Mundial USA 94

XX - Nº 977

300 PESETAS

DEL 19 AL 25 DE JULIO DE 1994

# don balon

## Los canarinhos logran su cuarto Mundial

# O REI BRASIL

BRASIL EN POSTER

00977

8 414090 100458

# Sumario

"Guerin Sportivo"

***La selección brasileña consiguió su cuarta Copa del Mundo gracias a la magia de jugadores como Bebeto.***

## Brasil, campeón del Mundo

Veinticuatro años después, la selección *canarinha* consiguió levantar el máximo trofeo futbolístico Mundial. Una defensa aguerrida y un ataque mortal convirtieron a la selección sudamericana en la primera tetracampeona en la historia de la Copa del Mundo. Conozca todos los detalles de la final y el análisis detallado de la selección campeona en USA '94.

36

## Entrevista en exclusiva con J. Clemente

El seleccionador español habló para Don Balón de su experiencia mundialista y del papel de su selección.

8

Juan Navarro

***El seleccionador español, Javier Clemente, se confesó a nuestra revista antes de comenzar sus vacaciones.***

Juan Navarro

***El Mundial '94 ha descubierto al mundo a un excepcional jugador que hace tan sólo dos temporadas militaba en Segunda División. El fútbol ha hecho justicia con un luchador como Caminero.***

## La historia de un *crack*

Reportaje sobre José Luis Pérez Caminero, el gran triunfador de la selección española en el Mundial. La increíble historia de un jugador deshauciado por el Real Madrid y que hoy cuesta mil millones.

14

Giuliano Bevilacqua

*El rumano "Gica" Hagi merece entrar en el once ideal del Mundial que confecciona la FIFA.*

## El once del Mundial

La redacción de Don Balón da su consejo a la FIFA para la confección del once ideal de la Copa del Mundo. 26

Giuliano Bevilacqua

Giuliano Bevilacqua

## Los mejores artilleros del Mundial

De sus botas han salido la mayor parte de los goles conseguidos en USA '94. Conozca los secretos de los doce mejores goleadores del Campeonato. 58

Juan Navarro

## La *banda* de Stoichkov

El delantero búlgaro del Barcelona ha ejercido de jefe de su selección dentro y fuera del campo. 62

## Y ADEMAS


| | |
|---|---|
| Editorial | 4 |
| En Corto | 6 |
| El Mundial en imágenes | 20 |
| Esto es América | 22 |
| Semifinales | 32 |
| Tercer y Cuarto puesto | 34 |
| Lo que nos dejó el Mundial | 54 |
| Letchkov y K. Andersson | 46 |
| Cto. de Europa sub-18 | 70 |
| Mercadillo | 75 |
| La bolsa de los fichajes | 58 |



don balon

AÑO XX
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martinez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel.
REDACTORES Y COLABORADORES:
Pedro Riaño, José Antonio Lorén, Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Marc Ros, José Puche y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), Luis Villanego y José Miguel Muñoz (Cádiz), José Javier Montón (Castellón), José Palacios (Oviedo), José A. Paredes (Granada), Ramón Albaladejo (Cartagena), Carlos G. Artiles (Las Palmas), Roberto Urraca (Logroño), Juan A. Morgado (Málaga), Matias Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio Carló (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Jesús Zamora (Zaragoza), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José R. Rodriguez (Gijón) José Luis López (Burgos) y Manuel García (Santiago de Compostela).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Karl-Heinz Heinmann (Alemania), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Checoslovaquia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Gregor Ziemniski (Polonia), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stefan Tarras (Suecia), Marcelo Larraquy (Argentina), Michael Erice (USA), Daniel Stapff (Uruguay), Hedi Hamel (Francia), José Carrión (Ecuador), Sean Creddon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Andre Boschetti (Suiza) Edgar Schütz (Austria) y Selcuk Manov (Turquia).
DIRECCION COMERCIAL
José Maria Castellvi
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
08036 Barcelona
Delegado de zona:
Alex Tintoré
MADRID:
Cardenal Siliceo, 21 2º
Teléf. (91) 415 08 33
28002 Madrid
Delegado de zona:
Enrique Aguado Alvarez
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2º, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach
Teléf.: 209 26 09
Fotomecánica:
BluPrint, Balmes, 183
08006 Barcelona
Impresión:
LERNER
Francisco Gervás, 8. Alcobendas (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.


COPYRIGHT
Control difusión


ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (**ESM**) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra)

# GOOD BYE USA

La FIFA se la jugó llevando el Mundial a los m Estados Unidos. Jugar una Copa del Mundo en USA era poco menos que un sacrilegio para los sibaritas del balompié. Como jugar la Super-Bowl en Zimbawe. Regalarles a los americanos algo por lo que se mueren países con una enorme tradición futbolística.

Pero la FIFA tenía sus razones. USA es un mercado demasiado apetecible como para no realizar un último intento de promover definitivamente el fútbol en un país en el que todo se juega con las manos. Si la montaña no iba a Mahoma, Mahoma iría a la montaña.

Así pues, el Mundial '94 se observaba con cierto escepticismo. Las encuestas asustaban: sólo uno de cada tres americanos sabía que la máxima competición mundial de aquello que ellos llaman *soccer* iba a disputarse en su país. Ante tales informaciones, era difícil imaginarse lo que había de suceder.

El tiempo dirá si el Mundial ha servido para que el *soccer* eche raíces en los Estados Unidos -la verdad es que esta probabilidad no nos quitaba el sueño ni antes, ni durante, ni después de disputarse- pero no cabe duda de que a nivel organizativo, de asisestencia y, sobre todo, futbolístico, la Copa del Mundo USA '94 ha sido un éxito rotundo.

En el apartado organizativo, aunque la ceremonia de inauguración no fue brillante, los norteamericanos han vuelto ha demostrar al mundo que lo que hacen, lo hacen bien. Que se rompe una portería, pues se cambia y punto. Que hay una amenaza de bomba en el avión donde debe viajar una selección, no pasa nada. Se le da la vuelta al aparato -aunque todo indique que se trata de una broma- y todo arreglado.

A nivel de participación, tres cuartos de lo mismo. Las encuestas quedaron en entredicho. Los Estados Unidos son un poupurri de nacionalidades. Muchos estadios los han llenado irlandeses, italianos, mexicanos o argentinos, eso es cierto, pero en USA, que sepámos, no hay suficientes nigerianos y búlgaros como para meter 40.000 almas en el Coton Bowol de Dallas. El público estadounidense ha respondido pulverizando todos los récords mundialistas de asistencia a los estadios.

**Sólo la muerte de Escobar deslució un Mundial organizativamente brillante, futbolísticamente notable y participativamente espectacular**

Con estas premisas, sólo faltaba que el fútbol fuera de nivel. Y lo fue. Mucho más que el de Italia '90. Más goles, máyor competitividad, mejor espectáculo. La guinda la puso una final entre dos tricampeones, aunque más de dos y más de cuatro países, entre ellos España, hayan visto en este Mundial una oportunidad única de conseguir el título.

Pero, por desgracia, no todo han sido noticias alegres. El Mundial '94 será también recordado por el cruel asesinato de un futbolista, el colombiano Andrés Escobar, cuyo único pecado fue marcarse un gol en propia puerta.

Ha sido un mes de emociones intensas. Francia tomará el testigo dentro de cuatro años. Muy alto le han puesto el listón los americanos a nuestros *chauvinistas* vecinos. Por el bien del fútbol, ojalá mejoren lo prácticamente inmejorable. ¡Good bye USA!, ¡Salut la France!.

# ¿Hongos? ¿Mal olor?

*FUNGUSOL es un eficaz preventivo de infecciones por hongos con acción desodorante, indicado para el cuidado de los pies.*

*Cuando tus pies están libres y descalzos en el gimnasio, la ducha o la piscina, FUNGUSOL te protege contra las infecciones.*

*Cuando realizas cualquier tipo de ejercicio físico, con los pies comprimidos en el calzado, y en plena actividad, FUNGUSOL actúa de secante, absorbiendo el sudor que se produce, causante del mal olor.*

**FUNGUSOL®**
**Con aerosil** polvo

## PIES EN BUENAS MANOS

C.P.S. 94.027

Utilizar únicamente sobre piel sana. Lee las instrucciones. Consulta a tu médico o farmacéutico. Acido bórico y Oxido de zinc.
ROCHE NICHOLAS, S.A.

# EN CORTO

## VALDANO

### Un *staff* de 350 millones/año

Antes solamente se contrataba al entrenador pero, ahora, cada técnico tiene su equipo. El de Jorge Valdano lo forman cuatro personas lo que para el Real Madrid supone un gasto aproximado de 350 millones de pesetas anuales: Valdano, 145; Angel Cappa, segundo entrenador, 43; Alberto Giráldez, preparador físico, 16 y 14 el ojeador argentino que estará a las órdenes de Valdano, además de sueldos, primas, vivienda y coche. El Madrid, eso sí, se "ahorra" el psicólogo.

Juan Navarro

## JAVIER ESCURZA

### Azulgrana a un año vista

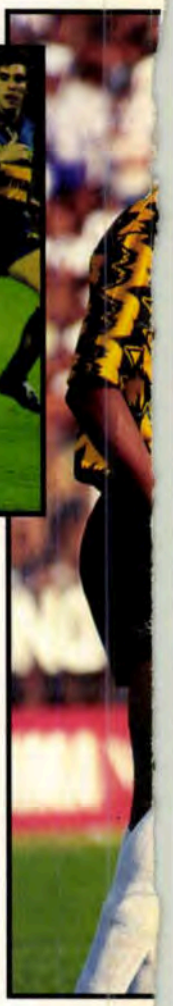
Cruyff lo quería y no lo tiene pero lo tendrá. Es un fichaje a larga distancia, a un año vista. Escurza pasará de San Mamés al Camp Nou en la temporada 95-96. El Athletic quería canjearlo ahora por Beguiristain y Goicoechea, pero ambos se negaron.

Carlos Mira

## PROSINECKI

### 1.200 millones por tres temporadas

Y netos. Es la sustanciosa oferta que ha recibido el jugador croata del fútbol japonés. A Prosinecki no le seduce dejar el europeo, considera que es demasiado joven para militar en una Liga que no es competitiva pero, de momento, es su mejor perspectiva. Descartado totalmente por el Real Madrid, se van alejando sus posibilidades barcelonistas porque el club azulgrana ha enfocado su objetivo hacia Hagi y el rumano presiona al Brescia para recalar en el Camp Nou.



Juha Tamminen

## SUTTON

### Fichaje récord al salir de la cárcel

ADB

El Blackburn superó las ofertas del Manchester United y del Arsenal y pagó al Norwich unos mil millones de pesetas por Chris Sutton, delantero internacional Sub-21. El fichaje más caro del fútbol británico. Y tuvo como particularidad añadida que Sutton firmó el contrato... al salir de la cárcel donde ingresó tras destrozar un coche y fugarse de la policía porque se había emborrachado al celebrarlo.

# VALDIR

## Otro brasileño en Riazor

Augusto César Lendoiro ha negociado positivamente en Brasil el fichaje de Valdir, destacado jugador del Vasco da Gama. A su regreso a La Coruña, el presidente del Deportivo ha confirmado que la operación está prácticamente cerrada. Valdir de Moraes Filho tiene 22 años, nació el 15 de marzo de 1972 en Rio de Janeiro, mide 1'79, pesa 72 kilos. En su etapa juvenil ya destacó en el Campo Grande, de Rio, y como profesional debutó hace dos temporadas en el Vasco da Gama logrando el "doblete" carioca. Valdir es un completo jugador de ataque que une intuitiva visión de juego en cuanto a organización y relevante capacidad rematadora dentro de una destacada vivacidad de acción.

# HAGI

## El Tottenham puja alto

El entrenador azulgrana blasona el estilo de Hagi, que apoyaría su sistema ofensivo, pero Núñez no piensa igualar la oferta inglesa por el jugador rumano. El Brescia tasó la transferencia en los 600 millones de pesetas y el Barcelona ha situado la oferta-límite en los 350, pero cuando la directiva italiana parecía predispuesta a la rebaja, ha recibido otra, 540 millones, por parte del Tottenham.

ADB

# RUBEN SOSA

## Las cifras no cuadran

Si las posturas fueran realmente inflexibles en fútbol, Rubén Sosa no jugaría en el Real Madrid. Sobre todo por la fluctuación del dólar en los últimos días. El Inter asegura que no baja de los 4'5 millones de dólares y el Madrid que no sube de los 2'9 lo que, normalmente, ya hubiera zanjado cualquier negociación. Al acuerdo establecido en principio sucede el aval por un año de dos millones de dólares que solicita el club italiano y rechaza el español.

# RUI COSTA

## Fiorentina, punto y final

Se acabó uno de los *culebrones* estivales más prolongados. El protagonizado por el Benfica y el Barcelona con Rui Costa como protagonista... pero sin voz ni voto. La oferta azulgrana llegó hasta los 675 millones de pesetas discutiéndose la opción de que el jugador fuera cedido una temporada, pero el Barcelona puso el punto final a la negociación ante la muy ambiciosa demanda lisboeta. Aunque el club portugués haya tenido suerte al haberse cruzado la Fiorentina, *a lo loco*, con una oferta naturalmente aceptada de 945 millones de pesetas. No es que supere la del Barça, es que paga mucho más de lo que pedía el Benfica.

## Atlético: ni Geli ni Cristóbal

Tanto el Barcelona como el Oviedo, han rechazado la oferta del Atlético de Madrid para el traspaso de Geli y de Cristóbal. Los azulgrana sólo negociarían si Caminero entrara en la operación, pero el Atlético se ha negado.

## Movimiento en Galicia

En Santiago concretamente. El Compostela ha fichado a Falagán, jugador del Valencia que fue cedido la temporada pasada al Hércules, por tres temporadas. El Valencia tiene una opción de recompra por 125 millones de pesetas. Y ha conseguido la cesión de Christensen, del Schalke 04, por 17 millones. Ahora negocia el fichaje de Andrijasevic, del Celta, y Tomás, del Atlético de Madrid, a quien ofrece dos temporadas y la continuidad en el *staff* técnico.

## El Betis, dinero por Ivanov

El club bético está al acecho de que el Neuchatel traspase al defensa internacional búlgaro Ivanov sobre quien retiene algunos derechos. En el contrato de transferencia, suscrito hace seis meses, se concretó que si Trifon Ivanov era traspasado después del campeonato del Mundo, el Betis percibiría el 20% de la operación.

## Paraolimpíadas en Atlanta/96

Responsables del Consejo Superior de Deportes, de la Fundación ONCE y de todas las federaciones de deportes de minusválidos, han firmado un convenio para promocionar el deporte de las personas con discapacidad. Lo más ambicioso del proyecto es la preparación de los atletas que representarán a España en las Paraolimpíadas de Atlanta, en 1996.

## El seleccionador resume para Don Balón su e

# CLEME

# DESPUES DE LA

La cita era obligada. Después de cuarenta y cinco dáas en los que la España futbolística ha estado pendiente del Mundial, llega el momento del análisis. Javier Clemente, en exclusiva para Don Balón, no ha querido eludir el diálogo. Con la serenidad de los días pasados, el seleccionador desgranó para nuestra revista las vivencias de lo que ha sido la gran batalla mundialista.

*Siro López*

**"Hemos perdido una oportunidad histórica porque esta selección podía luchar por el título"**

Juan Navarro

"Vivir un Mundial representa una experiencia única. Son treinta días de un *stress* tremendo porque se viven con una intesidad que no tiene parangón con otras competiciones". Javier Clemente nos resumía así lo que para él había significado la experiencia mundialista. A punto de iniciar sus vacaciones, el seleccionador nos recibe en uno de los despachos de la Federación. Aunque pocas veces pierde la compostura, se le ve más tranquilo que nunca. Seguro de sí mismo, "A pesar de que todo es mejorable, no cambiaría nada de lo que he hecho en este Mundial. El equipo ha demostrado que mi elección no era equivocada". Javier no esconde su admiración por el rendimiento que han dado cada uno de sus hombres "Estoy orgulloso de ellos. Han ido de menos a más y han demostrado que estaban capacitados para aspirar a todo". Fiel a su filosofía, Clemente habla y no para de sus jugadores, "lo mejor de este Mundial ha sido el ambiente,el trabajo y el rendimiento, que han dado estos jugadores. Si por algo me sabe mal haber quedado eliminados es porque pienso que físicamente, llegábamos a la fase final en mejores condiciones que el resto de selecciones".

### ADIOS AL SUEÑO

Desgraciadamente el sueño finalizó ante Italia y en el mejor partido jugado por nuestra selección "El fútbol es así. Cuando parecía que lo teníamos todo a nuestro favor llegó el mazazo. Es una pena porque este ha sido un Mundial muy igualado y por eso pienso que hemos dejado escapar una oportunidad histórica". A Clemente tardará en olvidársele ese partido. Aunque confiesa que nunca visiona los partidos que ya se han jugado, tiene clara una cosa, "al margen

# NTE BATALLA

de otras consideraciones como pueden ser la suerte y el rival, el arbitraje de ese partido fue por lo menos dudoso. Un árbitro se puede equivocar y yo lo acepto, lo que ya es más difícil de asimilar son jugadas como la de Luis Enrique. Entiendo que el húngaro no viera la agresión de Tassotti, lo que ya no me entra en la cabeza, y de ahí que no vea claro su actitud a lo largo del partido, es que no fuera a consultar al línier". Recordando la jugada y el gol que le dio la victoria a Italia, el seleccionador reconoce que su gesto echándose las manos a la cabeza fue más de impotencia que de desesperación, "lo único que pensé es que prácticamente no teníamos tiempo para reaccionar y que nos quedábamos fuera del Mundial". Pero el partido no se acabaría en esa jugada. Todavía estaba por llegar la agresión a Luis Enrique y la sanción posterior a Tassotti que Clemente considera justa, "es la única forma de acabar con acciones de este tipo". El regreso al vestuario fue triste. Había que recuperar anímicamente a los hombres y en especial a Julio Salinas, "simplemente le dije que estuviera tranquilo porque no siempre se pueden meter goles".

Precisamente y en torno a la salida del jugador bilbaíno se ha especulado mucho. Para más de uno el hombre apropiado para ese partido era el asturiano Juanele. "Saqué a Julio porque creo que tiene mayor

**"No me arrepiento de nada. Los jugadores han demostrado que acerté con su elección"**

*Tras el Mundial, Javier Clemente tiene previsto pasar unos días de vacaciones en Marbella. Después, empezará a trabajar con vistas a la próxima Eurocopa.*

# CLEMENTE

**"Guerrero y Guardiola pueden ser las estrellas que esperamos en un futuro próximo"**

***Javier Clemente vivió con intensidad los partidos que disputó la selección española en el Mundial estadounidense. Su rostro reflejaba en ocasiones preocupación y en otras tranquilidad por el juego que estaba desplegando el equipo. El seleccionador, que cambió su 'look' tras el primer partido, estuvo siempre atento a las evoluciones de sus jugadores y a los problemas que se iban presentando a lo largo de los partidos de la cita mundialista.***

Juan Navarrot

# Nombres propios

## Andoni Zubizarreta

"Con Zubizarreta se ha cometido una tremenda injusticia. Está considerado como uno de los mejores porteros del mundo, pero desde el partido contra Dinamarca no le perdonan ni una. Cañizares viene muy bien porque es un guardameta con excelentes cualidades y un gran futuro, pero Zubizarreta es el número uno y, con 32 años, todavía tiene cuerda para rato"

## Johan Cruyff

"Cruyff puede decir lo que quiera, pero yo no, porque entonces me llueven las críticas desde la prensa catalana. Además, yo nunca he dicho que el Barça haya jugado mal o que el planteamiento táctico no haya sido el correcto, sino que, simplemente, ha tenido un mal día. El, sin embargo, se puede meter con mis sistemas y los jugadores que convoco y no pasa nada".

## Rafael Cortés Elvira

"A Cortés Elvira no le contesto, de momento. Eso de que yo no defiendo a las entidades es totalmente falso. Es cierto que, en alguna ocasión, haya podido meter el remo y por ello la Federación Española haya sido la perjudicada. Pero Cortés Elvira y todo el mundo que me conozca tiene que saber que yo jamás he criticado y siempre he defendido a los que me pagan".

Juan Navarro

## "Me han llamado cabrón y etarra"

La tensa relación entre determinados sectores de la prensa y Javier Clemente no se dulcificó durante la Copa del Mundo. El técnico de Baracaldo, admirado por unos y odiado por otros, entiende sin embargo que **"se puede admitir la crítica, pero no el insulto. Me han llamado desde cabrón a etarra, y por ahí no paso"**. En cualquier caso, Clemente asegura no haberse sentido **"especialmente maltratado en este Mundial, porque el maltrato viene desde hace cuatro años y en los Estados Unidos las críticas siguieron en la misma línea"**.

El seleccionador español confiesa que los latigazos de la prensa no le quitan el sueño **"porque lo único que me importa es la opinión de la afición y la valoración que hace de mi trabajo. Ellos deben saber quien les dice la verdad y quien les miente"**.

Por si alguien duda de su personalidad, el técnico vasco finiquita el tema con rotundidad: **"No voy a cambiar mi forma de ser porque ello significaría traicionar a los quince años que llevo como entrenador"**. Genio y figura...

**"La crítica es a veces cobarde. Es más fácil atacarme a mí que a los jugadores"**

José A. Albert

***Clemente piensa que la selección tiene ante sí un espléndido futuro, aunque reconoce que cada vez será más difícil el clasificarse para la fase final de un Mundial o de una Eurocopa por la igualdad existente.***

experiencia y más movilidad".

Es evidente que en este Mundial marcado por la igualdad, las estrellas han impuesto su ley. Brilló Hagi, **"en mi opinión ha sido el jugador más destacado porque ha sabido emerger de la curva descendente en la que parecía encontrarse"**. Destacó Stoichkov, y Baggio y Romario aportaron su genialidad para meter a sus respectivos equipos en la final. El análisis a vuelapluma nos sirve para plantearle al seleccionador que el problema que ha podido o puede tener España es la ausencia de un auténtico *crack*. **"Naturalmente que me que me hubiese gustado tener a un Romario o a un Baggio en mi equipo, pero decidme dónde está. El problema de nuestro fútbol es que arriba juegan muchos jugadores extranjeros y los nuestros lo tienen complicado. De todos modos, demos tiempo al tiempo. Guerrero y Guardiola pueden ser esas estrellas que esperamos. Un jugador no se hace de la noche a la mañana. Fíjate en el mismo Baggio.Cuando empezó en la Fiorentina pocos pensaban que iba a alcanzar el nivel que tiene ahora"**. Del

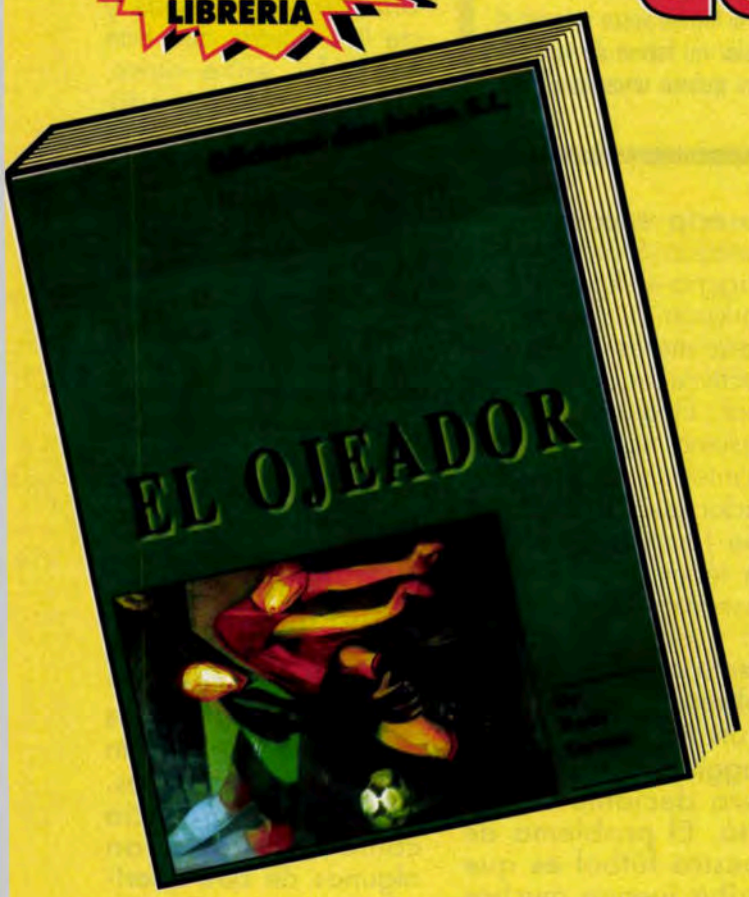
**"...Claro que me gustaría tener a un Romario o a un Baggio, pero ¿de dónde los saco?"**

aspecto particular de este Mundial retornamos nuevamente al general. Hay que hablar de sus colegas y de las críticas que han recibido, entre otros, los dos seleccionadores que han metido a sus selecciones en la final. **"La crítica es a veces cobarde. Es más fácil meterse con el seleccionador que con los jugadores. Hablan en general del equipo para no cerrarse las puertas y en particular del entrenador porque éste está obligado a salir en las ruedas de prensa. Pero aquí nos conocemos todos. Del jugador individualmente, no dicen nada para que les siga hablando pero después generalizando les dan unos palos tremendos. Es una incongruencia como lo que decían algunos de que querían que ganara España pero que perdiera Clemente"**. El seleccionador, ya en la recta final de nuestra conversación, entra en el cuerpo a cuerpo. Habla de la prensa, de las recientes declaraciones de Cortés Elvira y de su futuro en el equipo nacional. **"El único plazo que me he marcado es el de la Eurocopa. Después del 96, Dios dirá"**. Dios y los resultados, Javier.

# X PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA

**YA A LA VENTA EN SU QUIOSCO Y LIBRERIA**

don balon

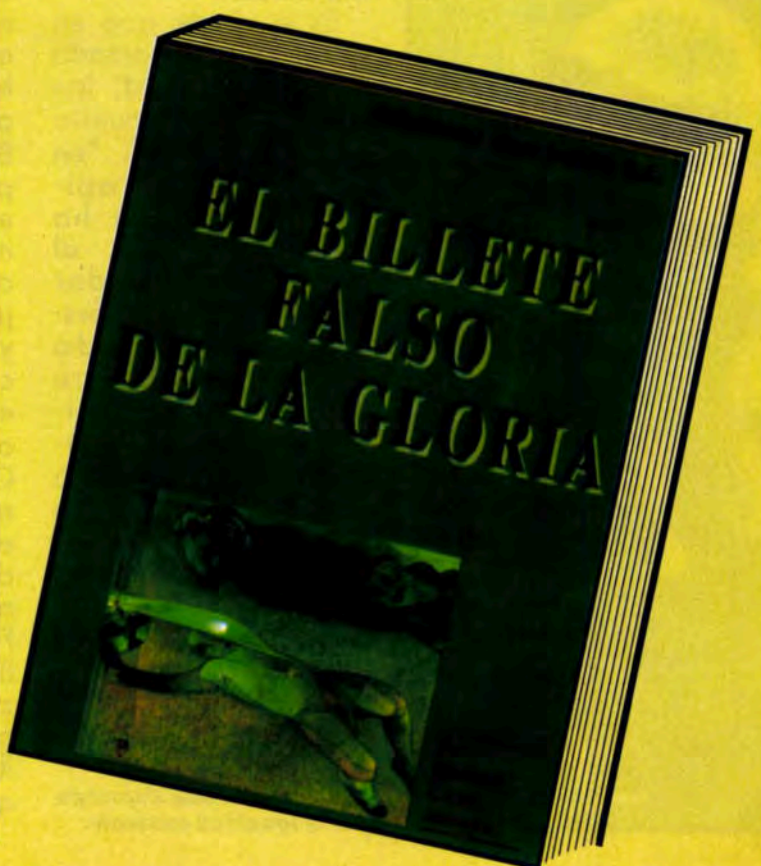



## NOVELA GANADORA

Un "ojeador", en el lenguaje deportivo, es aquel que se dedica a la búsqueda de valores nuevos, sobre todo en el mundo del fútbol, donde Paco Murcia, el protagonista, casi resulta un investigador privado al que rodean las asechanzas más inverosímiles.

## NOVELA FINALISTA

La personalidad de Jorge Sendino está lejos de coincidir con las claves para llegar a ser un futbolista de elite; pero como no le faltan cualidades físicas ni técnicas, va a poner a prueba su capacidad de entrega y esfuerzo para conseguir doblegar las circunstancias y la fuerza del destino.



# don balon

## LA REVISTA DE USA '94

■ La mejor información gráfica y escrita sobre la finalísima de la Copa del Mundo entre Italia y Brasil.

■ Los datos del campeón, al detalle. El camino al título, sus jugadores uno por uno...

■ Exclusiva. El seleccionador Javier Clemente analiza el Mundial para Don Balón.

■ Romario, Stoichkov, Salenko, Baggio... Análisis de los mejores artilleros del campeonato

■ La historia de José Luis Pérez Caminero, un *crack* internacional que hace dos años jugaba en 2ª División.

**Este es nuestro equipo en USA**

Rogelio Rengel · Juan Pedro Martínez · Juan Navarro · Giuliano Bevilacqua · Juan José Castillo · Juan Manuel Gozalo · Santiago Cañizares · Fernando Redondo · Luis Suarez · José Emilio Santamaría

José Luis Pérez Caminero ha pasado en dos año

# LA II

**s de jugar en Segunda División a triunfar por todo lo alto en un Mundial**

# NCREÍBLE HISTORIA DE UN CRACK

**Hace tan sólo dos temporadas el objetivo de José Luis Pérez Caminero era conseguir con el Valladolid el ascenso a Primera División. Hoy es, probablemente, el futbolista español con mayor prestigio internacional. El Mundial USA '94 ha catapultado a este madrileño que en su día fue despedido del Real Madrid por algún iluminado.**

***Santi Trubat***

**Mendoza prácticamente lo regaló al Valladolid. Hoy, su carta de libertad cuesta 1.000 millones**

José Luis Pérez Caminero soñó un día con jugar en el primer equipo del Real Madrid. A los quince años ingresó en el juvenil madridista, donde permaneció por espacio de tres temporadas. Luego, otras tres campañas en el Castilla en las que que coincidió con jugadores como Maqueda, Aldana y Aragón, cuyas ilusiones se cumplieron tan sólo a medias. A finales de la temporada 88-89, los técnicos de la *Casa Blanca* decidieron que Caminero no interesaba y lo cedieron al Valladolid como contrapartida del fichaje del malagueño Fernando Hierro.

De todos modos, el jugador madrileño, consciente de que la vida da muchas vueltas, no quiso entonces criticar la decisión de los técnicos madridistas y, curándose en salud, dijo después de dos años de exilio: **"No considero que fuera aquella una postura ilógica. Yo jugaba en el centro del campo** (en posición de interior derecho intentando emular a Michel) **y en aquella época había muchos centrocampistas que destacaban más que yo, tanto en el Castilla como, por supuesto, en el primer equipo"**.

Es posible que, efectivamente, Caminero no destacara como centrocampista, pero alguien en el Bernabéu se daría con un canto en los dientes cuando el jugador empezó a triunfar actuando como líbero en una época en la que el Real Madrid fichaba defensas a destajo.

## OLVIDADO EN SEGUNDA DIVISION

Caminero no tardó en demostrar que en la capital se habían equivocado con él, sobre todo tras la llegada de Maturana al banquillo del Valladolid. El bronco sistema de juego de Pepe Moré, antecesor del colombiano, hizo ganarse al jugador de Leganés fama de leñero, alimentada por una terrorífica entrada sobre Hristo Stoichkov en el Nou Camp. Aquella etiqueta quedó pronto olvidada, y a finales de la temporada 90-91 el Barcelona, por orden de Johan Cruyff, empezó a interesarse por sus servicios. El jugador, propiedad ya del Valladolid, tasó al jugador en 300 millones de pesetas siendo de 600 su cláusula de rescisión. Los contactos con el el conjunto azulgrana se paralizaron y fue entonces el Real Madrid quien pujó por el jugador. La gerencia madridista llegó incluso a redactar un contrato que nunca llegó a firmarse. El jugador, convencido de su traspaso al conjunto capitalino, no tuvo reparos en posar para los fotógrafos del diario

José A. Albert

# CAMINERO

## Su partido contra Eire, clasificatorio para el Mundial, le destapó como un excepcional centrocampista

Juan Navarro

Juan Navarro

***José Luis Pérez Caminero debutó con la selección de la mano de Javier Clemente y se convirtió en el jugador más destacado de la selección española en el Mundial '94. Su carrera no ha sido fácil, pero el destino ha hecho justicia con un jugador de enorme calidad.***

'Marca' enfundándose la camiseta blanca. Pero a Ramón Mendoza no le sentó nada bien que se hicieran públicas las cifras del traspaso porque el club *merengue* no podía justificar ante su masa social el pago de 300 *kilos* por un jugador que salió regalado del Bernabéu. El presidente *blanco* y su homónimo vallisoletano, Gonzalo Gonzalo, decidieron aparcar el tema hasta la temporada siguiente. Pero la temporada 92-93 dio comienzo y el jugador seguía en Zorrilla con su equipo, para más *inri*, en Segunda División. Y allí quedó Caminero, prácticamente olvidado por aquellos que en su día se pelearon por sus servicios.

### LA HORA DEL EXITO

Y por fin, en el verano de 1993, el jugador madrileño cumplió su sueño de jugar en un *grande*. Cuando parecía tener de nuevo los dos pies en el Real Madrid, Jesús Gil se apuntó el éxito más importante desde que preside el Atlético consiguiendo los servicios del jugador por sólo 200 millones de pesetas.

A partir de ahí, la historia es más que conocida. Exito notable en el conjunto rojiblanco a pesar de la mala marcha del equipo y de diversas lesiones, la llamada del seleccionador nacional Javier Clemente.

El espaldarazo definitivo le llegó en el encuentro frente a Eire, en Dublín, clasificatorio para la Copa del Mundo. Caminero cuajó un sensacional partido y la prensa se deshizo en elogios para con el madrileño. Después, el rotundo éxito en USA. Los periodistas italianos, que hasta el momento ignoraban siquiera su existencia, no pararon de acosar al *colchonero* preguntándole por su interés en fichar por algún equipo del *calcio*.

Fuera de España, tan sólo Maturana, gran conocedor del jugador, auguró que Caminero sería una de las grandes revelaciones del Mundial '94. El técnico colombiano acertó de pleno.

Nadie se explica ahora como un jugador de sus características: técnico, bregador, potente, polivalente y goleador, permaneció durante cuatro largas temporadas en un modesto como el Valladolid. **"Aunque a los no muy entendidos les parezca mentira, yo he necesitado muchos años de trabajo para llegar arri-**

## DELANTERO, LÍBERO, MEDIO...

Una de las grandes virtudes de José Luis Pérez Caminero es su capacidad para adaptarse a difrentes posiciones en el campo. En las filas del filial del Real Madrid 'B', Castilla por aquel entonces, el jugador madrileño intercalaba las posiciones de delantero y centrocampista, aunque como atacante no cuajó precisamente sus mejores actuaciones. Sin embargo, en su primera época en el Valladolid, a las órdenes del técnico Josip Skoblar, Caminero continuó actuando como punta. Más tarde despidieron al croata y llegó Pepe Moré, quien pensó que reunía todas las condiciones para actuar de líbero. En un partido frente al Sevilla, en el Sánchez Pizjuán, Moré le colocó en esa posición debido a las ausencias en las retaguardia y desde entonces no abandonó esa posición, ni siquiera tras la llegada de Maturana. Ya en el conjunto *colchonero*, el brasileño Jair Pereira, ante el *overvooking* atlético de zagueros, le devolvió a sus orígenes destapándose como un excepcional centrocampista.

***Los medios de comunicación de todo el mundo han reconocido unánimente el trabajo fundamental del jugador madrileño en la selección española. Optimista convencido, Caminero aseguraba antes de dar inicio la Copa del Mundo que España ganaría el Campeonato. Y, con un poco de suerte, podría haber acertado. Tesón y trabajo constante han sido las claves de su éxito.***

## SU CARRERA

**José Luis Pérez Caminero**
Nacido en Madrid, el 8-11-1967. Centrocampista. Mide 1,87 cm. y pesa 85 kgs. Debut en Primera: 8-10-1989, Logroñés-Valladolid 1-0.

| Temp./Equipo | Div. | Part. | Goles |
|---|---|---|---|
| 1986-87 Castilla | 2ª | 13 | 0 |
| 1987-88 Castilla | 2ª | 2 | 0 |
| 1988-89 Castilla | 2ª | 21 | 4 |
| 1989-90 Valladolid | 1ª | 31 | 0 |
| 1990-91 Valladolid | 1ª | 36 | 1 |
| 1991-92 Valladolid | 1ª | 37 | 1 |
| 1992-93 Valladolid | 2ª | 30 | 1 |
| 1993-94 At. Madrid | 1ª | 26 | 6 |

Ha sido 8 veces internacional absoluto y ha marcado 5 goles.

## FAMA INTERNA-

El Mundial '94 ha supuesto para Caminero el trampolín a la fama. La prensa internacional ha quedado gratamente sorprendida de las cualidades de un jugador semidesconocido para ellos a quien consideran fundamental en el equipo español. Tanto es así que la revista italiana 'Guerin Sportivo' lo destacaba como una de las grandes revelaciones del Campeonato del Mundo. **"Tranquilamente sentado en el banquillo en el partido frente a Corea, Caminero no podía imaginar que su destino sería catapultar a España a los octavos de final (...) Su pasado no es estelar, pero ha destacado en el último campeonato español con la camiseta del Atlético de Madrid. No es un organizador ni un mediapunta, pero llega bien al área en una España carente de un líder ofensivo"**, dice, entre otras cosas, el semanario italiano. La revista japonesa 'Soccer Magazine' dedica a Caminero su sección 'USA Stars'. Ignoramos lo que dicen de él pero, serán, seguro, todo elogios.

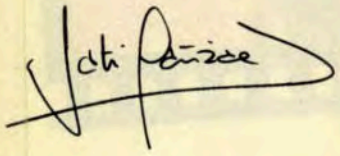
ba. Lo mío no ha sido llegar y besar el santo porque he atravesado un montón de momentos malos en mi carrera. Trabajo diario, gran concentración y vivir lo que es el fútbol es la única fórmula que conozco para llegar arriba". Sobran comentarios.

Con Caminero en plan triunfador, Barcelona y Real Madrid se lamentan de no haber atado antes al jugador cuya libertad cuesta ahora 1.000 millones de pesetas.

Incongruencias del fútbol. Olvidado en Segunda División con 24 años y, muy posiblemente, integrante del mejor once de un Mundial a los 26.

**El diario de**

# CAÑIZARES



EXCLUSIVA don balon ESCRIBE: Santi Cañizares

En la madrugada del domingo partimos de Nueva York. El avión que nos transportó tardó siete horas y cuarto en atravesar el Atlántico. A pesar de la larga duración, y a diferencia del viaje de ida, el trayecto esta vez no resultó excesivamente incómodo. Fue un viaje tranquilo, amenizado en todo momento por las bromas y el buen ambiente que ha imperado todo el Mundial entre los compañeros. Con nosotros regresó la Infanta Cristina que estuvo muy simpática y que charló animadamente con todos. A primera hora de la mañana tomamos tierra en Barajas, y cúal fue mi sorpresa al ver que cerca de 500 aficionados nos esperaban impacientes y nos ofrecían numerosas muestras de cariño. Al ver el recibimiento que hemos tenido me doy cuenta de lo que podía haber sido si hubiéramos llegado más lejos en el Mundial.

**"Teníamos equipo para aspirar a todo. Hay madera de campeón"**

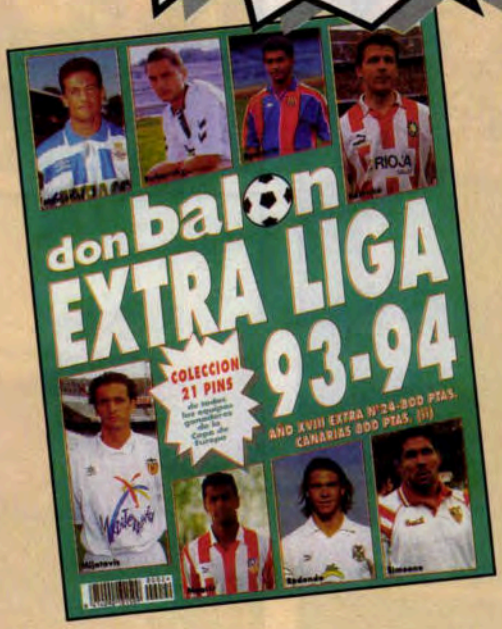
Pienso que nos podemos ir con la cabeza bien alta, porque hemos trabajado al máximo. Además, no se ha visto a ninguna selección que fuese capaz de ganarnos cómodamente. Ha quedado claro que el equipo ha mantenido un nivel muy alto, y sólo un golpe de mala suerte nos ha echado del Mundial. Soy de los que creen que con este equipo éramos capaces de conseguirlo todo, pues había madera de campeón. Ahora lo que debemos hacer es pensar en la próxima edición de la Eurocopa de Naciones, para desquitarnos. Esta selección aún no ha mostrado su tope y estoy convencido de que tiene un gran futuro.

En cuanto a mi actuación personal me voy satisfecho por la experiencia que ha supuesto disputar mi primer Mundial y por el reconocimiento que he tenido a mi labor. Disputar un Mundial es siempre una experiencia única y si las cosas encima te salen bien resulta todavía más apasionante. Creo que ante los coreanos, pese a encajar dos goles de los que no me siento culpable, estuve a un buen nivel y quedé satisfecho de mi actuación. Luego, con la entrada de Zubizarreta me tuve que conformar con ver los partidos desde el banquillo, aunque siempre estuve a punto por si hubiera sido necesario mi concurso. Sin embargo, no puedo ocultar que me llevé una gran decepción al saber que no jugaría contra Alemania el segundo partido del campeonato.

Respecto a las figuras destacadas del Mundial en mi puesto, me gustaría destacar la actuación del guardameta sueco Thomas Ravelli, ya que sus destacadas intervenciones han llevado a su selección a terminar entre los mejores. Posee todas las condiciones que hacen de él un gran portero: sabe mandar a su defensa como pocos, y además destaca por su colocación, sobriedad y regularidad. También el búlgaro Mihailov y el belga Preud'homme han demostrado su categoría y han sido piezas decisivas en sus equipos. No quiero dejar pasar el caso Maradona, pues para mí ha significado un palo muy grande su salida del Mundial como un tramposo. Una pena.

Me gustaría finalizar mi colaboración con la revista **DON BALON** señalando la satisfacción que ha supuesto para mí el poder comentar mi día a día en el Mundial estadounidense para todos los aficionados, que pese a que no ha acabado como todos esperabámos sí ha mostrado el camino a seguir, y creo sinceramente que en la Eurocopa' 96 se pueden empezar a ver los resultados del trabajo realizado hasta ahora. Espero y deseo que así sea. Un abrazo a todos.

# SUSCRIPCION Y REGALO



**Por la suscripción durante un año a la revista DON BALON (52 números) recibirá este magnífico cronómetro deportivo. (Sólo suscripciones nacionales). .....además le entregamos totalmente gratis el EXTRA LIGA de FUTBOL 93-94 con todas las fotos de las plantillas y jugadores de 1ª y 2ª división.**

## LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los recibos que por pesetas..... presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
  Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
  Fecha de caducidad.....
  Nombre del titular.....
  Fecha.....

| | ANUAL | BIANUAL (10% Dto. deducido) |
|---|---|---|
| ESPAÑA | 14.300 Pts | 25.740 Pts. |
| EUROPA | 24.960 Pts. | 47.060 Pts. |
| AMERICA | 31.460 Pts. | 60.060 Pts. |
| RESTO MUNDO | 42.900 Pts. | 82.940 Pts. |

Firma del titular:

.....

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

***GOLES SON AMORES.** Arriba, Brolin. Abajo, Roberto Baggio. Ambos resultaron fundamentales para sus equipos en diversos partidos. El sueco Brolin marcó uno de los goles que eliminó a Rumania en una una excepcional jugada de estrategia. Roberto Baggio, tras ser criticado por Sacchi, resucitó. Dos goles decisivos ante Nigeria, uno ante España y dos más ante Bulgaria.*

***LOS MALDITOS PENALTIES.** Rumania, una de las selecciones revelación del Mundial, fue eliminada en cuartos de final por Suecia. El gran héroe del encuentro fue el guardameta sueco Ravelli, que detuvo dos penalties en la decisiva tanda de desempate. Uno se lo paró a Petrescu (imagen central). El otro, a Belodedici (a la derecha). A la izquierda, Raducioiu, que marcó dos goles en el mismo partido.*

***DUELO AZULGRANA.** Doce jugadores del Barcelona han jugado el Mundial de Estados Unidos. Sólo Romario y Koeman llegaron a enfrentarse. Fue en el encuentro de cuartos de final que acabó con el triunfo de Brasil por tres a dos. Romario marcó uno de los tres goles de la selección 'canarinha'. Koeman no pudo disparar a puerta. Los goles holandes fueron marcados por Bergkamp (a la derecha) y Winter.*

***UN GOL DE INFARTO.** Stoichkov ha brillado en este Mundial. Sus goles han propiciado que Bulgaria llegara a las semifinales de una Copa del Mundo por primera vez en su historia. El gol más importante fue el que le marcó a Alemania en los cuartos de final. Un gol que le costó un amago de infarto a su madre.* **Fotos: J. Navarro, G. Bevilacqua y J. Tamminen.**

# Esto es América

## Lo mejor de lo mejor

**✔ Jugada ensayada**
La selección sueca realizó frente a Rumanía la mejor jugada ensayada del campeonato. Falta a favor de los suecos, Brolin sale por detrás de la barrera, recibe el balón y fusila a Prunea. Genial.

**✔ Golazo**
El de Romario frente a Suecia en semifinales. Centro preciso de Jorginho desde la banda derecha y cabezazo picado impecalbe del ariete brasileño.

**✔ Paradones**
Los de Thomas Ravelli en el mismo partido. El meta sueco evitó la goleada canarinha y se reafirmó como el máximo candidato a conseguir el trofeo Yashine al mejor portero del Mundial.

**✔ Eficacia**
La de Hristo Stoichkov. No sólo materializó los tres penaltis que lanzó, sino que su grado de efectividad fue casi del cien por cien. Chutó poco a puerta, pero cada vez que lo hizo el balón acabó casi siempre en la red.

**✔ Precisión**
La de Roberto Baggio en el primer gol ante Bulgaria. Para sacarse el sombrero.

## El semáforo

**LUZ ROJA**
**Mauro Tassoti.** El defensa italiano merece la sanción que le ha impuesto la FIFA y veinte partidos más. El veterano zaguero ha dicho prácticamente adiós a su carrera con la selección, pero Luis Enrique perdió más sangre que un toro y España se quedó fuera del Mundial.

**LUZ AMARILLA**
**Berti Vogts.** El técnico de la selección alemana fue cobarde. En lugar de echar mano de los jóvenes jugadores que vienen pisando fuerte en la Bundesliga optó por el veterano bloque campeón del Mundo en el '90. Y a sí le fueron las cosas. Sin ilusión no hay éxitos.

**LUZ VERDE**
**Joao Havelange.** La FIFA, y en su representación el máximo dirigente de la misma, abrieron los ojos de una vez por todas y decidieron utilizar el vídeo para decidir sobre una acción polémica acaecida durante un encuentro. Tassoti fue la primera víctima de tal innovación.

## Confidencias

■ La enfermera que condujo a Maradona al control antidoping se siente culpable. **"Es mi trabajo, pero me dio mucha pena lo que le pasó"**, dijo.

■ La comisión de la FIFA impuso una multa de 10.000 francos suizos al portero brasileño Taffarel por lucir publicidad de dimensiones antirreglamentarias en sus guantes en el encuentro de octavos entre Holanda y Brasil.

■ Un seguidor sueco padeció un amago de infarto en su casa durante el encuentro de cuartos entre Suecia y Rumanía, pero no permitió que su esposa avisara a una ambulancia hasta que Ravelli paró el penalti decisivo.

■ Una carta al director aparecida en el diario 'Los Angeles Times' decía: **"Espero que cuando toda esta estúpida historia del *soccer* termine, las páginas deportivas del periódico recobren la normalidad y hablen de deportes más importantes"**.

■ El promedio de espectadores en los partidos de la Copa del Mundo en China ha sido de cien millones. Una cifra, sin duda, de récord mundial.

## Al habla con...

**Lottar Mattahaus**
(Internacional alemán)

- El partido ante Bulgaria, ¿fue el último de su carrera con la camiseta de la selección alemana?
- Ahora mismo no puedo pensar en mi retirada. Después de un golpe como aquél, ¿quién puede tener la cabeza fría para decir sigo o basta? Debo sentarme conmigo mismo y ver qué quiero hacer con mi vida futbolística. Realmente no sé si un jugador que tanto ama esto puede estar preparado para la retirada. Esto lo hablé mucho con gente como Maradona y todos tienen la misma duda. Es que lo que más hice en la vida fue jugar al fútbol.

Juan Navarro

- ¿Cree en la maldición de Zmuda?
- Lo único que sé es que quien iguala su marca de 21 partidos en una Copa del Mundo ya no juega más. De todos modos, yo sólo pensaba en continuar en Nueva York, ganar la semifinal y encontrarme en mi tercera final mundialista.

- ¿Por qué fracasó Alemania?
- Cometimos errores y se pagan. Lo peor de todo es que habíamos puesto mucha ilusión. Este equipo no se durmió, salimos siempre a ganar porque yo no concibo otra manera de jugar.

## S COMMENT

**✔ HRISTO STOICHKOV.** "El árbitro era francés y se ha vengado de nosotros". Sin que sirva de precedentes, las quejas del delantero búlgaro están del todo justificadas. Joel Quiniou se tragó dos claros penaltis en el área italiana.

**✔ THOMAS RAVELLI.** "¿Romario?, creo que es uno que juega con Brasil". El excelente guardameta de la selección sueca estaba bromeando, pero seguro que dejo de reir en el momento en el que el delantero brasileño conectó el cabezazo que echaba a Suecia de la final.

**✔ FRANZ BECKENBAUER.** "Vogts debe seguir por la misma linea". El técnico del Bayern de Munich y exseleccionador alemán debe tener muchas ganas de volver a sentarse en el banquillo del conjunto germano a tenor de los consejos que da a su colega y amigo.

# USA STARS

## Nasko Sirakov

Juan Navarro

El seleccionador búlgaro sabía que en un Mundial iba a necesitar de la experiencia de un hombre como Nasko Sirakov. El delantero del Levski venía, además, avalado por los 30 goles que le dieron el Pichichi de la última Liga búlgara. El exjugador de Zaragoza, Español y Lens, beneficiado por la enfermedad de Penev, ha sido titular indiscutible y su aportación muy importante en el éxito de la selección búlgara. A sus 32 años le ha salido una oferta del Sant Paulí holandés.

## Thomas Ravelli

Juan Navarro

Tomó el relevo de Ronnie Hellstrom en la portería de Suecia en 1981 y desde entonces no ha abandonado su puesto bajo los palos del combinado nórdico. El guardameta del Göteborg, de 34 años, batió ante Brasil el récord de internacionalidades de la selección sueca que hasta aquel día ostentaba el mítico defensa Björn Nordqvist con 115 presencias. El nuevo reto de Ravelli es superar las 125 internacionalidades del *recordman* mundial, el portero inglés Peter Shilton,

## Antonio Benarrivo

Juan Navarro

El defensor del Parma debía ocupar en principio una plaza en el banquillo italiano, pero la lesión de Baresi obligó a Sacchi a reordenar su sistema defensivo dando entrada a Benarrivo. Lateral diestro originariamente, ocupó sin embargo la posición de Maldini, que pasó al centro de la defnesa mientras que Tassoti actuaba como lateral derecho.

Carrilero de gran versatilidad, suple su corta estatura con temperamento en defensa y velocidad en ataque.

## Lo que gustó...

- La decisión de Basile de dimitir de su cargo de seleccionador responsabilizándose del mal papel del combinado argentino sin echarle las culpas a terceros como han hecho otros.

- La nueva eclosión de Hagi en el primer plano internacional. El caché del centrocampista rumano se ha vuelto a disparar tras su excepcional Mundial.

- El sitema de concentración de la selección búlgara. Los hombres de Dimitar Penev bebieron, fumaron y se divirtieron y, aún así, llegaron a semifinales. Tras el triunfo de Dinamarca en la pasada Eurocopa habría que preguntarse de qué sirven las concentraciones rígidas.

- Que Baresi y Costacurta, pareja de centrales titulares de la selección italiana, se perdieran la final del Mundial como ya les ocurrió en la final de la Copa de Europa, frente al Barcelona.

## ...lo que no gustó

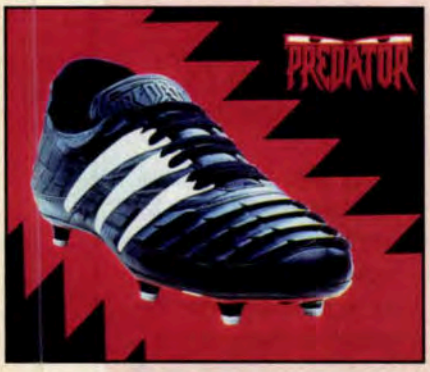
- Que el técnico italiano Arrigo Sacchi vea fantasmas en la sanción a Tassoti y compare la reunión del Comité Sancionador de la FIFA con un proceso criminal.

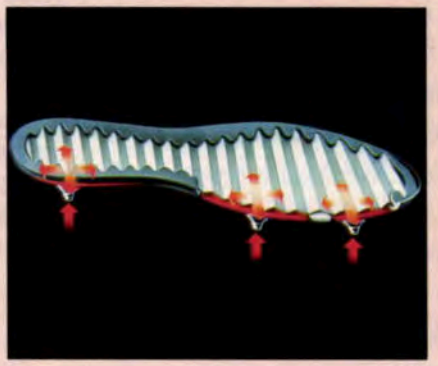
- Los arbitrajes a partir de los cuartos de final. En la primera fase y en octavos la labor de los colegiados había sido notable, pero a partir de ahí se convirtieron en protagonistas de la mayoría de encuentros.

- Que la FIFA pretenda prohibir la disputa de partidos clasificatorios para el Mundial en ciudades situadas a una determinada altura como La Paz, en Bolivia. ¿Y no es peor el calor con el que se ha jugado en USA?

Esto es America

# PREDATOR, LA BOTA REVOLUCIONARIA





Noticias deportivas al margen, una de las sensaciones del Mundial '94 ha venido protagonizada por un innovador calzado deportivo. La firma deportiva Adidas lanzó al mercado poco antes del inicio de la Copa del Mundo una bota de fútbol absolutamente revolucionaria bautizada con el nombre de 'Predator'. Sus ventajas con respecto a las botas convencionales son notables, obtenidas principalmente gracias a las escamas de goma situadas sobre el empeine y los laterales.

La 'Predator' proporciona mayor efecto, exactitud, control del balón, transmisión de la fuerza y confort merced al desarrollo científico de su forma y al composición de sus materiales.

Grandes figuras mundiales como Ronald Koeman, Abedí Pelé, Glen Hoddle y Christian Ziege, entre otros, ya conocen sus virtudes.

Sin embargo, no deben esperarse milagros. La 'Predator' mejora diversos aspectos del juego pero es básico entrenar con ellas para optimizar su rendimiento y el del jugador.

SORPRESA

## MALDINI

El internacional italiano se ha consagrado como uno de los mejores jugadres de la historia de la *squadra azurra*. A pesar del irregular devenir del conjunto de Sacchi en este Mundial, el zaguero milanista ha demostrado una veteranía y experiencia fuera de lo común en un jugador de 25 años actuando con igual eficacia en su posición natural, la de lateral izquierdo y en la de líbero, tras la lesión del gran capitán Franco Baresi. Esta ha sido su segunda Copa del Mundo y, con su edad, puede batir más de un récord mundialista.

DECEPCION

## RIJKAARD

Se esperaba más del centrocampista holandés del Ajax. Tras las ausencias de Gullit y Van Basten, Koeman y Rikjaard habían de ser los líderes de la selección orange. El barcelonista cumplió, pero el ex-milanista estuvo muy por debajo de sus posibilidades, sobre todo después de las expectativas creadas tras su retorno al Ajax, campeón de la Liga holandesa. Actuó como medio de cierre, apenas se incorporó al ataque como en él es habitual, probó muy poco su potente disparo y no creo peligro en uno de sus fuertes, el remate de cabeza.

## Striker Informa

■ El delantero brasileño Romario de Souza le gana un millón de pesetas al búlgaro Hristo Stoichkov. Romario se había jugado esa cantidad con su compañero de equipo a que su selección quedaba por delante de la suya.

■ La final del Mundial se disputa en día 17, un número gafe para Italia. Donadoni, con el 17 en la espalda, falló el penalti en las semifinales de 1990 ante Argentina.

■ La Federación de Uruguay propuso al ex-seleccionador brasileño y técnico del Sao Paulo un contrato para tomar las riendas de la selección *charrúa* tras su fracaso intento de contratar al argentino Carlos Salvador Bilardo.

■ El brasileño Raí podría jugar el próximo año en la Liga japonesa. El director técnico del Paris Saint Germain, equipo del jugador canarinho, se entrevistó en Nueva York con representantes de tres clubs japoneses.

■ El ex-seleccionador argentino César Luis Menottí afirmó que los dirigentes de la AFA "**son deficientes, no tienen jerarquía ni imaginación para definir un proyecto deportivo**". Según Menotti, la designación de un nuevo seleccionador "**está mal encaminada porque no se sabe lo que se busca**".

■ Hernán Darío Gómez no relevará a Francisco Maturana al frente de la selección colombiana y entrenará presumiblemente al Nacional de Medellín.

■ La FIFA estudia la posibilidad de realizar cursillos de preparación a los árbitros para mejorar el nivel de éstos y rebajar en lo posible el número de errores. También se estudia la posibilidad de incluir un técnico arbitral.

# El Diario del Mundial

### Viernes 8 de julio

El internacional holandés Ronald Koeman asegura que si su equipo gana el Mundial se retira del fútbol.
El Mundial sigue batiendo récords positivos, aumentan los espectadores y el tiempo efectivo de juego.

### Sábado 9 de julio

Italia accede a las semifinales del Mundial tras vencer a España por dos a uno. Con el uno a uno y cuando todo parecía indicar que se llegaría a la prórroga, Roberto Baggio, una vez más, resuelve el partido en el minuto 88'. Instantes antes, Julio Salinas tuvo una ocasión clarísima para decidir el encuentro pero no acierta a marcar ante la salida de Pagliuca. Cuando se cumplía el tiempo, Tassoti propina un codazo a Luis Enrique dentro del área que el colega húngaro Sandor Puhl no sanciona.
La selección brasileña se clasifica asimismo para la final después de imponerse a la holandesa por 3 a 2.

### Domingo 10 de julio

Bulgaria protagoniza la mayor sorpresa del Mundial al eliminar a la campeona vigente, Alemania, por 2 a 1. Los alemanes se adelantaron en el marcador gracias a un gol de penalti de Matthaus pero los búlgaros remontaron con tantos de Stoichkov y Letchkov.
En el último encuentro de cuartos de final, Suecia se impone a Rumanina en los lanzamientos desde el punto de penalti habiendo acabado el encuentro con empate a 2.

### Lunes 11 de julio

Las semifinales del Mundial enfrentarán a Suecia con Brasil, únicos equipos invictos del Campeonato y que ya se vieron las caras en la primera fase, en partido que finalizó con empate a uno.
La otra semifinal la disputarán Italia y Bulgaria.
El presidente de la Federación Argentina de Fútbol (AFA), Julio Grondona, asegura que Maradona "**no sólo tomó un medicamento, sino algo que se utiliza en todos los regímenes destinados a que alguien alcance su nivel óptimo de forma**".

### Martes 12 de julio

La selección búlgara se prepara para afrontar las semifinales del Mundial de una forma muy poco ortodoxa. Los hombres del seleccionador Penev beben y fuman sin que nadie se los prohiba. En realidad, lo han hecho durante todo el Campeonato y ya han conseguido la mejo clasificación de Búlgaria en toda su historia mundialista.
El Comité Sancionador de la FIFA utiliza por primera vez en la historia el vídeo para estudiar una jugada conflictiva. Se trata del codazo de Tassoti que partió la nariz a Luis Enrique en cuartos de final. El defensa italiano es sancionado con ocho partidos, castigo que los italianos consideran del todo exagerada.

Juan Navarro

### Miércoles 13 de julio

Italia impone su oficio y se clasifica para la final de la Copa del Mundo tras imponerse a Bulgaria por 2 a 1 en un partido poco espectacular. Los expedicionarios búlgaros, y más en concreto su estrella Hristo Stoichkov, carga contra el árbitro francés, Joel Quiniou por considerar que ha sido el principal culpable de la derrota de su equipo. De todos modos, los hombres de Penev se muestran satisfechos por haber conseguido el mayor hito del fútbol búlgaro. Hristo Stoichkov, que marcó de penalti el gol de su selección, empata con el ruso Oleg Salenko en lo alto de la tabla de máximos goleadores, con seis tantos.
En la otra semifinal, Romario consigue en el minuto 80 de partido el pase a la final de los canarinhos con un gol magistral gol de cabeza.

### Jueves 14 de julio

Costacurta, que no podrá jugar la final al haber acumulado dos tarjetas amarillas, deja en cuadro la defensa de la selección italiana. Italia presiona a la FIFA para que Hristo Stoichkov sea sancionado por sus declaraciones tras el encuentro entre búlgaros e italianos.

### Viernes 15 de julio

El italiano Roberto Baggio es duda para la final del Mundial, aunque se especula con la reaparición del veterano Franco Baresi, lesionado en la primera fase del Campeonato del Mundo.

### Sábado 16 de julio

En el partido por el tercer y cuarto puesto, Suecia golea a Bulgaria por cuatro goles a cero. A pesar de las molestias que sufre, Stoichkov disputa el encuentro para conseguir su séptimo tanto, pero no tiene suerte ante puerta.

### Domingo 17 de julio

Brasil consigue su cuarto título Mundial al imponerse en la tanda de penaltis a Italia tras acabar el encuentro con empate a cero. Baresi y Roberto Baggio, estrellas italianas, fallan sus respectivos lanzamientos.

LOS MEJORES DE USA '94

# GALERIA DE TRIUNFADORES

He aquí nuestro balance del Mundial. En las siguientes páginas encontrarán la opinión de DON BALON respecto a quienes han sido los protagonistas principales de la cita mundialista de los Estados Unidos. Romario, Baggio, Ravelli, Preud'homme y las selecciones de Brasil y Estados Unidos han merecido nuestros honoríficos galardones. El trabajo de Oleg Salenko y Hristo Stoichkov -los dos máximos goleadores- y el de Gianluca Pagliuca y Claudio Taffarel -los porteros de la final y los menos goleados- es, asimismo, digno de mención. Por último, hemos querido confeccionar el que, a nuestro juicio, es el equipo ideal del Mundial contando con los once hombres que más han destacado en USA '94.

*Albert Fibla y Ferran Correas*

## Clasificación final

**Campeón:**
Brasil

**Subcampeón:**
Italia

**3er puesto:**
Suecia

**4º puesto:**
Bulgaria

**Eliminados en cuartos:**
Alemania
Holanda
Rumania
España

**Eliminados en octavos:**
Nigeria
Argentina
Arabia Saudí
Bélgica
Suiza
México
Estados Unidos
Eire

**Eliminados en la 1ª fase:**
Noruega
Rusia
Colombia
Corea del Sur
Bolivia
Camerún
Marruecos
Grecia

## Los goleadores

| Goles | Jugador | Selección |
|---|---|---|
| 6 | Salenko | Rusia |
| 6 | Stoichkov | Bulgaria |
| 5 | Romario | Brasil |
| 5 | Roberto Baggio | Italia |
| 5 | Klinsmann | Alemania |
| 5 | K. Andersson | Suecia |
| 4 | Dahlin | Suecia |
| 4 | Batistuta | Argentina |
| 4 | Raducioiu | Rumania |
| 3 | Hagi | Rumania |
| 3 | Caminero | España |
| 3 | Bebeto | Brasil |
| 3 | Bergkamp | Holanda |
| 3 | Brolin | Suecia |
| 2 | Dumitrescu | Rumania |
| 2 | Letchkov | Bulgaria |
| 2 | Goicoechea | España |
| 2 | Luis García | México |
| 2 | Caniggia | Argentina |
| 2 | Albert | Bélgica |
| 2 | Völler | Alemania |
| 2 | Jonk | Holanda |
| 2 | Dino Baggio | Italia |
| 2 | Knup | Suiza |
| 2 | Valencia | Colombia |
| 2 | Amin | Arabia Saudí |
| 2 | Amokachi | Nigeria |
| 2 | Myung Bo | Corea Sur |
| 2 | Amunike | Nigeria |
| 1 | Salinas | España |
| 1 | Guardiola | España |
| 1 | Hierro | España |
| 1 | Luis Enrique | España |
| 1 | Beguiristain | España |
| 1 | Jung Woon | Corea Sur |
| 1 | Sun Hong | Corea Sur |
| 1 | Bregy | Suiza |
| 1 | Sutter | Suiza |
| 1 | Chapuisat | Suiza |
| 1 | Wynalda | EE UU |
| 1 | Stewart | EE UU |
| 1 | Houghton | Eire |
| 1 | Aldridge | Eire |
| 1 | Degryse | Bélgica |
| 1 | Rekdal | Noruega |
| 1 | Ljung | Suecia |
| 1 | Embé | Camerún |
| 1 | Oman Biyik | Camerún |
| 1 | Milla | Camerún |
| 1 | Marcio Santos | Brasil |
| 1 | Raí | Brasil |
| 1 | Branco | Brasil |
| 1 | Al Jaber | Arabia Saudí |
| 1 | Owairan | Arabia Saudí |
| 1 | Al Ghashiyan | Arabia Saudí |
| 1 | Taument | Holanda |
| 1 | Roy | Holanda |
| 1 | Winter | Holanda |
| 1 | Maradona | Argentina |
| 1 | Balbo | Argentina |
| 1 | Yekini | Nigeria |
| 1 | Siasia | Nigeria |
| 1 | Finidi | Nigeria |
| 1 | Chaouch | Marruecos |
| 1 | Hassan Nader | Marruecos |
| 1 | Grun | Bélgica |
| 1 | García Aspe | México |
| 1 | Bernal | México |
| 1 | Massaro | Italia |
| 1 | Petrescu | Rumanía |
| 1 | Gaviria | Colombia |
| 1 | Sirakov | Bulgaria |
| 1 | Borimirov | Bulgaria |
| 1 | Erwin Sánchez | Bolivia |
| 1 | Riedle | Alemania |
| 1 | Matthaus | Alemania |
| 1 | Radchenko | Rusia |
| 1 | Mild | Suecia |
| 1 | H.Larsson | Suecia |

## LAS DIEZ MEJORES ENTRADAS

*El Mundial fue un éxito de público.*

| Partido | Sede | Espectadores |
|---|---|---|
| Brasil-Italia | Rose Bowl | 105.000 |
| Suecia-Bulgaria | Rose Bowl | 105.000 |
| USA-Colombia | Rose Bowl | 105.000 |
| Colombia-Rumanía | Rose Bowl | 105.000 |
| Brasil-Suecia | Rose Bowl | 100.000 |
| USA-Rumanía | Rose Bowl | 100.000 |
| Italia-Noruega | Giants Stadium | 93.000 |
| Argentina-Rumanía | Rose Bowl | 90.000 |
| Rumanía-Suecia | Standford | 86.000 |
| Camerun-Suecia | Rose Bowl | 85.000 |

## LOS DIEZ PORTEROS MENOS BATIDOS

*Pagliuca, el menos goleado.*

| Nombre | Selección | Goles | Ptdos. | Prom. |
|---|---|---|---|---|
| Pagliuca | Italia | 2 | 5 | 0,40 |
| Taffarel | Brasil | 3 | 7 | 0,42 |
| Thorsvedt | Noruega | 1 | 3 | 0,33 |
| Zubizarreta | España | 4 | 4 | 1 |
| P.d'Homme | Bélgica | 4 | 4 | 1 |
| Campos | México | 4 | 4 | 1 |
| Meola | EE.UU. | 4 | 4 | 1 |
| Rufai | Nigeria | 4 | 4 | 1 |
| Ravelli | Suecia | 8 | 7 | 1,14 |
| De Goey | Holanda | 6 | 5 | 1,20 |

# e los Estados Unidos en números.

Giuliano Bevilacqua

## TROFEO AL ESPECTACULO

### Brasil

Parreira se llevó al Mundial a la selección brasileña más *europea* de la Historia. El equipo *canarinho*, por primera vez, parecía dispuesto a dejarse las florituras en el vestuario en busca de la máxima efectividad, sobre todo a nivel defensivo. Y así fue. Pero fue una efectividad que no estuvo exenta de espectáculo. En la retina de los aficionados quedarán para siempre las jugadas imposibles de Romario, Bebeto y compañía.

## TROFEO AL FAIR PLAY

### Estados Unidos

La selección anfitriona no solamente rayó a un excelente nivel competitivo sino que, por encima de todo, dejó una grata impresión por su *fair-play*.

Y es que el Mundial de la deportividad tuvo como primer abanderado al equipo representativo del pais organizador.

La simpatía despertada en este sentido por el seleccionado de Bora Milutinovic a buen seguro ayudará a la implantación del *soccer* en la tierra del *tío Sam*.

Giuliano Bevilacqua

"Empics"

# TROFEO BALON DE ORO

## Mejor jugador: Romario

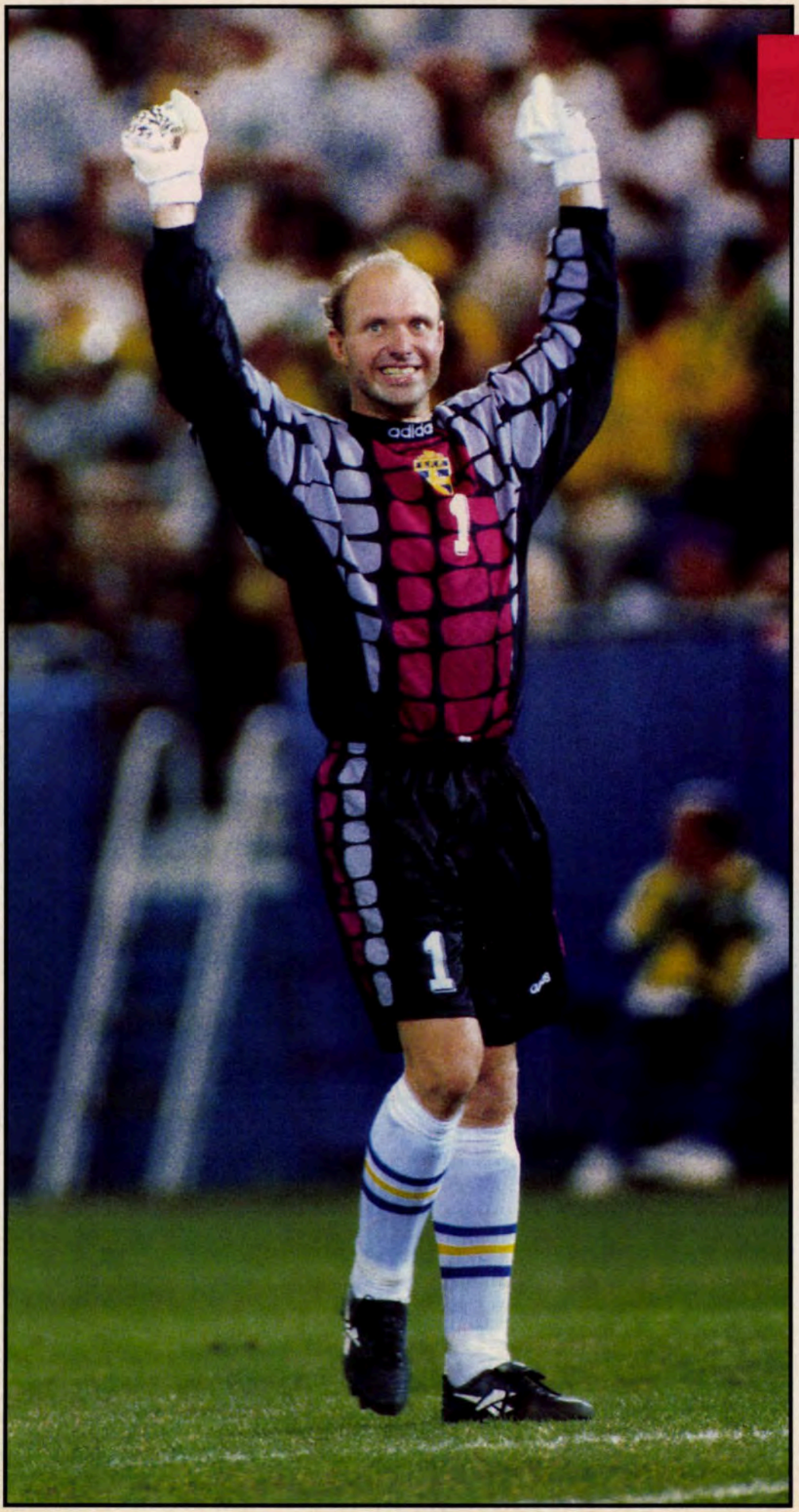
Tenía que ser este su Mundial. Después del mal trance sufrido por el secuestro de su padre se lo prometió a su pueblo... y cumplió.

En un Campeonato del Mundo como el de Estados Unidos, en el que el fútbol colectivo eclipsó a las posibles figuras, Romario demostró que todavía existen jugadores capaces de decidir un partido en el momento menos pensado.

Sólo Roberto Baggio le secundó en esta tarea, con sus goles asesinos, que dejaron en el camino a Nigeria en ocatvos, a España en los cuartos y a Bulgaria, en semifinales. Romario, por su parte, exprimió al máximo su inagotable gama de recursos para inventar ocasiones de gol, para crearlas de la nada.

La inspiración no abandonó al jugador del Barça en ninguno de los siete partidos que disputó la selección *canarinha*. Cinco goles suyos y una asistencia permitieron que Brasil se plantara en la final y la venciera en una tanda de penalties en la que él, por supuesto, tampoco falló.

Romario y Baggio fueron los cracks de este Mundial escaso de estrellas. Sólo el resultado de la final decidió que fuera el brasileño el *número uno*.



Juan Navarro

## TROFEO YASHINE

# Mejor portero: Ravelli

Si alguna cosa quedó demostrada en este Campeonato del Mundo es la máxima de que, bajo los palos, la veteranía es un grado. Después de las impecables actuaciones de Michel Preud'Homme (35 años) en la primera fase, Thomas Ravelli (34), el eterno guardameta de la selección sueca, no quiso ser menos y se convirtió en uno de los hombres clave del equipo de Svensson.

El meta del Göteborg fue el primer eslabón de un conjunto tremendamente sólido y disciplinado. Su seguridad y sus dotes de mando permitieron que la defensa de Suecia funcionara con la tranquilidad necesaria para llegar a las semifinales y poner en serios aprietos al que luego sería el campeón del Mundo.

Es por eso que este cancerbero de estilo poco ortodoxo pero altamente efectivo, se ganó el honor de ser considerado el mejor de los porteros que han participado en el Mundial.

Su actuación más brillante tuvo lugar en la tanda de penalties de los cuartos de final, ante Rumanía. Ravelli detuvo el lanzamiento decisivo al valencianista Miodrag Belodedici.

Juan Navarro

"Soccer Magazine"

# TROFEO BOTA DE ORO

## Máximo goleador: Hristo Stoichkov y Oleg Salenko

Dos futbolistas que juegan la Liga española han conseguido proclamarse máximos goleadores del Mundial. Tanto el barcelonista Hristo Stoichkov como el ya valencianista Oleg Salenko han marcado seis goles en Estados Unidos. El búlgaro encarriló la primera victoria de su selección en una Copa del Mundo al marcar dos penalties ante Grecia, cimentó la clasificación de su selección para octavos de final con un gol ante Argentina, consiguió un golazo ante México en octavos, ejecutó una falta en cuartos que eliminó a Alemania y volvió a marcar de penalti frente a Italia en semifinales.

El ruso Oleg Salenko sólo ha jugado tres partidos en Estados Unidos. Fue suplente ante Brasil y marcó el único gol de su selección, de penalti, ante Suecia. Explotó en el último encuentro de la primera fase contra Camerún. Marcó cinco de los seis goles de su equipo para entrar en la leyenda de los mundiales. El ex jugador del Logroñés tiene el honor de ser el único futbolista de la historia que ha marcado cinco goles en un partido en la fase final de una Copa del Mundo.

# Selección de estrellas del Mundial

## PORTERO

**RAVELLI (Suecia)**
PREUD'HOMME (Bélgica)
MIHAILOV (Bulgaria)

## LATERAL DERECHO

**JORGINHO (Brasil)**
FERRER (España)
PETRESCU (Rumania)

## LIBRE

**MALDINI (Italia)**
BELODEDICI (Rumania)
NWANU (Nigeria)

## CENTRAL

**MARCIO SANTOS (Brasil)**
PRODAN (Rumania)
LALAS (Estados Unidos)

## LATERAL IZQUIERDO

**SERGI (España)**
LEONARDO (Brasil)
BENARRIVO (Italia)

## MEDIO DERECHO

**LETCHKOV (Bulgaria)**
DUMITRESCU (Rumania)
OVERMARS (Holanda)

## VOLANTE CONTENCION

**CAMINERO (España)**
MAURO SILVA (Brasil)
DINO BAGGIO (Italia)

## MEDIA PUNTA

**ROBERTO BAGGIO (Italia)**
BROLIN (Suecia)
OWAIRAN (Arabia Saudí)

## MEDIO IZQUIERDO

**HAGI (Rumania)**
BALAKOV (Bulgaria)
A. SUTTER (Suiza)

## DELANTERO

**STOICHKOV (Bulgaria)**
BEBETO (Brasil)
DAHLIN (Suecia)

## DELANTERO

**ROMARIO (Brasil)**
SALENKO (Rusia)
K. ANDERSSON (Suecia)

## EL ONCE DE LA FIFA

SEMIFINALES

# BRASIL, 1 SUECIA, 0

## Romario volvió a darle el triunfo a los brasileños

A Brasil le costó mucho más de lo previsto meterse en la final. Suecia sólo se dedicó a defenderse con seriedad y disciplina. Los suecos nunca bajaron la guardia, a pesar de jugar 30 minutos con un hombre menos por la expulsión de Thern. Brasil creó muchas ocasiones de gol y su dominio fue premiado con un gol en el minuto 80.

**Valoración: bueno**

### BRASIL

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Taffarel | 6 |
| 2 | Jorginho | 7 |
| 13 | Aldair | 7 |
| 15 | Marcio Santos | 7 |
| 6 | Branco | 6 |
| 8 | Dunga | 7 |
| 5 | Mauro Silva | 7 |
| 17 | Mazinho | 5 |
| 10 | (Raí, 46') | 6 |
| 9 | Zinho | 6 |
| 7 | Bebeto | 7 |
| 11 | Romario | 8 |

### SUECIA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Ravelli | 8 |
| 2 | Nilsson | 7 |
| 3 | P. Andersson | 8 |
| 4 | Bjorklund | 7 |
| 5 | Ljung | 7 |
| 11 | Brolin | 7 |
| 9 | Thern | 4 |
| 18 | Mild | 6 |
| 8 | Ingesson | 5 |
| 10 | Dahlin | 5 |
| 17 | (Rehn, 74') | - |
| 19 | K. Andersson | 5 |

### FICHA TECNICA

Fecha: 13-07-94.
Estadio: Rose Bowl (Los Angeles).
Espectadores: 100.000.
Arbitro: Torres Cadena (Colombia).
Liniers: Marton y Mattys.
Tarjetas amarillas: Zinho, Ljung y Brolin.
Tarjetas Rojas: Thern (RD).
Goles: 1-0, Romario (80').
Incidencias: No hubo.

### MINUTO -91-

Carlos Alberto Parreira: "El cuarto título está más cerca. A pesar de todas las críticas que he recibido, mi equipo ya está en la final. Hoy hemos podido golear".

### MINUTO -91-

Tommy Svensson: "Hemos perdido una gran oportunidad. Las molestias de Dahlin y la expulsión de Thern, cuando mejor estábamos jugando, nos han perjudicado mucho".

### EL MEJOR

ROMARIO: Tuvo muchas ocasiones de gol. Sólo aprovechó una. La que le dio el triunfo a Brasil.

### EL MEJOR

RAVELLI: Impidió que los brasileños consiguieran una goleada con sus intervenciones.

Juan Navarro

***Dahlin no se encontraba al cien por cien de sus posibilidades por culpa de una lesión. El delantero sueco estuvo muy bien sujetado durante todo el encuentro por Aldair y fue incapaz de crear alguna ocasión de peligro.***

Juan Navarro

***El brasileño Romario dispuso de varias ocasiones durante todo el partido. En una de ellas llegó a regatear a Ravelli, pero Patrick Andersson logró interceptar el balón en la misma línea de gol.***

## LAS CLAVES DEL ENCUENTRO

✔ Brasil creó multitud de ocasiones de gol. Con todas las que creó, alguna tenía que aprovechar.

✔ Romario es letal en el interior del área. Suecia sólo cometió un fallo de marcaje y lo aprovechó para marcar.

✔ Brasil ganó muchos enteros con la salida al terreno de juego de Raí. Canalizó las acciones ofensivas de los brasileños.

✔ El trabajo de Mauro Silva en el centro del campo de Brasil fue sensacional una vez más. Cortó los posibles contragolpes.

✔ Ravelli y su ordenada defensa impidieron que Brasil se clasificara para la final con comodidad.

✔ El lateral Jorginho rompió muy bien a la defensa sueca por la banda derecha en la segunda mitad.

✔ Dahlin no estaba al cien por cien. Sin su calidad, la capacidad ofensiva de Suecia fue totalmente nula.

✔ La absurda expulsión de Thern. El cerebro sueco dejó a su selección con diez hombres durante media hora.

SEMIFINALES

# ITALIA, 2 BULGARIA, 1

## 'El pequeño Buda' llevó a los italianos a la final

Italia no quiso pasar ante Bulgaria por los mismos apuros que ante España. Arrolló a Bulgaria en la primera media hora y con Roberto Baggio como estrella dejó el partido casi sentenciado. Bulgaria acortó distancias al filo del descanso, pero en la segunda parte sólo tuvo una ocasión. Un penalti de Costacurta que Quiniou no vio.

**Valoración: regular**

### ITALIA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Pagliuca | 6 |
| 8 | Mussi | 6 |
| 4 | Costacurta | 6 |
| 5 | Maldini | 8 |
| 3 | Benarrivo | 6 |
| 16 | Donadoni | 7 |
| 11 | Albertini | 7 |
| 13 | Dino Baggio | 5 |
| 15 | (Conte, 55') | 6 |
| 14 | Berti | 6 |
| 10 | Roberto Baggio | 9 |
| 20 | (Signori, 71') | - |
| 18 | Casiraghi | 5 |

### BULGARIA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Mihailov | 7 |
| 16 | Kiriakov | 6 |
| 3 | Ivanov | 7 |
| 5 | Houbtchev | 6 |
| 4 | Tzvetanov | 6 |
| 9 | Letchkov | 6 |
| 6 | Yankov | 5 |
| 10 | Sirakov | 6 |
| 20 | Balakov | 7 |
| 7 | Kostadinov | 5 |
| 13 | (Iordanov, 72') | - |
| 8 | Stoichkov | 6 |
| 14 | (Guentchev, 78') | - |

### FICHA TECNICA

Fecha: 13-07-94.
Estadio: Giants Stadium (N. York).
Espectadores: 74.000.
Arbitro: Joel Quiniou (Francia).
Liniers: Christensen y Pearson.
Tarjetas amarillas: Costacurta, Albertini, Kostadinov, Letchkov y Yankov.
Goles: 1-0, R. Baggio (20'); 2-0, R. Baggio (24'); 2-1, Stoichkov (44', pti.)

### MINUTO -91-

Arrigo Sacchi: "Jugamos de forma excelente, sobre todo durante los primeros 35 minutos, en los que merecimos mucho más. Roberto Baggio ha estado excepcional".

### MINUTO -91-

Dimitar Penev: "Estoy muy contento del papel que hemos hecho en el Mundial. Creo que si el árbitro hubiera sido neutral, hubiéramos tenido más posibilidades, pero era francés".

### EL MEJOR

ROBERTO BAGGIO: Sensacional. Marcó dos grandes goles. Su primer tiempo fue de ensueño.

### EL MEJOR

MIHAILOV: En la primera parte salvó varios goles de los italianos con grandes intervenciones.

Giuliano Bevilacqua

***Demetrio Albertini realizó un partido muy completo en la zona ancha. El cerebro italiano disparó con peligro en varias ocasiones sobre la puerta de Mihailov y combinó muy bien con Roberto Baggio.***

Giuliano Bevilacqua

***Balakov estuvo muy activo en la primera parte. Tras los dos goles italianos, intentó llevar a su equipo hacia el empate. En la segunda mitad, como el resto de sus compañeros, no tuvo capacidad para crear ocasiones.***

## LAS CLAVES DEL ENCUENTRO

✔ La salida en tromba de la 'squadra azzurra'. Los italianos acorralaron en su área a Bulgaria hasta conseguir dos goles.

✔ El centro de la zaga italiana formado por Costacurta y Maldini fue infranqueable durante todo el partido.

✔ La excepcional primera mitad de Roberto Baggio. Desbordó a la defensa búlgara una y otra vez y marcó dos goles.

✔ Italia ha estado muy mal físicamente durante todo el Mundial. Bulgaria no se aprovechó de ello. Estaba peor.

✔ El marcaje zonal a Baggio en la primera mitad. Ivanov le marcó al hombre en la segunda y bajó su rendimiento.

✔ Bulgaria dominó en la segunda parte, pero no creó peligro. Stoichkov estaba tocado y Kostadinov, ausente.

✔ Demetrio Albertini fue el rey de la zona ancha. Distribuyó juego y robó balones acompañado de Donadoni.

✔ El arbitraje del francés Joel Quiniou. No señaló un claro penalti de Costacurta cuando el marcador era de 2-1.

3º y 4º puesto

SUECIA, 4
BULGARIA, 0

El combinado de Svensson se tomó más en se

# SUECIA ARROLLÓ A

Juan Navarro

*La selección sueca consiguió la tercera plaza de la Copa del Mundo de Estados Unidos tras derrotar claramente a Bulgaria en la final de consolación. Los jugadores suecos han llegado mucho más lejos de lo que se esperaban.*

Juan Navarro

*Henrik Larsson, sustituto del lesionado I do gol de Suecia. El central búlgaro Trif impedir el tanto del atacante sueco.*

## LA BOTA DE ORO

Dos suecos y un búlgaro podían conseguir en este partido el título de máximo goleador. El búlgaro Stoichkov (en la foto) llevaba seis goles y no marcó, a pesar de disponer de varias ocasiones. El sueco Dahlin no jugó por lesión y se quedó con cuatro. Su compañero Kennet Andersson anotó un gol y se fue del Mundial con cinco. Stoichkov, con Salenko, se llevó al final el gato al agua.

Juan Navarro

*Thomas Brolin abrió el marcador del partido. El centrocampista del Parma festejó su tercer gol en el Mundial con su compañero Henrik Larsson. Brolin fue una pesadilla para toda la defensa búlgara.*

Juan Navarro

*El guardame ha cuajado encuentro po fue inquieta debió preocu*

rio la final de consolación

# BULGARIA

*Martin Dahlin, consiguió el segun-*
*on Ivanov no pudo hacer nada por*

*ta del Goteborg Thomas Ravelli*
*un sensacional Mundial. En el*
*r el tercer y cuarto puesto apenas*
*do por la delantera búlgara. Sólo*
*parse por Hristo Stoichkov.*

## Las claves del encuentro

- Suecia impuso su disciplina táctica. Los de Svensson maniataron al ataque búlgaro con dos líneas de contención. Una formada por tres centrocampistas y otra por cuatro defensas.
- Brolin realizó un sensacional partido. Luchó y creó innumerables ocasiones de gol para sus compañeros.
- Al igual que a lo largo de toda la Copa del Mundo, Schwarz realizó una agobiante presión que dejó sin ideas a los centrocampistas búlgaros.
- Henrik Larsson, sustituto de Dahlin, y Kennet Andersson se movieron mucho y crearon innumerables espacios. Rompieron una y otra vez a la débil defensa de Bulgaria.
- La selección de Dimitar Penev saltó al campo totalmente desmotivada. Sólo pensaban en coger el avión de vuelta.
- Bulgaria se obsesionó en darle balones a Stoichkov para que consiguiera superar a Salenko en la lucha por el título de máximo goleador.
- La defensa búlgara, especialmente Ivanov, y el portero Mihailov dieron innumerables facilidades a los delanteros suecos.

3er y 4º PUESTO

## SUECIA, 4 BULGARIA, 0

## Los 'vikingos' le hicieron un descosido a la 'banda búlgara'

Tras caer en semifinales, los jugadores búlgaros sólo saltaron al campo preocupados por Stoichkov. Su único objetivo era que el barcelonista fuera el máximo goleador del Mundial. Descuidaron la defensa y lo suecos les machacaron en la primera mitad. Los de Svensson marcaron cuatro goles, pero podían haber hecho alguno más.

**Valoración:** bueno

| SUECIA | | BULGARIA | |
|---|---|---|---|
| 1 Ravelli | 7 | 1 Mihailov | 4 |
| 2 Nilsson | 6 | 12 (Nikolov, 46') | 7 |
| 3 P. Andersson | 6 | 16 Kiriakov | 5 |
| 4 Bjorklund | 7 | 3 Ivanov | 4 |
| 14 Kaamark | 6 | 2 (Kremenliev, 42') | 5 |
| 11 Brolin | 8 | 5 Houbtchev | 4 |
| 18 Mild | 6 | 4 Tzvetanov | 4 |
| 6 Schwarz | 7 | 9 Letchkov | 5 |
| 8 Ingesson | 7 | 6 Yankov | 6 |
| 7 Larsson | 7 | 10 Sirakov | 5 |
| 16 (Limpar, 78') | - | 13 (Iordanov, 46') | 4 |
| 19 K. Andersson | 7 | 20 Balakov | 6 |
| | | 7 Kostadinov | 5 |
| | | 8 Stoichkov | 5 |

### FICHA TECNICA

Fecha: 16-07-94.
Estadio: Rose Bowl (Los Angeles).
Espectadores: 105.000.
Arbitro: Bugsaim (Emiratos Arabes).
Tarjetas amarillas: K. Andersson y Yankov.
Tarjetas rojas:
Goles: 1-0, Brolin (7'); 2-0, Mild (30'); 3-0, Larsson (36'); 4-0, K. Andersson (39').

### MINUTO -91-

Tommy Svensson: " Ha sido el mejor final para el excelente Mundial que hemos realizado. Nos vamos de Estados Unidos más que satisfechos por todo lo que hemos logrado".

### MINUTO -91-

Dimitar Penev: "No merecíamos este final. Hemos jugado rematadamente mal. Ha sido una pena que Stoichkov no pudiera marcar un gol para superar a Salenko".

### EL MEJOR

BROLIN: Trabajador y peligroso, como a lo largo de toda la Copa del Mundo. Abrió el marcador.

### EL MEJOR

NIKOLOV: Suplió en la segunda parte a Mihailov y evitó varios goles claros de la selección sueca.

Final
BRASIL, 0 (3)
ITALIA, 0 (2)

El equipo *canarinho* se impuso a Italia en la tanda

# BRASIL

de penalites, después de 120 minutos de juego poco brillantes

# TETRACAMPEON

Brasil conquistó su cuarto cetro mundial, aunque lo hizo abandonando su estilo de juego brillante e imaginativo. Ganó por los pelos y de forma austera. Por primera en la historia se repetían protagonistas en una final, Brasil-Italia ya se enfrentaron en la de México '70, y el campeón se decidía en la tanda de penalties.

*Rogelio Rengel. Fotos: Juan Navarro. Enviados especiales*

Se repitió el mismo desenlace de hace veinticuatro años. Italia y Brasil como protagonistas y de nuevo victoria para los brasileños. Los jugadores de Carlos Alberto Parreira consiguieron el tetracampeonato, pero los aficionados no conservarán este partido en su memoria como lo hicieron con aquella final de 1970 en México.

En principio, el claro cuatro a uno de entonces no ha tenido ya ni punto de comparación con el pobre cero a cero actual. Y en este sentido ni los goles ni el juego. Los dos equipos se dedicaron más a especular que a decidir el partido. Las tácticas conservadoras se asomaron sobre el césped del Rose Bowl de Pasadena para desgracia de los espectadores.

Desterrada la imaginación e improvisación del Brasil de los setenta, el presente combinado *canarinho* se decanta por la eficacia defensiva y el trabajo duro en el centro del campo. La única pizca de alegría que se mantiene viene por parte de Romário y Bebeto. Estos dos jugadores tuvieron en sus botas las dos mejores ocasiones de Brasil durante el encuentro, pero la magia falló y los goleadores quedaron inéditos tras 120 minutos de juego.

**Brasil contaba con mantener a cero su marco, pero en ataque falló la magia de Romario**

Italia, conforme al sistema zonal y achique de espacios propugnado por el seleccionador Arrigo Sacchi, aguantó el tipo y gozó de una inmejorable oportunidad cuando Massaro, después de salvar a un rival se plantó en solitario ante Taffarel. El portero detuvo el chut y posteriormente Massaro se da cuenta que a su derecha se encontraba Roberto Baggio presto a recibir el balón.

Final
BRASIL, 0 (3)
ITALIA, 0 (2)

La estrella italiana brilló con intermitencias. Aparecía con peligro, aunque se notaba limitado físicamente. El vendaje de su muslo derecho intentaba apaciguar el dolor, pero al final la lesión muscular le pasó factura. Se quedó sin fuerzas para chutar en una última y excelente ocasión y resultó el triste protagonista en la tanda de penalties al enviar fuera su lanzamiento y dar automáticamente el título de campeón de mundo a Brasil. El salvador de otras ocasiones se convirtió en el propio verdugo del equipo.

## OPERA TRAGICA

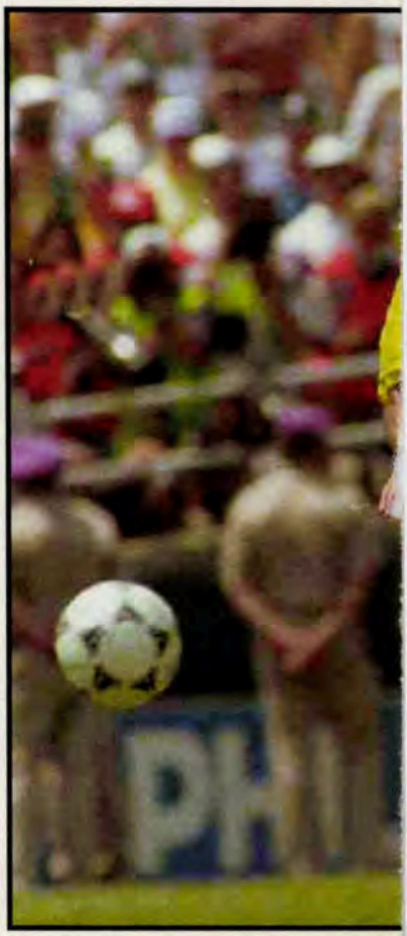
Para los italianos, el Mundial se ha desarrollado como una ópera de final trágico. Tras superar eliminatorias agonísticamente, gracias a las habilidades del héroe R. Baggio, para caer en la última escena de forma dramática en la tanda de penalties.

Sacchi recuperó a Baresi para este vital encuentro. El líbero del Milan, que había sufrido una artroscopia, volvía quince días después para reforzar una maltrecha defensa tocada por las sanciones y lesiones. El veterano capitán disputó un notable encuentro, pero acabó llorando desconsoladamente por la derrota. Abrió los penaltîes y lanzó muy mal. La pelota salió muy encima del larguero.

**Tanto Baggio como sus compañeros llegaron a los penalties con las fuerzas muy mermadas**

Brasil fue más eficaz en las penas máximas y en el campeonato. Parreira se ha aferrado a una defensa supersegura con Aldair, Marcio Santos y Mauro Silva en el centro, éste último ejerciendo de líbero, y colocando otra línea por delante compuesta por Mazinho, Dunga y Zinho, hombres más capacitados para romper que para crear. Los laterales, técnicos y ofensivos, no han tenido continuidad. La sanción de Leonardo dejó cojo el lado izquierdo, mientras que Jorginho tuvo que dejar su puesto a poco de iniciarse la final por molestías musculares. Brasil perdió fuerza y sus habituales penetraciones por la banda se cambiaron por entradas a través del centro para buscar la jugada individual o la pared.

El tetracampeonato fue para el favorito Brasil, aunque el margen de diferencia entre uno y otro equipo resultó muy escaso.



***La estrella del combinado italian jugador de la Juventus no tuvo la f hizo flojear en varias acciones del***

## Por esto ganó Brasil

✔ Indudablemente por su acierto en los lanzamientos de penalties. Les iba la vida y de perder hubieran causado una tragedia nacional.

✔ ... y por esa razón llegaron más mentalizados y enteros que los italianos a este cara y cruz.

✔ Transformaron tres de cuatro lanzamientos. Falló Marcio Santos, pero marcaron Romário, Dunga y Branco.

✔ Porque aunque no tuvo la justicia de su parte, fue el mejor en la final y buscó con más ahinco el gol.

✔ Porque aún sin deslumbrar en el encuentro final, demostró ser la mejor selección del campeonato.

## Por esto perdió Italia

✘ Porque hizo el ridículo en la tanda de penalties. Falló tres, Roberto Baggio, Baresi y Massaro, de cinco lanzamientos.

✘ Porque Massaro y Roberto Baggio no supieron concretar las claras ocasiones de que dispusieron durante el partido.

✘ Porque sus jugadores llegaron al momento decisivo de los penalties con menos fuerzas que sus rivales.

✘ Porque Roberto Baggio jugó muy mermado de posibilidades como consecuencia de su dolencia muscular.

✘ Porque jugaron a la defensiva, fiándose una vez más de la fortuna, aunque en esta ocasión la suerte no les acompañó.

*...a el trofeo en la mano, y Dunga no ...ón por el triunfo conquistado. La ...ndial, Romario tenía cuatro años y ...ara opuesta: Massaro, sin fuerzas, ...ana.*

## PROTAGONISTAS

Romario. "Han sido veinticuatro largos años de espera.... El partido ha sido muy intenso y el final dramático pero hemos ganado, que es lo que importa. Dedico esta victoria a todos los brasileños y en particular a mis padres".

Bebeto. "Aunque sea por penalties, hemos encontrado el triunfo que Brasil ha buscado con más empeño y convicción que Italia".

Mauro Silva. "Creo que ha sido la final más disputada de la historia y el momento que tantohemos esperado... Brasil vuelve a mandar en fútbol"

Taffarel. "En dos horas de juego no he pasado ningún apuro; en los penalties la suerte ha sido justa porque merecíamos la victoria sin llegar a la tanda decisiva".

Roberto Baggio. "No puedo decir nada... Lo que menos quiere un jugador es quedar en el recuerdo y en la historia por eso..."

Maldini. "Hemos hecho un trabajo fabuloso que no ha servido para nada... Anular a Brasil y caer en los penalties es injusto".

Antonio Matarrese. "La Federación que presido pide a la afición italiana que aplauda a estos chicos; Brasil no ha sido mejor campeón, ha podido perder... Debemos acabar con la fórmula de los penalties, un título mundial es muy importante y no puede resolverse de esta forma".

## LOS PENALTIES

| | |
|---|---|
| Baresi, fuera: | 0-0 |
| Santos, para Pagliuca: | 0-0 |
| Albertini: | 1-0 |
| Romario: | 1-1 |
| Evani: | 2-1 |
| Branco: | 2-2 |
| Massaro, para Taffarel: | 2-2 |
| Dunca: | 2-3 |
| Roberto Baggio, fuera: | 2-3 |

FINAL

# BRASIL,0 - ITALIA,0 (3-2 p.p.)

## Los penalties hicieron justicia y dieron el título a Brasil

Brasil puso el juego y as ocasiones.Italia apostó por su fútbol especulativo de siempre y por fiarlo todo a la diosa fortuna. Hubo mucho respeto y un fútbol mezquino, de poca calidad, nada acorde con lo que se ha visto en este Mundial. La emoción fue lo único que salvó un encuentro en el que los penalties supieron hacer justicia.

**Valoración:** muy malo

| BRASIL | | | ITALIA | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Taffarel | 7 | 1 | Pagliuca | 8 |
| 2 | Jorginho | 6 | 8 | Mussi | 6 |
| 14 | (Cafú, 22´) | 7 | 2 | (Apolloni, 34´) | 6 |
| 13 | Aldair | 6 | 6 | Baresi | 7 |
| 15 | Marcio Santos | 6 | 5 | Maldini | 6 |
| 6 | Branco | 6 | 3 | Benarrivo | 6 |
| 17 | Mazinho | 6 | 14 | Berti | 4 |
| 5 | Mauro Silva | 8 | 13 | Dino Baggio | 6 |
| 8 | Dunga | 7 | 17 | (Evani, 96´) | 5 |
| 9 | Zinho | 6 | 11 | Albertini | 5 |
| 21 | (Viola, 105´) | 7 | 16 | Donadoni | 4 |
| 7 | Bebeto | 7 | 10 | Roberto Baggio | 5 |
| 8 | Romario | 7 | 19 | Massaro | 6 |

### FICHA TECNICA

Fecha: 17-07-94
Estadio: Rose Bowl (Los Angeles).
Espectadores: 110.000.
Arbitro: Puhl (Hungría).
Liniers: Fanaei y Zárate.

Tarjetas amarrilas: Apolloni, Albertini y Cafú.
Tarjetas rojas: —
Goles: —
Incidencias: Lleno hasta la bandera.

### MINUTO -91-

Parreira: "Hemos tenido ocasiones de sobra para ganar este partido sin necesidad de recurrir a la prórroga y los penaltis. Brasil es un justo campeón de este Mundial"

### MINUTO -91-

Sacchi: "El subcampeonato es un resultado notable y no hay ninguna recriminación, pero se me hace difícil despertar de este terrible sueño. Los penaltis han sido un cara y cruz".

### EL MEJOR

MAURO SILVA: Fuel el motor del equipo brasileño. Trabajó lo indecible y movió el balón con criterio.

### EL MEJOR

PAGLIUCA: Paró todo lo que tenía que parar, incluido el penalty lanzado por Marcio Santos.

Final

**BRASIL, 0 (3)**
**ITALIA, 0 (2)**

***Fue un partido muy intenso, atractivo e interesante para los puristas del fútbol por su lucha estratégica aunque a la vez fuera monótono porque la solidez se impuso a la creatividad y lo práctico anuló la fantasía. Que en cualquier momento pudiera marcarse el gol, fue un aliciente mantenido que no se produjo ni en la hábil lucha ratonil brasileña sobre una defensa sobria y ordenada, que acotó espacios y reaccionó con rapidez, anticipándose incluso, ni en las veloces y verticales contras italianas. En ambas áreas mandaron las defensas aunque Brasil tuvo más oportunidades, sobre todo más claras. Pero no es justo que una supremacía se decida por la suerte de los penalties.***

## DOS SISTEMAS DE JUEGO

Brasil jugó con consistencia y continuidad pero no pudo articular el futbol-samba que podía esperarse en su candidatura porque los italianos incomodaron su juego. Romario y Bebeto tuvieron que replegarse mucho para buscar balones entrando en la zona de Dino Baggio y Albertini por falta de apoyo de su línea centrocampista, muy rocosa y con poca fantasía en sus improvisaciones. Brasil, aunque más equilibrado, el menos goleado, no es aquel equipo que arrollaba y entusiasmaba.

Una estrategia basada en la incomodidad más que en la simple destrucción y un óptimo nivel de recuperación física, fueron las armas añadidas a un juego habitual a la contra. Sacchi resolvió incluso el problema planteado por la lesión de Mussi que obligó a modificar el esquema, y los veloces e inquietantes contragolpes sobre espacios abiertos, permitió a Italia anular a Brasil y acercarse a la victoria en algunos lances por velocidad y control de balón, aunque no tuvieran continuidad en remate.

***La organización del Mundial ha sido buena, en términos generales, sobre todo considerando que el fútbol, que tiene sus particularidades, no es una modalidad relevante en los Estados Unidos. No podía faltar la etiqueta norteamericana y antes de la final se organizó una fiesta de despedida anticipada en la que la famosa cantante Whitney House fue gran figura en el mismo rectángulo de Rose Bowl, para placer de los más de cien mil espectadores que lo abarrotaron. Fue el único "gol" del partido.***

# UNO X UNO

## Brasil

**Taffarel:** Acertado.
Resolvió con autoridad las pocas jugadas de peligro que hubo en su área. Detuvo, además, un penalty a Massaro.

**Jorginho:** Incisivo.
En la excelente línea que ha mostrado durante todo el Mundial hasta que se lesionó.

**Aldair:** Seguro.
Sólo la rapidez de Massaro le causó algún problema, por lo demás cortó con autoridad todos los balones que llegaron a sus dominios.

**Marcio Santos:** Sobrio.
Correcto en defensa, pero sin asumir las responsabilidades ofensivas de otros encuentros.

**Branco:** Peligroso.
Temible por sus lanzamientos desde larga distancia. Lento y poco fiable a la hora de defender.

**Mazinho:** Grís.
Correcto a la hora de mover el balón, aunque aportó muy poco en ataque.

**Mauro Silva:** Incansable.
El mejor. Trabajó a destajo , recuperó infinidad de balones en el centro del campo y sirvió buenos pases a sus compañeros.

**Dunga:** Guerrero.
El y Mauro Silva impusieron su ley en el centro del campo. Robó balones, mandó en la zona ancha y supo mover a sus compañeros. Otra completa actuación del capitán *canarinho*.

**Zinho:** Irregular.
Apareció y desapareció del partido. Dio buenos pases, pero no arriesgó en ataque. Fue sustituido por Viola.

**Bebeto:** Trabajador.
Luchó lo indecible. Se movió por todo el frente del ataque, abrió huecos y creo peligró.Falló, eso sí, dos goles cantados.

**Romario:** Peligroso.
No tuvo esta vez fortuna de cara al gol, pero cada vez que cogió el balón sembró el pánico entre la defensa italiana.

Cafú: Brillante.
Lanzó un sinfín de envenenados centros sobre el área de Pagliuca. Se hizo el amo de la banda derecha.

Viola: Hábil.
Sus regates volvieron locos a la defensa. En 15 minutos demostró que se trata de un gran jugador.

## Italia

**Pagliuca:** Invulnerable.
Paró todo cuanto llegó a su área. Por momentos dio la sensación de que él solo iba a ser capaz de ganarle a Brasil.

**Mussi:** Correcto.
Tapó su banda sin pasar apuros hasta el momento de caer lesionado.

**Maldini:** Desorientado.
Rindió mejor como líbero que como lateral izquierdo. Debido al cansancio tuvo muchos problemas para frenar a Cafú en el tramo final del encuentro.

**Baresi:** Sereno.
Su veteranía , colocación y aplomo resultaron determinantes para frenar los ataques brasileños.

**Benarrivo:** Encogido.
Salió con la lección bien aprendida: tapar su banda y olvidarse de las alegrías ofensivas de otros partidos.

**Berti:** Decepcionante.
Deambuló por la banda derecha sin hacer nada destacable.

**Dino Baggio:** Luchador.
Otro que se empleó sólo en misiones defensivos. Luchó de manera incansable y demostró no ser nada torpe con el balón en los pies. Acabó extenuado.

**Albertini:** Atrevido.
Intentó algunas cosas en ataque, pero no encontró demasiado apoyo entre sus compañeros. Se fue diluyendo con el paso del partido.

**Donadoni:** Desaparecido.
Empezó con ganas, pero pronto desapareció del terreno de juego. Muy flojo.

**Baggio:** Tocado.
Mermado de facultades, no pudo ser el hombre decisivo de otros partidos. En cualquier caso, siempre que tuvo el balón en sus pies mostró su inmensa calidad.

**Massaro:** Peligroso.
Entró poco en juego, pero siempre dio la sensación de extrema peligrosidad. Falló la que tal vez fue la mejor ocasión del encuentro.

Apolloni: Entonado.
Suplió al lesionado Mussi y se situó como central al lado de Baresi. Se mostró firme y seguro en todo momento.

Evani: Fresco.
Salió como hombre de refresco para la prórroga. No cesó de correr durante los últimos minutos.

**La victoria del conjunto *canarinho* supone el triu**

# LA MAGIA, 24 A

24 años sin levantar la Copa del Mundo eran ya demasiados para un país en el que fútbol es una religión. Ganar era una exigencia, así que lo mejor era nadar y guardar la ropa. Ha sido éste el Brasil más europeo de la historia. Parreira se curó en salud y apuntaló su defensa, pero ello no fue óbice para disfrutar del mejor fútbol de ataque.

*Santi Trubat*

Giuliano Bevilacqua

Ocurrió como en Suecia '58. Siete equipos europeos en los cuartos de final por tanto sólo uno sudamericano. Pero cuando ese uno se llama Brasil, la armada europea se pone a rezar. En las fríos terrenos nórdicos, los *magos* del fútbol consiguieron su primer título Mundial. Y en los tórridos estadios norteamericanos sus sucesores volvieron a quedarse sólos ante las huestes del Viejo Continente. Y, una vez más, vencieron.

Conociendo la naturaleza supersticiosa del pueblo brasileño, aquello era un buen augurio. Pero el más claro síntoma de que el éxito podía repetirse no había de buscarse en la elementos contrarios a la razón, sino en la más absoluta de las evidencias. Brasil había hecho y seguiría haciendo después de cuartos el mejor fútbol del Campeonato.

Dirán algunos que fueron siete y media las selecciones que alcanzaron aquella cota, porque el Brasil del Mundial '94 aprendió del refranero: **"si no puedes con tu enemigo, únete a él"**. Brasil se unió, imitó, copió a sus enemigos europeos en la forma de defender, pero supo mantener -no existía otra alternativa- su espíritu ofensivo marcado por el fútbol técnico en su máxima expresión, alegre y vivaz.

**Como en Suecia '58, ganó Brasil, el único equipo sudamericano que llegó a cuartos de final**

Demasiados partidos perdidos por falta de solidez defensiva. Tras 24 años sin conseguir un título, el **"caímos por 4 a 3 pero dimos espectáculo"** había perdido vigencia.

La *torcida* brasileña, exigente donde las haya, quería la cuarta Copa y, además, jugando bien. Mucho pedir para cualquier selección..., menos para Brasil.

Este Brasil no ha sido el del '70, ni el del '62 ni siquiera el del '58, pero es que el primero es irrepetible y comparar a los otros en el marco del fútbol actual es imposible. Parreira tuvo claro desde un principio que su equipo debía construirse desde la defensa y así lo hizo. Mozer, Ricardo Gomes, Rocha, Marcio Santos, Aldair, aunque dotados de buenos fundamentos técnicos como cualquier futbolista -salvo raras excepciones- que se enfunde la camiseta amarilla, no son precis-

## nfo del fútbol ofensivo sobre el especulativo

# ÑOS DESPUES

Giuliano Bevilacqua

***Romario de Souza ha sido la gran estrella de una selección brasileña más precavida de lo normal. El delantero azulgrana ha marcar tantos ganadores gracias a la extraordinaria seguridad defensiva gracias a hombres como Marcio Santos (izquierda), que apareció en escena gracias a la lesión de su compañero Mozer.***

## EL *CRACK*: Romario

Toda selección ganadora cuenta con un buen bloque pero, ante todo, necesita un jugador que desequilibre. Un *crack* capaz de levantar un partido en los momentos más difíciles, un fuera de serie sobre el que gira el equipo. En todo Mundial ha destacado un jugador por encima de los demás. En 1974 fue Johan Cruyff, aunque aquella *naranja mecánica* no consiguiera el título, en 1978 Kempes, en el 82 Rossi, en el 86 Maradona y en el 90 Matthaus. El Mundial '94 ha sido el Mundial de Romario, cuyos goles han llevado a lo más alto del podio a la selección *canarinha*. Romario ha aparecido en el momento justo, cuando su equipo le necesitaba, para sentenciar. No ha sido el máximo goleador, pero sus goles, llenos de magia, habilidad y creatividad, forman ya parte de la mejor Historia de la Copa del Mundo.

## EL TECNICO: Carlos A. Parreira

Ser jugador de la selección brasileña es complicado por naturaleza. No sólo porque se necesitan cualidades futbolísticas de primera, sino porque, además, la *torcida* no perdona. Se les exige espectáculo y resultados. Armarios como aquel Serginho del '82 son la excepción que confrima la regla.

Pero nada comparado con la presión que debe soportar el seleccionador. Su equipo debe mantener fiel el espíritu del fútbol brasileño y, además, ganar. Parrerira, sin embargo, tuvo el valor de hacer oídos sordos a los comentarios y a las críticas que le acusaban de ser excesivamente conservadurista y montó un equipo buscando el equilibrio perfecto entre el espectáculo y el resultado. La jugada le salió bien y, con la Copa en la mano, a ver quien se atreve a recriminarle nada.

mente *madres*.

Tras el empate ante Suecia, en la primera fase, Parreira recibió durísimas críticas, pero continuó fiel a su línea porque sabía que era la única manera de cumplir su objetivo. Fuera de Brasil, donde se sueña con un Romario,

## Las claves del campeón

- La solidez defensiva de la que históricamente ha adolecido la selección brasileña.
- La presencia en el centro del campo de dos trabajadores incansables como Dunga y Mauro Silva.
- La extraordinaria pareja atacante que forman Romario y Bebeto.
- La valentía de Parreira para seguir fiel a su filosofía de juego a pesar de las críticas.
- El excelente ambiente de compañerismo que se respiraba entre la expedición.
- A pesar de la presión, los brasileños no se han descompuesto en ningún encuentro. Imponían su ritmo seguros de que el gol llegaría en algún momento.
- El trabajo en defensa y la proyección de ofensiva de Jorginho y Leonardo, éste último hasta que fue sancionado con cuatro encuentros.
- Las alternativas de Parreira en defensa para suplir las a los lesionados Mozer y Rocha.
- Su cartel de favoritos no les impresionó u del primero al último confiaban en el triunfo.

un Bebeto o un Zinho, las críticas eran mucho más positivas y seguramente objetivas. Aunque la igualdad ha presidido este Campeonato del Mundo, el combinado de Parreira se veía, no sólo como uno de los más férreos en defensa, sino como el más ofensivo y antiespeculador.

## GANÓ EL FUTBOL

Romario es un auténtico fuera de serie, un jugador excepcional que cualquier entrenador quisiera para sí. Pero ningún técnico alinearía once Romarios, ni once Zicos, ni once Pelés en su equipo. Brasil consiguió el título porque fue el equipo de mayor calidad, pero también el más compensado. Porque Marcio Santos y Aldair no dejaban pasar ni a su propia sombra, porque Mauro Silva y Dunga se hartaron de correr, presionar y robar balones, poque Bebeto sacrificaba su lucimiento personal bajando al centro del campo a buscar el cuero, porque Jorginho, Leonardo y Branco hicieron cientos de kilómetros por sus respectivas bandas...

Digamos que ha sido un Brasil que ha amarrando a sus rivales con la contundencia europea mientras les golepeaba con ataques marca de la casa.

No hay que entender el reciclaje brasileño como una renuncia al fútbol ofensivo sino como una adecuación a los tiempos que corren.

Ojalá todos los equipos defensivos jugaran con la gracia y vivacidad de Brasil. Si en algo estaban de acuerdo todos los medios de comunicaión -excepto los italianos, claro- es que el triunfo de Brasil significaría hacerle un bien al fútbol. Y eso no se dice de un equipo que no tiene *magia*, que conquista al espectador por su filosofía destructiva.

El Mundial lo ganó quien lo merecía. Hubiera sido una bofetada al fútbol que otra genialidad de Roberto Baggio en el último minuto encumbrase a la gloria a quienes llegaron donde llegaron saludando a la Diosa Fortuna cada vez que acababa un partido.

En la final, Italia fue Italia, pero Brasil no fue Brasil. Los nervios, la presión, la responsabilidad, les atenazaron, pero, por una vez, los penaltis hicieron jusiticia. 24 años después, los reyes recuperaron su trono.

Juan Navarro

Juan Navarro

**Dando prioridad al fútbol ofensivo, Parreira sabía que sin una defensa sólida no había título**

***Sobre estas líneas, Jorginho y Mazinho. El primero, jugador del Bayern de Munich, ha cuajado un exclente Mundial en su posición de lateral derecho. Mientras, el centrocampista del Palmeiras desplazó a Raí de la titularidad. A la derecha, Bebeto. Su papel, aunque más oscuro, ha sido casi tan decisivo como el de Romario.***

## EL CAMINO HACIA EL TITULO

| | Partido | Goleadores | El crack |
|---|---|---|---|
| 1ª fase | Brasil, 2 - Rusia, 0 | Romario y Raí (pti.) | Romario |
| | Brasil, 3 - Camerún, 0 | Romario, Marcio Santos y Bebeto | Romario |
| | Brasil, 1 - Suecia, 1 | Romario | Romario |
| Octavos de final | Brasil, 1 - USA, 0 | Bebeto | Bebeto |
| Cuartos de final | Brasil, 3 - Holanda, 2 | Romario, Bebeto y Winter | Romario |
| Semifinal | Brasil, 1 - Suecia, 0 | Romario | Romario |
| Final | Brasil, 0 - Italia, 0* (Brasil ganadora por penaltis 3-2) | | Mauro Silva |

## SISTEMA PRACTICO

Sin renunciar a su sello particular de fútbol alegre, ofensivo, técnico y espectacular, la selección brasileña que hemos visto en el Mundial '94 tenía notables diferencias con respecto a los combinados *canarinhos* anteriores. En primer lugar, del clásico 4-3-3 brasileño, Parreira pasó a utilizar un 4-4-2 con ciertos matices, ya que en muchas ocasiones hemos visto a Bebeto en posición de mediapunta quedando Romario como único delantero.

La diferencia más significativa, sin embargo, ha residido en el apuntalamiento de la defensa, aunque más que un cambio táctico ha sido una revolución en las características futbolísticas de los hombres del eje de la defensa. Así, tanto Marcio Santos como Aldair, ambos beneficiados por las lesiones de Mozer y Rocha, se parecían más al típico defensa europeo duro y correoso que al elegante central brasileño. Su labor ha sido fundamental, como fundamental ha sido el trabajo de los laterales Jorginho, por la derecha, y de Leonardo y Branco por la izquierda. Su proyección ofensiva ha llevado siempre peligro al área rival.

En el centro del campo, mientras Raí primero y Mazinho después ejercían la misión de organizar el juego de ataque y Zinho actuaba como mediapunta por la izquierda, Mauro Silva y Dunga realizaban un trabajo sucio pero impagable de presión y recuperación de balones.

En definitva, un Brasil a la europea que ganó en seguridad y eficacia.

## Hello, Brasil

- El primer disgusto de Carlos Alberto Parreira le llegó como consecuencia de la lesión de Mozer, su marcador central titular. Aldair ocupó su plaza en la lista de 22.

- Romario también hizo pasar algún mal rato a su seleccionador al acudir con retraso a la concentración del combinado *canarinho* previo al Mundial.

- El propio Romario fue de nuevo centro de la polémica al atribuírsele unas declaraciones en las que cargaba contra su compañero Bebeto.

- De todos modos, el ambiente entre la selección brasileña ha sido excelente. Los jugadores saltaban al campo en cada partido cogidos de la mano uno detrás de otro.

- Varios jugadores de la selección campeona que practican la religión de los 'Atletas de Dios' se dedicaban a predicar su doctrina entre los espectadores.

- La celebración más curiosa de uno de los goles canarinhos la protagonizaron Bebeto, Mazinho y Romario. Tras conseguir el primero el dos a cero ante Holanda en cuartos de final, imitaron el gesto de acunar a un bebé en honor del recién nacido hijo del jugador del Deportivo.

- Romario cumplió su palabra. Tras la liberación de su padre, secuestrado en el mes de mayo, el jugador azulgrana prometió dedicarle el triunfo en la Copa del Mundo.

- Parreira recibió tres mensajes en el hotel de concentración. Uno de Pelé, otro del presidente del país y otro de su madre. Los tres le pedían que alinease al joven Ronaldo.

BRASIL CAMPEON

# UNO X UNO

## CARLOS ALBERTO PARREIRA

Ha conseguido que Brasil sea la primera selección que gana el Mundial por cuarta vez. A pesar de recibir innumerables críticas por parte de la prensa brasileña, los directivos de la Federación de su país, la 'torcida' e incluso algunos jugadores, como Romario, que le 'aconsejó' ofrecer más espectáculo, ha seguido durante toda la Copa del Mundo fiel a sus ideas. Parreira ha ganado el título con un esquema táctico muy compensado. Buscando siempre el gol, pero sin descuidar la defensa.

## 1. TAFFAREL

**Partidos/Minutos:** 7/660.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 43/6,1.
Decisivo. Ha sido el portero menos batido del Mundial. Providencial en la tanda de penalties de la gran final.

## 2. JORGINHO

**Partidos/Minutos:** 7/561.
**Goles:** -. **Asistencias:** 2.
**Tarjetas:** 2 amarillas.
**Puntos db/Promedio:** 45/6,4.
Incisivo. Ha defendido poco. Ha subido la banda derecha con peligro. Varios centros suyos han sido aprovechados por Romario.

## 7. BEBETO

**Partidos/Minutos:** 7/660.
**Goles:** 3. **Asistencias:** 1.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 50/7,1.
Excelente. Ha realizado un gran campeonato. Ha marcado goles y ha abierto muchos huecos para Romario.

## 8. DUNGA

**Partidos/Minutos:** 7/655.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 1 amarilla.
**Puntos db/Promedio:** 45/6,4.
Omnipresente. Ha sido el director de la orquesta brasileña. De sus botas, han partido todos los ataques brasileños.

## 9. ZINHO

**Partidos/Minutos:** 7/608.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 1 amarilla.
**Puntos db/Promedio:** 42/6.
Intermitente. Ha creado mucho peligro por la banda izquierda, pero lo ha hecho con cuentagotas.

## 10. RAI

**Partidos/Minutos:** 5/308.
**Goles:** 1. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 30/6.
Descendente. Su rendimiento ha ido de más a menos. Debía ser el cerebro de Brasil, pero ha acabado como suplente.

## 15. MARCIO SANTOS

**Partidos/Minutos:** 7/660.
**Goles:** 1. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 45/6,4.
Contundente. El central brasileño ha estado muy seguro en los marcajes. Marcó un gol de cabeza ante Camerún.

## 16. LEONARDO

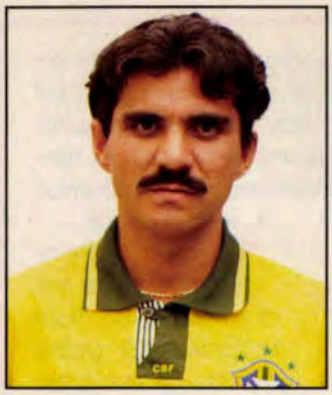
**Partidos/Minutos:** 4/223.
**Goles:** -. **Asistencias:** 1.
**Tarjetas:** 1 roja directa.
**Puntos db/Promedio:** 26/6,4.
Brillante. Excelente por la izquierda hasta que agredió a Tab Ramos. Fue sancionado con 4 partidos y dijo adiós al Mundial.

## 17. MAZINHO

**Partidos/Minutos:** 6/385.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 2 amarillas.
**Puntos db/Promedio:** 29/5,8.
Oportuno. Empezó en el banquillo y ha acabado como indiscutible. Ha hecho que la baja forma de Raí pasara desapercibida.

## 18. PAULO SERGIO

**Partidos/Minutos:** 2/28.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** -/-.
Desapercibido. El centrocampista del Bayer Leverkusen sólo ha jugado algunos minutos para dar descanso a los titulares.



### 3. ROCHA

**Partidos/Minutos:** 1/74.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 7/7.
Desafortunado. Era el central titular, pero tras retirarse lesionado en el primer partido ya no tuvo más oportunidades.

### 4. RONALDAO

**Partidos/Minutos:** -/-.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** -/-.
Fue convocado a última hora para cubrir la ausencia del lesionado Ricardo Gomes. No ha tenido ninguna oportunidad.

### 5. MAURO SILVA

**Partidos/Minutos:** 7/615.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 1 amarilla.
**Puntos db/Promedio:** 48/6,8.
Incansable. Ha sido el motor de la 'canarinha'. Se ha hartado a robar balones para distribuirlos con acierto.

### 6. BRANCO

**Partidos/Minutos:** 3/299.
**Goles:** 1. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 20/6,6.
Efectivo. Titular tras la sanción de Leonardo. Marcó un gol decisivo en los cuartos de final ante Holanda al ejecutar una falta.

### 11. ROMARIO

**Partidos/Minutos:** 7/660.
**Goles:** 5. **Asistencias:** 1.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 55/7,8.
'O Rei'. Siempre que ha tenido el balón en los pies ha creado peligro. Ha sido el máximo goleador y la figura del equipo.

### 12. ZETTI

**Partidos/Minutos:** -/-.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** -/-.
El segundo portero brasileño no ha tenido ninguna oportunidad para sustituir a Taffarel.

### 13. ALDAIR

**Partidos/Minutos:** 7/586.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 1 amarilla.
**Puntos db/Promedio:** 40/6,6.
Sobrio. Ha tenido la responsabilidad de suplir a Rocha y ha cumplido. Insuperable en el eje de la zaga, sobre todo por alto.

### 14. CAFU

**Partidos/Minutos:** 3/122.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** 1 amarilla.
**Puntos db/Promedio:** 13/6,5.
Relevo. Suplió bien a Leonardo cuando éste fue expulsado ante Estados Unidos y a Jorginho en la final frente a Italia.

### 19. MULLER

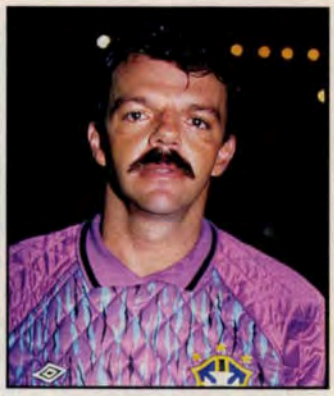
**Partidos/Minutos:** 1/10.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** -/-.
Se esperaba que Muller jugara muchos más minutos, pero Parreira sólo ha confiado en Bebeto y Romario.

### 20. RONALDO

**Partidos/Minutos:** -/-.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -
**Puntos db/Promedio:** -/-.
Toda Brasil deseaba que el joven delantero de 17 años debutara en el Mundial, pero Parreira no lo ha creido oportuno.

### 21. VIOLA

**Partidos/Minutos:** 1/15.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** 7/7.
Fugaz. Sólo ha jugado 15 minutos en la final. Ha demostrado su excelente calidad individual.



### 22. GILMAR

**Partidos/Minutos:** -/-.
**Goles:** -. **Asistencias:** -.
**Tarjetas:** -.
**Puntos db/Promedio:** -/-.
Al igual que le ha ocurrido a Zetti, se ha quedado sin jugar. Taffarel ha sido el único portero para Perreira.

# Opinión de

## JOSE EMILIO SANTAMARIA

EXCLUSIVA don balón ESCRIBE: José Emilio Santamaria

Desencanto. Esta es la palabra que mejor define lo que ha supuesto la final de este Campeonato del Mundo. Ambos equipos se habían estudiado tanto durante el primer tiempo que se olvidaron de dar el golpe de gracia. Fue un partido jugado a un ritmo lento (quizás el calor o el temor), con un sistema fijo de Italia, un 4-4-2, y uno flexible brasileño en defensa, 4-3-3 para pasar a un 3-3-4 en ataque. Así jugaban los dos equipos.

**"Es imposible que podamos estar satisfechos, pero hoy en día lo que manda es el resultado"**

Casi una copia resultó el segundo tiempo. No podemos menos que revolvernos ante un espectáculo de esta naturaleza, así no se pueden conseguir adictos al fútbol. Con este tipo de juego es imposible que podamos estar satisfechos áquellos que gozamos del fútbol, pero hoy en día el resultado es lo que manda, por lo tanto nos encontramos y quedamos en la prórroga.

Ya en el tiempo extra los dos equipos han fallado, no cabe duda, goles cantados, quizás la polvora no era la suficiente para dar el golpe final y que el campeón pudiera pasearse en los últimos minutos de este campeonato naturalmente con poco fútbol y mucha exigencia a la hora de buscar un resultado favorable.

Cuando llegamos ya a la prórroga final nos encontramos que tanto Italia como Brasil habían tenido ocasión de poder haber marcado y haber definido tranquilamente. Todos queríamos que los dos equipos marcaran goles para dar la tranquilidad correspondiente y que los equipos brillaran un poquito más, pero no pudo ser y la final del Mundial tuvo que decidirse por primera vez en su historia por penaltis, y además con el agravante de que tampoco se anotó finalmente ningún gol. Otro récord negativo.

## ROMARIO & BAGGIO

Deseábamos el gol como en el desierto deseamos el agua. Dos de las máximas figuras del presente Mundial se encontraban cara a cara. Romário lo tuvo en sus botas pero falló -aunque luego pudo anotar su penalti, tan decisivo a la postre-, también lo tuvo Baggio y también le pasó lo mismo, con el agravante de que falló su penalti posterior. Parecía la final del Campeonato del Mundo el escaparate perfecto para que ambos goleadores dejaran su sello, además con el aliciente añadido de poder convertirse en los máximos realizadores del torneo pero los rígidos marcajes no lo permitieron. Ambos jugadores finalizaron con cinco goles en el Campeonato.

Indiscutiblemente el Mundial norteamericano ha sido notable en el aspecto técnico, no quizás todo lo que deseábamos, pero el fútbol en estos momentos marca una pauta que es el resultado y sobre eso vamos a tener que hablar más adelante.

## LOS PENALTIS

Después del pobre espectáculo que nos ofrecieron ambos equipos nos encontramos en que vamos a jugarnos el título en la tanda de penaltis, una solución que no es la más adecuada para los amantes del fútbol aunque posee una alta carga de emoción. En está ocasión Italia con gran inteligencia a mi entender, decide que dispare su jugador más veterano, Baresi, el hombre que le podía dar la tranquilidad suficiente y falla en un lanzamiento, ¿a la desesperada?

Para colmo de males del equipo italiano, Roberto Baggio -antes también lo había hecho Massaro- tiene ocasión de continuar aspirando al título y también falla estrepitosamente. Las estrellas italianas no han sabido en el momento de la verdad culminar con acierto su trabajo, con lo cual Brasil se proclama, tetracampeón Mundial.

# Opinión

No podía ser de otra manera. Los italianos cayeron en la final víctimas de sus propias armas, de la misma manera que habían venido matando. Ya lo dice el refranero: quién a hierro mata, a hierro muere.

**"El hermanamiento de los brasileños en los penaltis demostró poseer una fuerza de iones positivos que resultaron decisivos"**

De todos es conocido que los partidos en una Copa del Mundo duran 90 minutos, más los 30 suplementarios de la prórroga y, finalmente, los penaltis si es que son necesarios. Y ganar de está última forma no es casual, ni es cuestión de lotería, ni de buena o mala suerte. Simplemente es saber más, o lo que es lo mismo: ser más eficaz. Y en esta ocasión, Brasil fue más eficaz.

El hermanamiento de los jugadores brasileños a la hora de lanzar los penalties demostró poseer una fuerza de iones positivos que resultaron decisivos. Sus jugadores parecían más motivados y más concentrados, mientras que los italianos fracasaron de manera estrepitosa en esta suerte. Tres de los cuatro penalties que lanzaron los fallaron, entre ellos, los de Baresi y Roberto Baggio, que se había convertido en el gran salvador de los italianos a lo largo de todo el Mundial.

Otra consideración lógica es el éxito indirecto del fútbol español. Tres de los nuevos campeones del mundo -Bebeto, Romário y Mauro Silva- militan en clubs españoles y a lo largo de todo el campeonato han tenido una destacada participación. En el partido final, Mauro Silva destacó especialmente por su labor oscura pero eficaz. También Romário fue una vez más un jugador clave, en esta ocasión, al anotar el segundo penalti.

Por su parte, Italia jugó de la manera que más le convenía. Se situó atrás, esperando para salir a la contra, evitando el desgaste físico de sus jugadores. Dio dos zarpazos muy peligrosos, uno a cargo de Massaro y otro de Roberto Baggio. Su juego lo basó en una magistral lección defensiva, muy acorde a sus características.

Pese a la emoción que presidió todo el partido, éste resultó muy poco vistoso para el público, aunque también es verdad que en los aspectos táctico y técnico, tanto Brasil como Italia demostraron su alto nivel.

No quiero dejar pasar la ocasión de censurar a la afición *canarinha* que no ha sabido animar a su selección en los momentos más delicados del partido, cuando su selección más lo necesitaba.

Seguramente todos los aficionados al fútbol esperaban del partido decisivo mucho más de lo que nos ofrecieron ambos equipos. La final no ha estado a la altura de un campeonato, que en líneas generales había mostrado un fútbol brillante y con un alto poder realizador.

Mención aparte merecen los aficionados estadounidenses que se han volcado con el Mundial y que, por desgracia, no se merecían una final tan poco vistosa, y sí un nivel futbolístico más espectacular.

**ROGELIO RENGEL, Editor de Don Balón**

# LO QUE NOS DEJO EL MUNDIAL

**Una final intercontinental, entre dos equipos que han conseguido tres veces el título, a lo que se ha unido el desequilibrio de triunfos entre Europa y América, ha sido el mejor punto y final a un campeonato que ha sido novedad en los Estados Unidos y que ha tenido mayor respuesta de público de la esperada. Cada Mundial deja algo para el recuerdo y la historia, y este no ha sido la excepción.**

*José Antonio Loren*

# ados Unidos ya es historia

# LO QUE NOS DEJO...

## La mejora del espectáculo, el nivel arbitral y la asistencia de público, lo mejor del Mundial

Aunque en el fondo siempre sean variaciones sobre el mismo tema, cada Mundial tiene sus aportaciones, algunas de ellas históricas. Como por ejemplo, en el de Estados Unidos, el número de goles marcados. En los cuartos de final ya se había superado la cifra de goles de Italia'90. Es uno de los mejores signos de un fútbol que tiende al desarrollo ofensivo.

Otro dato alentador, post-Mundial, es la mejora del arbitraje. El nivel medio puede considerarse muy superior a anteriores competiciones. Los errores importantes han sido pocos aunque, y es de lamentar, hayan coincidido en favorecer al mismo equipo. A Italia. El codazo de Tassotti a Luis Enrique, por ejemplo, o los dos penalties con que Quiniou no le castigó ante Bulgaria.

Los árbitros, sin embargo, han sido juzgados con severidad. Díaz Vega, el español, sólo dirigió un partido. Se fue para casa injustamente. Esto ha ayudado a que estuvieran más aplicados. En este Mundial ha habido profusión de tarjetas y en altísimo porcentaje, bien mostradas.

### EL VIDEO

El máximo organismo futbolístico creó hace tiempo la campaña «fair play» que ha desembocado en este campeonato en el que ha aplicado, simplemente, la severidad anunciada en pro de un mejor fútbol que tiene una de sus bases en erradicar la violencia. La descalificación cautelar de Maradona, que ha tenido la hombría de reconocer su culpabilidad, es otra cuestión. Se ha tratado, y en gran parte se ha conseguido, que la dureza sólo alcanzara el máximo de lo permitido. Y se ha actuado con rigidez, como los cuatro partidos de sanción al brasileño Leonardo, directamente expulsado por su agresión a Tab Ramos. La FIFA incluso ha ido más lejos al usar, por primera vez, el vídeo como prueba testifical. Puhl no vio, aceptémoslo, lo que vieron ochocientos millones de espectadores: la agresión de Tassotti. Y sin que mediara reclamación por parte de la delegación española, en base a la cinta como valor y demostración incuestionable de la grave infracción, sancionó al defensa italiano con ocho partidos y dos millones de pesetas de multa, además de prescindir del cuarteto arbitral para lo que restaba de Copa del Mundo. La aplicación del vídeo constituye un arma de defensa y réplica contra la violencia. Es difícil que Tassotti repita su codazo, como también lo es que otros incurran en la misma acción en partidos venideros.

***Arriba, Maradona, que dio positivo en un control antidopaje. A la derecha, Escobar, asesinado en Colombia.***

## RECORD IMBATIDO

Maradona por descalificación y Matthaus por ser eliminado el equipo alemán, han desperdiciado la oportunidad de ser los jugadores que han intervenido en más partidos de la fase final mundialista. Un éxito personal que comparten con el germano Seeler y el polaco Zmuda.

| Partidos | Jugador | Mundiales |
|---|---|---|
| 21 | Maradona (Argentina) | 4: 82-86-90-94 |
| 21 | Seeler (Alemania) | 4: 58-62-66-70 |
| 21 | Zmuda (Polonia) | 4: 74-78-82-86 |
| 21 | Matthaus (Alemania) | 4: 82-86-90-94 |
| 20 | Lato (Polonia) | 3: 74-78-82 |
| 19 | Overath (Alemania) | 3: 66-70-74 |
| 19 | Vogts (Alemania) | 3: 70-74-78 |
| 19 | Rumenigge (Alemania) | 3: 78-82-86 |
| 18 | Beckenbauer (Alemania) | 3: 66-70-74 |
| 18 | Maier (Alemania) | 3: 70-74-78 |
| 18 | Kempes (Argentina) | 3: 74-78-82 |
| 18 | Cabrini (Italia) | 3: 78-82-86 |
| 18 | Scirea (Italia) | 3: 78-82-86 |
| 18 | Littbarski (Alemania) | 3: 82-86-90 |

### LLENOS SIN VALLAS

Y se pensaba que no iría nadie... Las encuestas previas al Mundial fueron harto desalentadoras partiendo de la base del desconocimiento del fútbol en los Estados Unidos. La FIFA arriesgó y ha

**El asesinato de Escobar y el positivo de Maradona, lo peor de la Copa del Mundo**

ganado su apuesta. Ahora hasta Bill Clinton se interesa por el fútbol. También ha destacado el comportamiento de los aficionados. El Mundial se ha jugado sin vallas y no consta que se haya producido ningún incidente.

NUEVAS NORMAS

La FIFA ha instaurado algunas modificaciones en la normativa. Conceder tres puntos por triunfo ha quedado en anécdota. En la primera fase, los seis grupos hubieran establecido exactamente las mismas posiciones con los dos puntos, como antes, que ahora con los tres.

El tercer cambio en favor del guardameta ha sido otra variante. Italia, Marruecos y Corea del Sur se favorecieron de la norma. La rápida aparición de la camilla, en algún caso incluso motorizada, sí que ha sido positiva, ya que se ha reducido la pérdida de tiempo.

También se ha regulado la publicidad del patrocinio. La FIFA sancionó a Taffarel por el destacado anuncio en sus guantes cuando había prohibido que superasen los cinco centímetros.

TREMENDISMO

De una forma directa, vinculante aunque ajena al contexto del Mundial, se han producido hechos que marcarán esta edición. El principal, el asesinato del jugador colombiano Andrés Escobar, presuntamente por haberse automarcado el primer gol en la derrota ante Estados Unidos y haber quedado Colombia fuera del Mundial. Un hecho tan inédito como incalificable. Los jugadores ya habían sido amenazados, lo que escapaba a cualquier mente normal. A este caso se unieron otros, relacionados con el Mundial, por el resto del planeta. Los muertos en México en las celebraciones por alguna victoria, el incendio de la casa del camerunés Bell, los disturbios en Holanda, España, Argentina y otros países son hechos que hay erradicar de una fiesta como el Mundial.

## Lo mejor

- Se han marcado muchos más goles que en el Mundial de Italia. Los equipos han buscado más la victoria.
- El público ha respondido al Mundial. Se esperaban estadios vacíos y han estado llenos en la mayoría de encuentros. En muchos de ellos, las entradas se agotaron.
- El juego limpio, salvo excepciones como las de Tassotti y Leonardo, ha presidido el Mundial. La FIFA ha contribuido a ello con la utilización por primera vez del vídeo.
- El arbitraje ha mejorado ostensiblemente. La rigídez de la FIFA se ha dejado notar.
- El nivel de las selecciones ha estado mucho más igualado. Ello ha permitido la ascensión de Bulgaria, Suecia, Rumania, Nigeria...

## Lo peor

- El asesinato del defensa colombiano Andrés Escobar. No le perdonaron que se marcara un gol en su propia portería y fue tiroteado a su llegada a Colombia.
- El caso Maradona. El astro argentino fue expulsado del Mundial por haber dado positivo en un control anti-dopaje tras el partido ante Nigeria. Maradona volvió a tropezar en la misma piedra.
- Los jugadores se han quejado mucho de las altas temperaturas que se han registrado en Estados Unidos durante el Mundial. "**Con tanto calor, es imposible hacer espectáculo**", decían algunos.
- Las celebraciones incontroladas por algunas victorias o las consecuencias de algunas derrotas, aunque hayan sido lejos de Estados Unidos.

# LOS MEJORES ARTILLEROS DEL MUNDIAL

Si el gol es la salsa del fútbol, el Mundial '94 anda sobrado de este aderezo. La nueva reglamentación de la FIFA, encaminada a favorecer el espectáculo, está permitiendo asistir a una Copa del Mundo saturada de goles. Los artilleros, cuyas armas son generalmente la habilidad y la astucia, se han visto más protegidos por los colegiados y, en consecuencia, su labor se simplifica notablemente.

Los hay, sin embargo, de todos los tipos. Aquellos, como Stoichkov, que utilizan la velocidad para superar a sus rivales. Magos del balón como Romario o Bebeto capaces de regatear a un rival en una baldosa. Arietes fuertes, excelentes rematadores, cañoneros, oportunistas...

De su estado de gracia depende en buena parte la suerte de su equipo. Aparecen un instante y resuelven un encuentro.

La lucha por el trofeo al máximo goleador del Mundial está en esta ocasión más reñida que nunca. En la primera fase del Campeonato un jugador, Oleg Salenko, había anotado tantos goles como los últimos cuatro *Pichichis* mundialistas. La eliminación de la selección rusa impidió al goleador del Valencia aumentar su cuenta goleadora, lo que demuestra que el ganador del trofeo no es siempre el mejor definidor. No cabe duda de que Romario, Bergkamp o Klinsmann, parten con muchas más opciones de llevarse el galardón que Stoichkov, Dahlin o el propio Salenko.

De entre todos los arietes del Mundial, una docena han dejado su selllo de calidad por encima del resto.

## LOS *KILLERS* DEL AREA, AL DETALLE

| Jugador | Remate de cabeza | Velocidad | Dribbling | Inteligencia | Pie derecho | Pie izquierdo | Espectarularidad | Oportunismo | Remate | Efectividad | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ROMARIO | 6 | 8 | 10 | 9 | 10 | 8 | 9 | 8 | 7 | 10 | **85** |
| BEBETO | 8 | 7 | 9 | 9 | 9 | 8 | 9 | 7 | 9 | 8 | **83** |
| STOICHKOV | 7 | 10 | 7 | 8 | 7 | 9 | 9 | 7 | 8 | 9 | **81** |
| BERGKAMP | 8 | 8 | 9 | 9 | 9 | 7 | 8 | 7 | 8 | 8 | **81** |
| KLINSMAN | 8 | 8 | 7 | 8 | 9 | 7 | 8 | 8 | 9 | 8 | **80** |
| DAHLIN | 8 | 9 | 7 | 8 | 8 | 7 | 9 | 8 | 8 | 7 | **79** |
| VOLLER | 9 | 7 | 7 | 8 | 9 | 7 | 7 | 9 | 8 | 8 | **79** |
| LUIS GARCIA | 6 | 8 | 7 | 8 | 9 | 8 | 8 | 8 | 9 | 8 | **79** |
| RADUCIOIU | 7 | 9 | 8 | 7 | 9 | 7 | 7 | 7 | 8 | 8 | **77** |
| K. ANDERSSON | 9 | 8 | 7 | 8 | 8 | 6 | 8 | 7 | 8 | 7 | **76** |
| SALENKO | 6 | 8 | 7 | 8 | 8 | 6 | 7 | 9 | 7 | 8 | **74** |
| BATISTUTA | 7 | 7 | 8 | 7 | 8 | 7 | 7 | 7 | 8 | 8 | **74** |

**El Mundial '94 está registrando unos coeficientes goleadores espectaculares. Y buena parte de culpa la tienen aquellos jugadores cuya única misión es llevar el balón al fondo de la red. Artilleros de diferente estirpe, mercenarios del área que viven por y para gritar la palabra mágica del deporte rey: ¡gol!**

*Santi Trubat*

**Nombre:** Romario de Souza.
**País:** Brasil.
**Club:** F.C. Barcelona.
**Edad:** 28 años.

Es, sin duda, el mejor delantero mundial de la actualidad y la auténtica estrella de la selección brasileña. Delantero de corta estatura pero enorme talento, parece estar ausente del partido, pero aparece en el momento más inesperado para lanzar un zarpazo que acaba con el balón en el fondo de la red.

No es un delantero rápido en distancias largas, pero en un *sprint* de diez metros le saca dos al defensa más veloz.

Su repertorio de regates, la mayoría inverosímiles, es inacabable y posee una increíble capacidad para reaccionar, decidir y definir en décimas de segundo.

**Nombre:** José Roberto Gama de Oliveira, Bebeto.
**País:** Brasil.
**Club:** Deportivo de La Coruña.
**Edad:** 30 años.

Bebeto es el complemento ideal de Romario en el ataque brasileño. Se trata igualmente de un verdadero fuera de serie, aunque sus características son notablemente diferentes a las de su compatriota.

Bebeto es más completo que Romario por cuanto su área de influencia es mayor, es mejor rematador, sobre todo de cabeza, y es más luchador, a pesar de su aparente endeblez. No posee ese punto de genialidad que hace de Romario un jugador único en la raza de los goleadores, pero su capacidad para estar en el momento justo en el lugar oportuno no tiene parangón.

**Nombre:** Hristo Stoichkov.
**País:** Bulgaria.
**Club:** F.C. Barcelona
**Edad:** 28.

Bota de oro en 1990 con 38 tantos, Onze de oro en 1992, Balón de Plata en aquel mismo año, pretendido insistentemente por el calcio... Hristo Stoichkov está considerado como el mejor jugador de la historia del fútbol búlgaro y es que, de su mano, la selección de su país ha conseguido el mayor logro en su historia mundialista.

Rápido, agresivo, intuitivo, luchador y de fuerte carácter, el atacante azulgrana exprime al máximo sus virtudes arrancando desde posiciones retrasadas aprovechando la que es su mejor virtud, la velocidad.

Aunque es zurdo nato se maneja bien con las dos piernas y su disparo seco es letal desde cualquier posición.

**Nombre:** Dennis Bergkamp.
**País:** Holanda.
**Club:** Inter de Milán.
**Edad:** 25 años

Producto de la inagotable cantera del Ajax, alumno de Johan Cruyff y sucesor de Van Basten, el jugador del Inter no es un auténtico delantero centro, pero desde su posición de mediapunta es todo un peligro para las defensas. De complexión atlética y rápido en la carrera, Bergkamp es un atacante absolutamente vertical que esconde el balón con habilidad y dispara con potencia. Posee un elegante regate y un excelente remate de cabeza, aunque se le achaca su falta de regularidad y poco carácter para ser un auténtico líder. Quizá por ello no ha triunfado plenamente en su primer año en el *calcio*.

# POLVORA MOJADA

No todos los grandes goleadores internacionales han estado en este Mundial a la altura de lo que de ellos se esperaba. Los colombianos Asprilla, Rincón y Valencia pasaron con más pena que gloria por esta Copa del Mundo. Los griegos Saravakos y Alexandris no levantaron tantas expectativas como los anteriores, pero se pensaba que en la cita mundialista sus nombres empezarían a sonar con fuerza en el panorama internacional. Ni ellos ni ningún otro compañero de selección consiguieron cantar gol ni siquiera en una ocasión. Se esperaba también más del suizo Chapuisat, que regresó a casa con un solitario tanto, lo mismo que el boliviano Ramallo, aunque éste ni tan sólo se estrenó. En la selección alemana, el veterano Voller saltó a la palestra ante la ineficacia de Riedle, mientras que el argentino Balbo y el italiano Signori, aunque han jugado algo retrasados, no estuvieron a la altura. Pero los mayores fiascos han corrido a cargo del niegeriano Yekini y el belga Weber, reconocidos goleadores incapaces de explotar toda su artillería. Hugo Sánchez jugó un sólo encuentro, no marcó, y desapareció del mapa.

**Nombre:** Jurgen Klinsmann.
**Pais:** Alemania.
**Club:** Mónaco.
**Edad:** 29 años.
Revelación en el Mundial de Italia, en los Estados Unidos ha corroborado que se trata de uno de los mejores goleadores del momento con un lugar destacado entre los artilleros de la historia de la selección germana. Klinsmann, al contrario de lo que suele ser habitual, es casi más un jugador de selección que de club. Tras una temporada discreta en el Mónaco, vestirse la camiseta teutona y comenzar a golear fueron todo uno.
Klinsmann es, ante todo, un delantero explosivo. Rápido y valiente en el choque, posee un potente disparo, un eficaz remate de cabeza y, sobre todo, el don del oportunismo.

**Nombre:** Martin Dahlin.
**Pais:** Suecia.
**Club:** Borussia Moenchengladbach
**Edad:** 26 años
Futbolista del año en Suecia en 1993, Dahlin es todo un seguro de gol para el combinado de Tommy Svensson y ha sido capaz incluso de ensombrecer a la gran estrella sueca, el jugador del Parma Tomas Brolin. Primer internacional de color en la historia de la selección nórdica, se trata de un delantero potente, veloz, batallador y gran rematador.
El área es su hábitat natural, donde aprovecha al máximo sus condiciones físicas de auténtico delantero tanque para imponerse en el remate o el sato a los defensas.
Su buen papel mundialista ha hecho que el Everton se interese por sus servicios.

**Nombre:** Rudi Voller.
**Pais:** Alemania.
**Club:** Olympique de Marsella.
**Edad:** 34.
El ariete germano se vio beneficiado por la política del seleccionador alemán Berti Vogts de confiar en el bloque Campeón del Mundo en 1990. Y, desde luego, no se equivocó el técnico en su decisión, al menos en lo que a Voller se refiere. El ariete del Olympique vio los primeros partidos desde el banquillo, pero la sequía goleadora de Riedle le abrió las puertas de la titularidad. Voller tardó poco en demostrar su talento y ya es el segundo máximo goleador de la historia de la selección alemana por detras de Gerd Muller. Tipico delantero tanque, su facilidad realizadora es excepcional. Los viejos rockeros nunca mueren.

**Nombre:** Luis García.
**Pais:** México.
**Club:** Atlético de Madrid.
**Edad:** 25
Su paso por el Mundial '94 se ha resumido en dos goles, pero ha sido un peligro constante para las metas rivales en los cuatro encuentros que ha disputado. Tanto es así que Jesús Gil llegó a plantearse dar marcha atrás en su posible traspaso a la Real Sociedad, todavía sin concretar en el momento de escribir estas líneas. Luís García es un delantero sorprendente. Sorprendete porque, a pesar de su aparente endeblez, posee uno de los disparos más duros del mundo, tanto con la pierna derecha como con la izquierda. Es un atacante inteligente, escurridizo y de gran desmarque que no se lo piensa dos veces a la hora de buscar puerta.

# LOS *PICHICHIS* MUNDIALISTAS

| MUNDIAL | JUGADOR | PAIS | GOLES |
|---|---|---|---|
| 1930 | Stabile | Argentina | 8 |
| 1934 | Nejedly | Checoslovaquia | 5 |
| 1938 | Leónidas | Brasil | 8 |
| 1950 | Ademir | Brasil | 9 |
| 1954 | Kocsis | Hungría | 11 |
| 1958 | Fontaine | Francia | 13 |
| 1962 | Albert, Garrincha, Ivanov, Jerkovic, Leonel Sánchez y Vavá | Hungría, Brasil, URSS, Yugoslavia, Chile, Brasil | 4 |
| 1966 | Eusebio | Portugal | 9 |
| 1970 | Muller | R.F. A. | 10 |
| 1974 | Lato | Polonia | 7 |
| 1978 | Kempes | Argentina | 6 |
| 1982 | Rossi | Italia | 6 |
| 1986 | Lineker | Inglaterra | 6 |
| 1990 | Schillaci | Italia | 6 |

**Nombre:** Florin Raducioiu.
**Pais:** Rumanía.
**Club:** Milan A.C.
**Edad:** 24.

Su juventud y cualidades le convierten en uno de los delanteros con mejor futuro de cuantos se han dado cita en el Mundial. Delantero rápido, vertical y dinámico, está acostumbrado a actuar como único punta aprovechando su innata capacidad para el desmarque como mejor arma para superar a las defensas. A pesar de sus 24 años atesora una importante experiencia, adquirida en el *calcio*, que le ha hecho madurar y exhibir su manual de recursos en el área. Físicamente fuerte y altruista en las asistencias, es posible que el próximo año podamos disfrutar de su fútbol en directo dado que el Español intenta conseguir sus servicios.

**Nombre:** Kenett Anderson.
**Pais:** Suecia.
**Club:** Lille OSC.
**Edad:** 27.

Ha sido quizá la principal revelación del Campeonato formando una pareja explosiva en el ataque sueco junto a Martin Dahlin. Máximo realizador de la Liga sueca en la temporada 91-92, en las filas del Norrkoping, dio el salto al Malinas para después fichar por el Lille, su actual club.

Se trata de un delantero de estilo puramente británico que hace de la fuerza, la velocidad y oportunismo sus mejores armas. Su potencia física y estatura (mide 1,93), le convierten en un ariete muy combativo aunque no exento de técnica, como demostró en el gol que le endosó al brasileño Taffarel. Caen y Crystal Palace andan tras sus pasos.

**Nombre:** Oleg Salenko.
**Pais:** Rusia.
**Club:** Valencia.
**Edad:** 24 años.

Será el gran protagonista de este Mundial, independientemente de que consiga o no el trofeo al máximo goleador. Sus cinco tantos frente a Rusia suponen un récord histórico en los anales de la Copa del Mundo. Una marca tan difícil de superar como los 13 goles de Just Fontaine en el Mundial de Suecia.

No es un ariete especialmente hábil, ni espectacular, pero cumple a la perfección su misión gracias a una excepcional potencia física, velocidad y remate. No es un delantero estático, ya que arranca desde posiciones retrasadas, cubre el balón como nadie y mantiene una impresionante sangre fría frente a los porteros.

**Nombre:** Gabriel Omar Batistuta.
**Pais:** Argentina.
**Club:** F.C. Barcelona
**Edad:** 27 años

Máximo goleador de la Copa América 1991, la prematura eliminación de su selección le ha impedido luchar por el *Pichichi* del Mundial, un título que tenía a su alcance. El *calcio* le sirvió de plataforma para alcanzar el estrellato futbolístico y en las filas de la Fiorentina, *Batigol* se convirtió en uno de los mejores goleadores del momento. Sin alardes ni florituras, Batistuta es, básicamente, un hombre gol. Rompe las porterías contrarias desde cualquier posición, siendo la velocidad y la verticalidad sus mejores recursos. Su pierna buena es la derecha, aunque se desenvuelve bien con la izquierda.

El barcelonista se ha salido en su primer M

# STOICHKOV
## EL JEFE DE LA BANDA

**Ha sido la obsesión de todos los técnicos que se han enfrentado a Bulgaria. Berti Vogts, por ejemplo, dijo: "¿Parar a Stoichkov? Sólo es posible con una pistola". Y es que el delantero búlgaro se ha salido en este Mundial. El ha sido el artífice, dentro y fuera del campo, del éxito de Bulgaria.**

***Ferran Correas***

**Tras su excelente Copa del Mundo, Hristo Stoichkov vuelve a aspirar al 'Balón de Oro'**

Hristo Stoichkov llegó a Estados Unidos para cumplir uno de sus sueños: "**jugar un Mundial**". Stoichkov sabe que disputar la fase final de una Copa del Mundo da prestigio. Aterrizó en Estados Unidos con la intención de realizar un buen campeonato porque sabía que si lo conseguía aumentaban mucho sus posibilidades de conseguir otra de sus obsesiones: "**el Balón de Oro que me robó Berlusconi**". El barcelonista, además, quería que Bulgaria demostrara que "**es una potencia futbolística**".

Las expectativas, sin embargo, no eran buenas y algunos se atrevieron a pronosticar que Bulgaria no superaría la primera fase y que Maradona y Stoichkov serían los grandes fracasdos del Mundial. Hristo, que aconsejó al seleccionador Dimitar Penev a la hora de configurar la lista definitiva de 22 jugadores (en ella está reflejada su mentalidad ofensiva, ya que hay 11 delanteros), había hecho de padre de sus compañeros y había conseguido que todos tuvieran asegurada una prima por participar en el Mundial. Su preocupación por sus compañeros fue la misma que mostró por Ivanov cuando no jugaba en el Betis y fue a hablar con Jorge D'Alessandro y la misma que tuvo por sus compatriotas el día que jugó la final de la Copa de Europa en Wembley. Entonces pagó de su bolsillo la retransmisión por televisión para Bulgaria del partido. Por estos motivos, todo lo que se escribió sobre Bulgaria antes del Mundial le hizo mucho daño.

Pero tras debutar ante Nigeria, perdiendo por 3-0, Stoichkov tuvo que callar. El juego de Bulgaria fue malo y Hristo sólo apareció para marcar un gol de falta que fue anulado. Fue entonces cuando Stoichkov dejó de ser un padre.

### EL 'GRAN JEFE'

Stoichkov, que se ha sentido muy a gusto durante todo el Mundial por el tipo de concentración de Bulgaria, en la que los futbolistas han estado con sus mujeres, "**no es bueno que 22 jugadores se aislen durante un mes. Algunos lo han hecho y así les ha ido**", pasó al mando. Recriminó la actitud de algunos de sus compañeros, como

Giuliano Bevilacqua

## EL SUSTO DE SU MADRE

A Hristo Stoichkov le dio un buen susto su madre, Penka Stoickova. Cuando el delantero búlgaro estaba celebrando el triunfo ante Alemania y su clasificación para las semifinales del Mundial, recibió la noticia de que su madre había sufrido un colapso respiratorio y se encontraba ingresada en un hospital de Sofia. El jugador del Barcelona se alarmó y se puso rápidamente en contacto con su padre. Las noticias fueron positivas, ya que todo había quedado en un susto. **"A mi madre le ha dado un pequeño susto el corazón. Se emocionó mucho cuando conseguí el gol del empate ante Alemania. Es que mi madre siempre vive muy intensamente todo lo que hago. De todos modos, ya le he dicho a mi padre que todos los goles de este Mundial son para mi madre".**

Giuliano Bevilacqua

***Stoichkov ha sido el líder de la selección búlgara dentro y fuecampo. Dentro ha marcado goles, fuera ha ayudado a confec· las alineaciones a Dimitar Penev.***

Kostadinov, "**algunos vienen a la selección a lucirse y hay que darlo todo por Bulgaria**", preparó los partidos y estudió a los rivales (llamó a su amigo Polster para que le pasase informes de Alemania y se encargó de pedir los vídeos de sus adversarios), hizo las alineaciones acompañado de sus lugartenientes: Balakov, Sirakov y Letchkov y alineó a los jugadores que creyó más oportuno, algo que le recriminó la esposa de Mitharski para la que ser amigo de Stoichkov es una garantía, "**tu no eres nuestro amigo. No haces que mi marido juegue**".

Stoichkov acompañó sus órdenes y sus palabras con su buen juego y sus goles. Le hizo dos a Grecia, uno a Argentina, uno a México... Le dedicó todos los triunfos a los periodistas que le habían criticado a él y a su selección, a su hija Mikhaela que cumplió seis años el día que Bulgaria eliminó a Alemania y a un amigo muy especial. "**Quiero dedicarle el éxito de Bulgaria a Luboslav Penev, que debía estar aquí, pero no ha podido por culpa de una enfermedad**".

Ahora, tras su espectacular Copa del Mundo, unos días de vacaciones y a iniciar la pretemporada con el Barcelona. "**Tengo muchas ganas de ver a Johan Cruyff. El *míster* me llama cada día y se ha sorprendido mucho de lo que ha hecho Bulgaria**".

Hristo sabe que debe empezar bien la Liga y la Copa de Europa, porque tras su rendimineto en el Mundial, la Bota de Oro está mucho más cerca.

## EL CASTELLANO

Hristo no se ha olvidado del castellano en Estados Unidos. Se le ha podido ver durante el Mundial lanzar al viento varias frases en nuestro idioma cuando ha celebrado sus goles, ha realizado gran parte de sus ruedas de prensa en castellano, ya que la mayoría de periodistas que seguían a Bulgaria eran españoles y ha dialogado, discutido e insultado a varios árbitros en nuestra lengua. Es más, el delantero barcelonista se ha convertido en un improvisado profesor de castellano. Stoichkov no ha podido entrenar durante el Mundial con sus compañeros, ya que ha tenido muchas molestias en su espalda y en el muslo. Hristo se ha pasado mucho tiempo en la piscina, en el gimnasio y en la sala de masajes. Y es a su masajista al que le ha enseñado castellano. Pero un castellano particular. El masajista, cuando quiere saludar a alguien en nuestro idioma, pensando que dice "**hola que tal**", dice "**chúpamela**".

## Opinión de

# EUROPA ES MIA

EXCLUSIVA donbalon ESCRIBE: Luis Suárez

**Suecia ha demostrado poseer un patrón de juego definido**

# LUIS SUAREZ

Una vez acabada la competición quiero significar que este Mundial me ha parecido raro e irregular. El fútbol desplegado aunque ha sido bueno, ha caído en muchos momentos en la especulación. En muchos partidos, han sido las individualidades de cara al gol las que han decidido. Pienso que no se ha impuesto en ningún momento la personalidad técnico-táctica de los equipos. Todas las selecciones han buscado en primer lugar la solidez defensiva mientras que en el aspecto ofensivo no se ha registrado ninguna novedad importante. En definitiva, han habido pocas variantes a nivel táctico.

**A lo largo del Mundial ningún equipo ha impuesto su personalidad técnico-táctica**

No quiero dejar pasar la ocasión de analizar la despedida de España. Una verdadera lástima. Nuestra eliminación a manos de Italia en los cuartos de final supuso un duro golpe para todos, sobre todo después de presenciar el partido. Para mí, fue sin duda el mejor partido de la selección española de todo el campeonato. Pese al notable juego desplegado por los españoles, ocurre que a veces la desgracia te persigue, y aunque juegues mejor quedas eliminado. En el primer tiempo, en general, el dominio fue italiano, pero en la segunda parte España tuvo momentos de juego muy brillantes. Y llegamos al fallo de Julio Salinas, que posiblemente decidió el partido. Luego cuando ya esperábamos la prórroga, una genialidad de Roberto Baggio, que define a los grandes jugadores, nos apeó del Mundial. España no tuvo la suerte de su lado.

## SELECCIONES

A nivel de selecciones nacionales que me hayan causado sorpresa destacaría a los dos semifinalistas inesperados: Bulgaria y Suecia.

Sobre Bulgaria ya advertí que podía ser la sorpresa del Mundial. Haber ganado a Argentina, además de dejar en la cuneta a México y Alemania habla por sí solo del potencial de la selección balcánica.

Por su parte, Suecia ha demostrado que es uno de los pocos equipos que han jugado con un patrón de juego definido con una gran disciplina que les ha permitido llegar tan lejos. Un gran éxito.

## REVELACIONES

A mi modo de entender, en el Mundial de EE.UU. no ha habido ningún jugador que merezca el calificativo de jugador-revelación. Simplemente, las estrellas ya consagradas, los Romario, Stoichkov, Roberto Baggio, Klinsmann... han demostrado que su cotización sigue vigente. No obstante, a nivel nacional, la actuación de Sergi me ha dejado gratamente sorprendido. Es un jugador en constante progresión.

Soy de los que piensan de que en este Mundial los entrenadores no han querido arriesgar con los jugadores jóvenes debido a la responsabilidad del evento. Casos como el del brasileño Ronaldo son un claro ejemplo de ello.

## R. BAGGIO

Pese a que todo el mundo ha destacado el juego del delantero italiano Roberto Baggio, creo sinceramente que su Mundial ha sido discreto por el juego que ha desarrollado, aunque es de justicia apuntar la importancia que han tenido sus goles en el presente campeonato que han mantenido a Italia en Estados Unidos hasta el final.

Jugadores como él marcan la diferencia y en el fútbol de hoy en día hay que saber rentabilizar al máximo las pocas ocasiones de gol que se presentan en cada partido. Por eso, soy de la opinión de que los equipos que cuentan con jugadores que deciden como Baggio tienen mucho hecho.

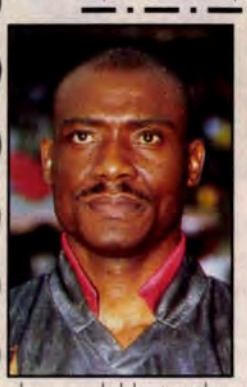
# MUNDIAL PARADE

por: Juan José Castillo

## 1 VOELLER
Alemania

Al jugar contra Bulgaria, Rudi Voeller cumplió su partido internacional número 90 con la selección alemana. Con tal motivo, en un futuro próximo, se le hará un encuentro de homenaje. El delantero germano, que ya llegó a EE.UU. como repescado por Berti Vogts, ya se había planteado dejar la selección.

## 2 BELL
Camerún



El guardameta de la selección camerunesa Joseph-Antoine Bell, después del desagradable incidente de que le quemaran su casa, ha sido el primer futbolista profesional que ha podido hablar en el Consejo Económico y Social de Naciones Unidas. En sus palabras, como un catedrático experto, Bell pidió una movilización general para luchar contra la miseria en el mundo.

## 3 ESCOBAR
Colombia

"El fútbol ha perdido su gran partido" - ha escrito "L' Observatore Romano" a propósito del asesinato de Andrés Escobar. Y añade: **"El deporte, que debería ser portador de mensajes universales, como la paz, la fraternidad y la lealtad, ha sido, por el contrario, motivo de violencia. El recuerdo de este Mundial no será la imagen de una Copa levantada alegremente por unos futbolistas, sino el cuerpo de Escobar ensangrentado por haber marcado un auto-gol, símbolo de desesperación y muerte".**

## 4 ADMIRACION

Hasta la prensa norteamericana comienza a digerir lo que es el fútbol. Vean si no, lo que escribe el "New York Times": **"El encuentro Rumania-Argentina fue magnífico. Ofreció toda la belleza que fue incapaz de transmitir la final de la NBA: ataques continuos y centelleantes, juego dinámico, *driblings* creativos, pases maravillosos y fútbol a toda velocidad".**

## 5 AUDIENCIA

Como estaba previsto, la plusmarca de mayor audiencia televisiva de fútbol en Estados Unidos, se batió en el EE.UU. - Brasil. Cerca de 32 millones de telespectadores presenciaron el choque. La audiencia pudo haber sido mayor si el encuentro se hubiese disputado en otro día, que no el 4 de julio, "Fiesta de la Independencia de Estados Unidos".

## 6 SATISFACCION

El gamberrismo no ha afectado al Mundial. Hasta el momento, la policía sólo ha practicado 312 arrestos, cifra bajísima si se tiene en cuenta los más de tres millones de espectadores que han ido a los estadios. Sólo 12 de los detenidos estaban borrachos. Los demás eran revendedores de entradas en el "mercado negro".

## SINDICATO

Diego Armando Maradona quiere fundar un Sindicato Internacional de Futbolistas. Ya ha hablado de ello con Lothar Matthaus y Bernd Schuster y piensa entrevistarse también con Bebeto, Romario, Ruud Gullit y Hristo Stoichkov. Alguien dirá: a buena hora, ¡mangas verdes!

## COCKTAIL

El Dr. Ben Tabachnik, ex entrenador de atletismo en la URSS y residente en California desde hace 24 años, ha afirmado: **"Maradona no tomó el *cocktail* adecuado. En lugar de efedrina, debía haber ingerido mi poción de gingembre siberiano, extracto de rosas y raices chinas. Posee mejores cualidades y pasa, sin problemas, el control anti-doping".**

## PROTESTA

Un antiguo jugador sudanés, ahora periodista, decidió no ver en adelante ningún partido del Mundial, como protesta por la expulsión de Maradona. Dijo: **"No sólo el jugador y Argentina han sido castigados, sino también todos los que aman el fútbol".**

## HECATOMBE

La lista de víctimas del Mundial, se alarga. Después de un periodista rumano, han sido un policía argentino y un fan de Bangladesh los que han muerto tras la eliminación de Argentina. El primero falleció de un ataque cardíaco, cuando los sudamericanos perdieron ante Rumania. El segundo, se envenenó al conocer la noticia.

Giuliano Bevilacqua

# Yordan Letchkov

## EL 'DIVINO CALVO'

**La banda búlgara ha hecho historia en Estados Unidos. Ha pasado de no ganar nunca un partido en una fase final de un Mundial a derrotar, entre otros, a Argentina y Alemania. Letchkov ha sido uno de sus mejores músicos.**

"Si dejamos en la cuneta a Alemania, no podré volver a la *Bundesliga*. ¿Qué les diré a mis compañeros del Hamburgo?". Yordan Letchkov se expresaba en estos términos horas antes del encuentro de cuartos que enfrentó a Bulgaria con Alemania. El centrocampista búlgaro ni se imaginaba que un remate de cabeza suyo iba a acabar con los hasta entonces campeones del mundo e iba a llevar a Bulgaria hasta las semifinales por primera vez en su historia. Ningún búlgaro olvidará la brillante calva de Letchkov. Una calva que ya es famosa en todo el mundo y que los aficionados búlgaros desean que no sea repoblada, algo que le aconsejó el portero Mihailov antes del partido. Mihailov, que era más calvo que Letchkov hasta que decidió realizarse un trasplante capilar, le había dado al centrocampista del Hamburgo la dirección de su propio médico. Tras el remate de cabeza, le solicitó que se olvidara del tema.

Letchkov consiguió ante Alemania su segundo gol en el Mundial. Y es que el *divino calvo*, un

### FICHA TECNICA

Yordan Letchkov nació el 9 de agosto de 1967. Mide 1'78 y pesa 73 kilos. Ha jugado en el Slaven, en el CSKA de Sofia y en el Hamburgo. Ha sido internacional en 22 ocasiones. Destaca por su buen remate de cabeza, a pesar de no ser muy alto, y por su disparo con ambas piernas.

*todoterreno* en el Hamburgo, se encuentra como pez en el agua cerca del área. Allí recuerda sus días como delantero en el Slaven, equipo con el que debutó en Primera y del que fue máximo goleador hasta fichar por el CSKA de Sofia. Su llegada a este equipo coincidió con la marcha de Penev y Stoichkov, por lo que siguió demostrando su capacidad goleadora y fue máximo goleador de Bulgaria. De ahí, al Hamburgo. Del Hamburgo al Mundial. ¿Hasta dónde llegará? El *calcio* está cerca.

## Kenneth Andersson

# HA DEJADO DE SER UN 'TARUGO'

**El éxito de Suecia no sólo se debe a su disciplina. Los goles de Dahlin y de Kenneth Andersson también han tenido culpa. El Mundial ha significado el renacer de un gran delantero.**

Hace un año nadie se acordaba de Kenneth Andersson. El delantero sueco había fracasado en el Malinas tras dejar el IFK Goteborg "**porque mi entrenador nunca confió en mí y porque quizá era demasiado joven para vivir una experiencia en el extranjero**". En Suecia su reputación estaba por los suelos. Kenneth Andersson estaba catalogado como un delantero tronco, que no tenía nada de técnica, que no luchaba y que sólo marcaba goles por su altura. Para los aficionados era un *tarugo*.

Andersson decidió el pasado verano empezar de cero y fichó por el Lille. Y en la Liga francesa todo le ha ido a las mil marvillas. Marcó goles y el seleccionador sueco, Tommy Svensson, decidió darle una oportunidad en una gira previa al Mundial. La opinión pública del país escandinavo se le echó encima, pero Andersson convenció a Svensson y se ganó una plaza entre los 22 convocados para Estados Unidos. Andersson fichó por el Caen antes del Mundial, desechando una oferta del Crystal Palace. "**Sé que ahora mi cotización ha subido mucho y podría firmar un contrato mejor, pero quería estar tranquilo en la Copa del Mundo. No me arrepiento**". Y es que Andersson ha brillado en Estados Unidos. Le marcó un golazo a Brasil, "**el más bonito de toda mi carrera**", y consiguió el tanto del empate de Suecia en los cuartos de final. Andersson ha vuelto a formar con Dahlin una pareja letal en el ataque sueco. Tal y como habían hecho en 1991, antes de la aparición de Brolin.

Giuliano Bevilacqua

## FICHA TECNICA

Kenneth Andersson nació el 6 de octubre de 1967 en Eskilstuna (Suecia). Mide 1'93 y pesa 88 kilos. Ha jugado en el Eskilstuna de Estocolmo, IFK Goteborg, Malinas, IFK Norrkoping y Lille. Ha sido internacional en 25 ocasiones. La próxima temporada jugará en el Caen.

# EN FUERA DE JUEGO

**Por**
**Julio Manegat**
(Escritor y periodista)

***Se acabó lo que se daba. Un señor que no quiso ver un penalty con nariz rota, puso acíbar a un cóctel que originaba alegría y júbilo aportando sentido ¿colorista a la máxima cita futbolística. Con marea o sin ella, cada palo se ve obligado a aguantar su vela. Y, según los médicos, el Mundial es beneficioso para la salud pública...***

# COCTEL CON ACIBAR

Cóctel con acíbar, sí, porque lo puso la *baraka* italiana y la miopía patológica de un señor que no quiso ver un penalty con nariz rota. Una vez más, y ya son diez, Italia se llevó el triunfo frente a España. Se acabó lo que se daba, hermanos, paciencia y barajar, que con marea o sin ella cada palo se ve obligado a aguantar su vela.

Punto final de la nariz de mi curiosidad que un servidor ha metido en estas páginas sobre un deporte que gracias al Mundial ya siento más cercano a mis cortas entendederas deportivas. Insisto en que lo que más me ha gustado es el espíritu de los equipos, representantes de un país,no de un club. Por otra parte, si yo pudiera, en los equipos nacionales no figurarían extranjeros. Ir fichando jugadores o entrenadores de *por ahí* se me antoja, desde mi fuera de juego, una trampa rellena de millones que hacen que un determinado equipo sea más o menos bueno según la bolsa que lo sostiene. Esto,a mí, inocente y además ingenuo, me da entre pena, risa y asquito. Pero, ¿quien es el guapo que se mete con Don Dinero, que es el mejor jugador y entrenador del mundo?.

Continúa vertiéndose acíbar a cargo de las gamberradas y las violencias, la sangre de Escobar, el brazo de la Cibeles, los *suculentos* sucesos de La Haya y de otras capitales del mundo, que a ver quien presume de que en su país o en su ciudad no cuecen habas de todos los tamaños y colores.

Y un montón de ingredientes divertidos para el asombro, la sonrisa y hasta la emoción, que de todo hay en la viña del Señor: huelga de hambre de unos bolivianos por considerar injustos los arbitrajes a su equipo; más de 25 millones de dólares en beneficios publicitarios; los kilos que adelgazan los chicos en cada partido; que muchos norteamericanos incluso ignoraban que el Mundial se celebraba en su país; el que algunos bares, restaurantes y otros establecimientos pusiesen el cartelito de "Cerrado por fútbol"; recién nacidos bautizados con el nombre de los goleadores; que el agua se pusiese casi más cara que el alcohol; que en el Perú decidiesen que durante el torneo no podía montarse campaña de elecciones; la brillantina antisol que usaron muchos jugadores; que el Mundial se cierre con un concierto de voces de postín: Pavaroti, Domingo y Carreras. Y que, según los médicos, el Mundial es beneficioso para la salud pública... Un acontecimiento para el mundo que va y viene por los caminos de la vida. Al lado de tanto dolor, no sé, es como un poco de esperanza. O a mí me gusta pensarlo así.

**Frente a tanto dolor es como un poco de esperanza. O a mí me gusta pensarlo así.**

☆ Todos los datos del último año futbolístico a su alcane.

☆ Toda la información y las mejores fotos de la temporada 93-94 en Primera División, Segunda, Segunda B y Tercera.

☆ Todas las tarjetas, las asistencias, los goles, los partidos jugados, los entrenadores...

**Y además... todo sobre la selección, las competiciones internacionales, las ligas europeas, los árbitros...**

# ¡Ya a la venta!

# FURIA JUV

**Lo más normal a ciertas edades es aprovechar el verano para coger color en la playa e intentar tener éxito con el sexo opuesto. Sin embargo, varios muchachos han dejado por unas semanas el ocio de lado para, imitando a los profesionales de élite que han acudido a EE.UU., representar a España en el X Campeonato de Europa de selecciones sub-18.**

*Texto y fotos: Juan Carlos Casas/ Enrique Serrano (Enviados especiales a Cervera de Pisuerga)*

**España opta al título por su papel de anfitriona y por la calidad individual del equipo**

El campeonato de Europa sub-18 es un torneo que se disputa anualmente, siendo la última sede Inglaterra, donde el equipo anfitrión se alzó con la victoria mientras que los españoles obtuvieron el tercer puesto. Sin embargo, para la presente edición los favoritos son nuestros jugadores, quizá por aquello de jugar en casa, aunque no hay que descuidar el nivel de selecciones como Portugal o Holanda.

Para esta cita, el trío de seleccionadores nacionales compuesto por Andoni Goikoechea, Teodoro Nieto y Juan Santisteban decidieron realizar una concentración de once días en la localidad palentina de Cervera de Pisuerga, con objeto de elegir los 16 jugadores en mejor forma entre los 21 seleccionados. El cupo impuesto por la UEFA dejará a última hora a cinco muchachos con la miel en los labios, pero la RFEF creyó conveniente concentrar a más jugadores de los permitidos para cubrir posibles circunstancias.

Esta competición se divide en dos grupos, y a España le tocará medirse en primer lugar con Rusia, Bielorrusia y Alemania. La meta es terminar campeones, aunque como mínimo todo lo que sea concluir entre los cinco primeros supondría un respiro ya que esos equipos se clasifi-

# VENIL

## CALENDARIO DEL TORNEO

**GRUPO 1**

| Día | Partido | Ciudad |
|---|---|---|
| 23-7 | Francia-Portugal | Cáceres |
| 23-7 | Holanda-Suecia | Badajoz |
| 26-7 | Portugal-Suecia | Cáceres |
| 26-7 | Francia-Holanda | Don Benito |
| 28-7 | Suecia-Francia | Don Benito |
| 28-7 | Portugal-Holanda | Mérida |

**GRUPO 2**

| Día | Partido | Ciudad |
|---|---|---|
| 23-7 | España-Rusia | Almendralejo |
| 23-7 | Bielorrusia-Alemania | Jerez Cabal. |
| 26-7 | Alemania-Rusia | Jerez Cabal. |
| 26-7 | Bielorrusia-España | Almendralejo |
| 28-7 | Rusia-Bielorrusia | Badajoz |
| 28-7 | Alemania-España | Cáceres |

Sábado 30 de julio, partido para el 5 puesto - 20.30h. - Badajoz
Domingo 31 de julio, partido para el 3 puesto - 19.30h. - Mérida
Domingo 31 de julio. Final - 22.00h. - Mérida

***En la concentración de la selección sub-18 en la localidad palentina de Cervera de Pisuerga se vive un ambiente muy distendido y agradable. Los jugadores españoles realizan una sesión preparatoria por la mañana a pleno rendimiento, mientras que por la tarde disfrutan de la piscina o tienen sesiones de masaje y video.***

**Sin embargo, lo más importante es quedar entre los cinco primeros para acudir al Mundial sub-20**

can automáticamente para el Mundial sub-20 que se disputará el próximo mes de marzo en Nigeria.

### MIEDO A LAS TEMPERATURAS

Al haberse elegido la región extremeña como sede de este campeonato, el calor se convertirá en el gran protagonista de la mayoría de los partidos. Todas las selecciones temen las temperaturas que se van a encontrar, aunque el inicio de los partidos, a las 20.30 y las 22.00 horas, suavizará el calor. España, con objeto de aclimatarse a la situación, viajará a Almendralejo y se concentrará allí durante tres días, para después alojarse, por imperativo UEFA, en el mismo hotel que el resto de las delegaciones.

Ante la ausencia de Andoni Goikoechea por sus obligaciones con el combinado absoluto, Teodoro Nieto llevó las riendas en los primeros días de la concentración. "España ha llevado a cabo un trabajo muy programado pra este torneo, ya que tenemos controlados 800 jugadores en un programa informático. Sin embargo, esto no quiere decir que vayamos a tener un éxito rotundo en Extremadura porque el fútbol no es una ciencia exacta. Elegimos 53 chicos, luego 21 y después los 16

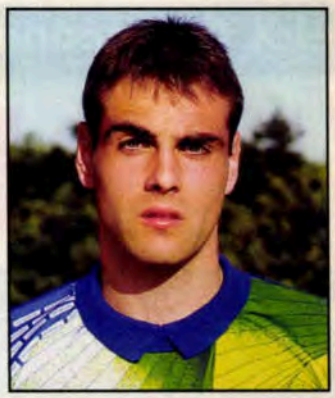
# FURIA JUVENIL

De cara al Campeonato de Europa sub-18, el trío de seleccionadores nacionales decidió concentrar a 21 jugadores en Cervera de Pisuerga, aunque sólo 16 de ellos, debido al cupo impuesto por la UEFA, representarán finalmente a España. La siguiente es la relación de los seleccionados de la cual se caerán cinco componentes.

**Andoni GOIKOECHEA**
Nació en Alonsotegui (Vizcaya) el 23 de agosto de 1956. Llegó a la RFEF como segundo de Clemente en 1992. Es el seleccionador adjunto. Dirige habitualmente a las selecciones sub-21 y sub-18.

**Teodoro NIETO**
Nació en Madrid el 8 de septiembre de 1939. En 1982 entró en la RFEF, siendo seleccionador de fútbol sala, para después encargarse del fútbol femenino. Desde 1989 coordina las categorías inferiores de la Federación.

**Juan SANTISTEBAN**
Nació en Sevilla el 8 de diciembre de 1936. Como entrenador, estuvo en el Madrid, primero en las categorías inferiores y luego como ayudante de Miljanic, Boskov y Di Stéfano. En la RFEF ingresó en 1987.

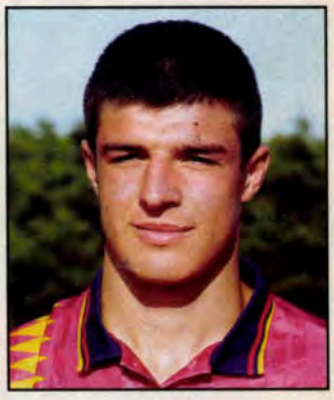


**Javier LOPEZ VALLEJO**
**Fecha de nac.:** 22/09/75.
**Demarcación:** Portero.
**Equipo:** Osasuna.
**Internacional sub-18:** 29 veces.
Ha sido internacional en todas las categorías, y mantiene ese status de futuro portero de la selección A.

**Manuel Mtnez. García, MANU**
**Fecha de nac.:** 06/01/76.
**Demarcación:** Portero.
**Equipo:** Barcelona.
**Internacional sub-18:** 5 veces.
Es un portero muy completo, del que es complicado destacar una cualidad al poseer un buen nivel en todas las facetas.

**José M. ROCA Cases**
**Fecha de nac.:** 28/02/76.
**Demarcación:** Portero.
**Equipo:** Real Madrid.
**Internacional sub-18:** 2 veces.
Su altura, mide 1.88 m., le hace ser el rey de los balones bombeados al área, pero no por ello va mal por bajo.

**David CORDON Mesa**
**Fecha de nac.:** 12/11/75.
**Demarcación:** Central.
**Equipo:** Atlético de Madrid.
**Internacional sub-18:** 3 veces.
Rebasar a un marcador como el rojiblanco es misión imposible por sus cualidades: potente, rápido, duro...



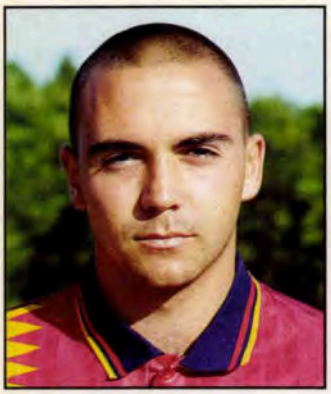
**CESAR Martín Villar**
**Fecha de nac.:** 03/04/77.
**Demarcación:** Central.
**Equipo:** Oviedo.
**Internacional sub-18:** 7 veces.
Insuperable por arriba, no se complica atrás, por lo que es práctico y útil. No sube al ataque, pero si va, crea peligro.

**Luis C. CUARTERO Laforga**
**Fecha de nac.:** 17/08/75.
**Demarcación:** Líbero.
**Equipo:** Zaragoza.
**Internacional sub-18:** 17 veces.
El jugador maño posee un gran toque de balón y una facilidad natural para hacer entrar en juego a los laterales.

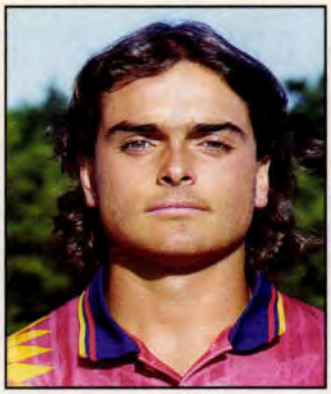
**José F. GUERRERO López**
**Fecha de nac.:** 23/08/75.
**Demarcación:** Líbero.
**Equipo:** Athletic de Bilbao.
**Internacional sub-18:** 9 veces.
También actúa de marcador central. Sus gotas de calidad y buena colocación le hacen ser un defensa de clase.

**Carlos DOMINGO Pladevall**
**Fecha de nac.:** 10/06/77.
**Demarcación:** Lateral Izquierdo.
**Equipo:** Barcelona.
**Internacional sub-18:** 3 veces.
Es un marcador implacable que nunca desfallece y somete a su par a una constante presión. Es muy rápido.

**Luis MARTINEZ Arasa**
**Fecha de nac.:** 10/11/75.
**Demarcación:** Medio Centro.
**Equipo:** Real Madrid.
**Internacional sub-18:** 4 veces.
Su labor es oscura pero clave para el equipo. Trabajador nato, hace daño al rival al crear jugadas de manera rápida.



**Iván DE LA PEÑA López**
**Fecha de nac.:** 06/05/76.
**Demarcación:** Medio Centro.
**Equipo:** Barcelona.
**Internacional sub-18:** 4 veces.
Lo tiene todo para triunfar. Calidad y visión de juego le sobran para ser un *crack*, y más ahora, que pelea y lucha.



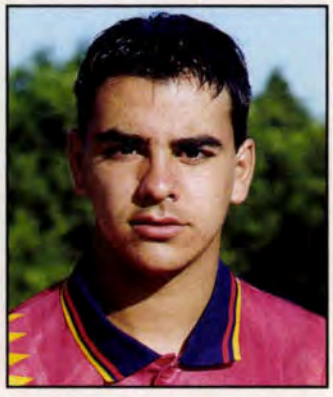
**José A. DE LA SAGRA Fermín**
**Fecha de nac.:** 01/04/76.
**Demarcación:** Medio Centro.
**Equipo:** Atlético de Madrid.
**Internacional sub-18:** 7 veces.
Posee calidad en el toque de balón y visión de la jugada, pero le falta entrar más en juego. Es muy hábil en los desplazamientos.

**Alberto CELADES López**
**Fecha de nac.:** 29/09/75.
**Demarcación:** Centrocampista.
**Equipo:** Barcelona.
**Internacional sub-18:** 4 veces.
Juega de *cerebro* o de interior derecha pero en ambos puestos triunfa. Calidad y sufrimiento no le faltan en el campo.

**Miguel A. SALGADO Fdez.**
**Fecha de nac.:** 22/10/75.
**Demarcación:** Interior derecho.
**Equipo:** Celta.
**Internacional sub-18:** 3 veces.
Infatigable y generoso en el esfuerzo, es un trabajador nato. Recorre infinitos kilómetros a lo largo de un encuentro.

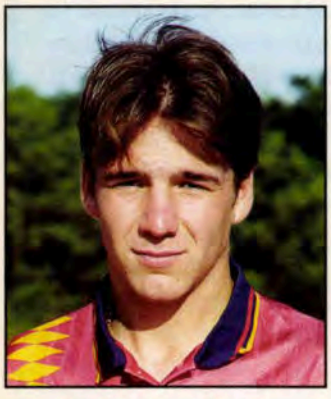
**Alberto SANCHEZ González**
**Fecha de nac.:** 09/05/76.
**Demarcación:** Interior derecho.
**Equipo:** Real Madrid.
**Internacional sub-18:** 9 veces.
Carrilero de última ola, es capaz de defender y atacar con igual rendimiento. Muy bien dotado físicamente.

**Carlos Rguez. Peña, CHICHA**
**Fecha de nac.:** 13/03/76.
**Demarcación:** Interior derecho.
**Equipo:** Xerez C.D.
**Internacional sub-18:** 7 veces.
El andaluz es el *pulmón* del centro del campo. Defiende y ataca, cubriendo él solo mucha zona del campo.



**Miguel A. Sánchez Muñoz, MICHEL**
**Fecha de nac.:** 30/10/75.
**Demarcación:** Interior izquierdo.
**Equipo:** Rayo Vallecano.
**Internacional sub-18:** 15 veces.
Al jugador rayista le sobran calidad y clase, pero ahora corre más que antes y sabe lo que es luchar en el medio del campo.

**Fernando MORAN Escudero**
**Fecha de nac.:** 27/04/76.
**Demarcación:** Media punta.
**Equipo:** Real Madrid.
**Internacional sub-18:** 6 veces.
Su facilidad para jugar con ambas piernas le hacen un jugador muy valioso. Además, sabe sufrir en el campo.



**IVAN Pérez Muñoz**
**Fecha de nac.:** 29/01/76.
**Demarcación:** Delantero.
**Equipo:** Real Madrid.
**Internacional sub-18:** 9 veces.
Listo como nadie en el área, sorprende con su estatura la facilidad que tiene para el juego aéreo. Su cambio de ritmo es bueno.

**Alvaro Pérez Florentino, ALVARITO**
**Fecha de nac.:** 13/10/75.
**Demarcación:** Delantero.
**Equipo:** Athletic de Bilbao.
**Internacional sub-18:** 8 veces.
Posee un innato olfato de gol. Su cualidad principal es la facilidad con la que consigue desmarcarse.

**Diego RIBERA Ramírez**
**Fecha de nac.:** 19/02/77.
**Demarcación:** Delantero.
**Equipo:** Valencia.
**Internacional sub-18:** 2 veces.
Es el jugador más curtido en 1ª División, y basa sus éxitos en una movilidad constante y en su habilidad con el balón controlado.

**Fernando MORIENTES Sánchez**
**Fecha de nac.:** 05/04/76.
**Demarcación:** Delantero.
**Equipo:** Albacete.
**Internacional sub-18:** 9 veces.
Posee todas las ventajas de su envergadura, potencia y fuerza, y además es hábil en los regates. Tiene un potente disparo.

# FURIA JUVENIL

**"Las otras selecciones notarán más las altas temperaturas", afirma Iván De la Peña**

obligados por UEFA, pensando en todas las variantes que se pueden dar en este Europeo y con la idea fija de alcanzar la final", explica Teodoro Nieto.

Desde la llegada de Javier Clemente a la RFEF, todas las selecciones nacionales juegan bajo el mismo patrón, un 5-3-2, algo que Nieto reafirma. **"La filosofía de juego de 17 años en adelante es esa, que todos los equipos posean el mismo esquema. Los jugadores que tengo aquí ya piensan como profesionales, por lo que el sistema ya debe empezar a ser rígido, pero no tanto como en la selección absoluta".**

Otro de los responsables técnicos del equipo sub-18 es Juan Santisteban, que no se fía de ninguno de los rivales de España. **"Tenemos calidad para hacer un gran papel, pero hay que tener un gran respeto por los rivales. Creo que uno de nuestros puntos fuertes va a ser el apoyo del público, ya que siempre que una selección ha jugado en Extremadura los aficionados se han volcado, y espero que esta vez con su aliento todo nos salga bien".**

## EXPERIENCIAS EN LA ELITE

A pesar de su corta edad, cinco de estos jugadores ya conocen lo que es disputar minutos en Primera División. El primero que lo consiguió fue el maño **Cuartero**, que en la temporada 92-93 debutó con el Zaragoza en la Liga. Ya en la última campaña disputada, cuatro han sido los jóvenes que han tenido oportunidad de tomar tan importante experiencia. El más utilizado fue **Diego Ribera**, ya que disputó seis encuentros con el Valencia, seguido por **Morientes**, que jugó dos partidos con el Albacete.

Por último, sólo han catado las mieles de Primera unos cuantos minutos el rayista **Michel** y el pamplonica **López Vallejo**, con una actuación cada uno en la máxima categoría de nuestro fútbol.

## LOS HERMANISIMOS

En esta selección sub-18 figuran dos jugadores cuyos hermanos mayores ya son alguien en esto del fútbol. El madridista Alfonso y el vasco Julen Guerrero tienen sus apellidos representados en esta convocatoria por medio de **Iván** y **José F. Guerrero**. A ninguno de los dos les molesta las continuas referencias a sus hermanos, **"ya que es un orgullo que mi hermano esté triunfando en el Real Madrid, y para mí no significa ningún trauma que digan que soy su hermano pequeño"**, comenta el madridista, mientras el bilbaíno expone términos muy similares. Lo curioso es que ambos están superando a su corta edad las marcas logradas por sus hermanos mayores. **"Julen no llegó a jugar con la sub-15, y yo sí he tenido esa suerte. A nivel de internacionalidades en las categorías inferiores creo que ya he superado a mi hermano, aunque no quiere esto decir nada porque aún me queda mucho camino por recorrer"**, afirma el joven Guerrero.

### EL CAPITAN

A sus 18 años, Javier López Vallejo es todo un veterano en las convocatorias de selecciones inferiores. Sin ir más lejos, el meta osasunista ha sido 29 veces internacional sub-18, lo que le hace ser el capitán del combinado. **"Estoy muy ilusionado con este Europeo, ya que creo que España tiene muchas posibilidades de terminar campeón. Sin embargo, como en fútbol dos y dos no son cuatro nuestras verdaderas condiciones no se verán hasta que empiece el torneo".**

Si el portero pamplonica es el *sheriff* de la selección, el jugador que más destaca del resto por sus condiciones técnicas es Iván de la Peña. El azulgrana está convencido de que **"las otras selecciones notarán más las altas temperaturas. Para mí, sólo Portugal puede hacernos sombra".**

# MERCADILLO

■ **JOSE M. IGLESIAS.** Vendo colección de 8 fascículos con el análisis completo de las 24 selecciones del Mundial USA '94. Escribir a C/Revolta, 7. Izq. 15500-Fene (La Coruña).

■ **CRISTINA PEREZ.** Cambio fotos y recortes de jugadores de equipos españoles de 1ª División por el mismo material de Andrijasevic, Gudelj, Cañizares, Michel, Bakero, Stoichkov y Guerrero. Escribir a Rua Pereiras, 11 (Urb. Samil). 36212-Vigo (Pontevedra).

■ **DAVID CASADO.** Me gustaría recibir todo tipo de material relacionado con el Barça (posters, pins, fotos...), de cualquier campaña. A cambio, ofrezco material de equipos españoles y extranjeros. Escribir a C/Moisés de León, Bloque 21-7ºA. 24006-León.

■ **ULTRAS PORTUGUESES.** Nosotros publicamos una revista sobre ultras de equipos portugueses. Buscamos colaboradores en todos los grupos ultras españoles y argentinos para que nos faciliten informaciones de sus grupos. Necesitamos material fotográfico de buena calidad que intercambiamos con fotos y montajes de los grupos portugueses. Respuesta segura a todos los que nos envíen alguna foto. Todo el material (fotos, adhesivos, fancines...) será intercambiado en 1x1. Escribir al Apartado 455. 8705-Olhao Codex (Portugal).

■ **DAVID MONTEGORDO.** Me gustaría cartearme con UltrasSur y compro todo tipo de material de este grupo. También me gustaría obtener los números 423, 424, 425 y 426 de Don Balón. Respuesta segura. Escribir a C/Faro, 19. 29680-Estepona (Málaga).

■ **JORGE PINTADO.** Desearía comprar postales, posters.. del Sporting a buen precio. Los posters que sean entre las temporadas 87-88 y 91-92. Escribir a C/Llano Ponte, 47. 7ºA. Avilés (Asturias).

■ **MARCOS DIEZ.** Quisiera conseguir fotos tamaño cromo de jugadores de los clubs siguientes: Milan, Inter, Juventus, Sampdoria, Torino, B. Leverkusen, París SG y Benfica. Escribir a C/Elche, 2. Portal 4. Bajo Dcha. 28021-Madrid.

■ **SONIA GARCIA.** Me gustaría contactar con alguien que me grabase el programa "Fantàstic". También compro material del Barça (fotos, pegatinas..) y me gustaría recibir información sobre los jugadores Guardiola y Ferrer (Barcelona) y Guerrero (Athletic). Escribir a C/San Braulio, 57. 44530-Mijar (Teruel).

■ **ARTURO J. DE URDA.** Me gustaría contactar con alguien que grabase el famoso 0-5 del Barça en el Bernabéu (Temp. 73-74). Quiero comprar dicho partido. Escribir a C/Pedro Antonio de Alarcón, 60. 2º3º. 18002-Granada.

■ **RAMON TINEO.** Seguidor del F.C. Barcelona desea co-rrespondencia con miembros de: Indar Gorri (Osasuna), Peña Mújika (R. Sociedad) y Herri Norte (Athletic) para intercambio de material y hablar de fútbol. Escribir a C/Grupo "La Paz", 6. 2º1º. 08020-Barcelona.

■ **JESUS FERNANDEZ.** Cambio posters y entradas del Tenerife por fotos, entradas o posters del Barcelona o del Deportivo. Escribir a Polígono "El Tejar". C/Toneleros, 4. Edf. Teide 32, nº102. 38400-Puerto de la Cruz (Tenerife).

■ **RAUL SANCHEZ.** Me gustaría obtener cualquier tipo de material (fotos, posters, recortes, insignias, etc.) relacionado con el Barcelona y el jugador Chapuisat (B. Dortmund). A cambio ofrezco fotos, posters, recortes... del Barcelona y de la Real Sociedad. Escribir a C/República Argentina, 93. 6º-48. 46700-Gandía (Valencia).

■ **MANUEL GARCIA.** Cambio posters de la Liga 92-93 del Valencia, Racing, Lleida, Sevilla, Cádiz, Burgos, Oviedo, Tenerife y Logroñés y también de la 93-94 del Rayo, Lleida, Atlético de Madrid y Logroñés por posters de los jugadores Mijatovic, Camarasa, Penev y Leonardo. Escribir a C/Vázquez de Mella 17/3. 46100-Burjasot (Valencia).

■ **ROCIO CORREA.** Me gustaría recibir material del F.C. Barcelona, sobre todo de Laudrup, Koeman, Ferrer, Stoichkov y Guardiola y conseguir sus direcciones, y si lo leen ellos que por favor escriban. También me gustaría cartearme con aficionados/as del Barça para intercambiar cosas. Siempre contesto. Escribir a Crta. Gral. del Sur-Cruce de Arona. 38627-La Camella-Arona (Tenerife).

■ **GUILLERMO ERRAZQUIU.** Desearía recibir el poster del Barcelona y del Athletic de Bilbao, y fotos de Ferrer y Lopetegui. Precio razonable. Escribir a C/Virgen Milagrosa, 5. 3ºC. 20300-Irún (Guipúzcoa).

■ **AGUSTIN BRANDIN.** Me gustaría intercambiar material referente al F.C. Barcelona. También quisiera mantener correspondencia con barcelonistas y con Peñas. Contesto siempre. Escribir a C/Bambú, 4-Torre II. 1ºB. 28036-Madrid.

■ **JORGE CASTRO.** Me gustaría obtener un poster de Hristo Stoichkov y algunas firmas de todos los jugadores del Barcelona. Escribir a Pl./Juan de Garay, 23-A. 1ºB. 48460-Orduña (Vizcaya).

■ **PEDRO MARTINEZ.** Me gustaría contactar con fans del Real Madrid para intercambiar material. Colecciono pins y postales de estadios de todo el mundo y también revistas extranjeras. Igualmente deseo autógrafos de jugadores del Real Madrid, especialmente el de Prosinecki. Escribir a C/Antonio González Vizcaino, 14. 3º 10º. 04006-Almería.

■ **MARIANO PONTONES.** Desearía catálogos o información sobre bufandas, insignias, banderines.. de cualquier equipo sea cual sea su nacionalidad o categoría. También me interesan álbumes de cromos completos de cualquier temporada. Compro o cambio por posters de todos los equipos de 1º y 2ª División (y algunos equipos internacionales) y de jugadores de dichas categorías. Respondo siempre. Escribir a C/San Florentino, 2. 2ºC. 28917-Leganés (Madrid).

■ **ALVARO VALIÑO.** Colecciono pins (insignias metálicas) de equipos de fútbol de todo el mundo. Deseo mantener correspondencia con todos los interesados. Prometo contestar. Escribir a C/División Azul, 2. 18ºA. 15005-La Coruña.

■ **JUAN A. GONZALEZ.** Compro a buen precio la final de los Juegos Olímpicos de fútbol de Barcelona '92 (VHS). Escribir a C/Real, 32. 1ºA. 29680-Estepona (Málaga).

■ **JON GOÑI.** Me gustaría recibir a buen precio o gratis, si es posible, posters de equipos extranjeros (Milan, Manchester, Inter..) Escribir a C/José Arana, 13. 2ºA. 20001-San Sebastián (Guipúzcoa).

■ **PRIMITIVO DIAZ.** Poseo gran variedad de artículos de fútbol clasificados en un catálogo: insignias, banderines, postales, revistas, camisetas... Compro, vendo o intercambio este material. Escribir a C/Alpujarras, 13. 8ºD. 28915-Leganés (Madrid).

■ **ADELA HIDALGO.** Me gustaría mantener correspondencia con seguidores del Barcelona. Escribir a Av./Guipúzcoa, 49. Bajo Izq. 31013-Berriozar (Navarra).

■ **AMELIA GONZALEZ.** Soy una gran fan de Guardiola y me gustaría tener una gran colección de fotos, objetos, entrevistas y demás (su dirección). Si tenéis algo, lo compro o intercambio por cosas de vuestros jugadores o equipos favoritos. Escribir a C/General Elorza, 30. 3ºA. 33001-Oviedo (Asturias).

■ **JOSE J. CENTELLES.** Desearía que alguien me consiguiera el chandal oficial del Deportivo (talla grande). Pago bien. Escribir a C/Pelayo, 27. Albocàsser (Castellón).

■ **ESPECIAL MERCADILLO.** Debido a la gran cantidad de cartas recibidas en los últimos meses, la habitual sección de pasatiempos y humor deja de publicarse momentáneamente para dar cabida al mayor número posible de cartas de nuestros fieles lectores.

---

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

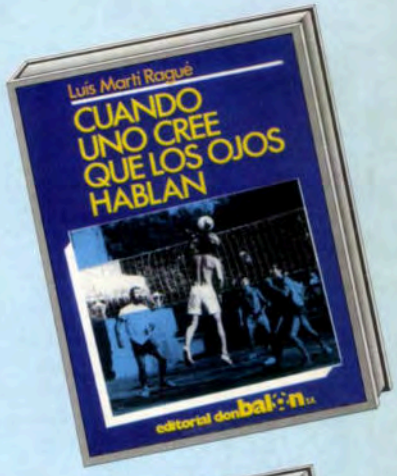
Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota...Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

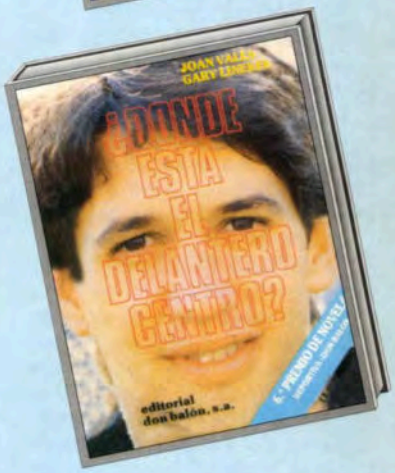
- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remetida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)

La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avgda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

# don balon CONVOCA SU 11º PREMIO DE LITERATURA DEPORTIVA...




✔ **En la presente edición podrá ser de ensayo o narrativa deportiva y tendrá una dotación de 5 millones de pesetas.**

✔ **El premio de poesia deportiva tendrá una dotación de 250.000 pesetas.**

# ...Y EL 7º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio San

✔ Ambos premios se fallarán en el mes de Diciembre.

✔ Queda abierta la admisión de originales.

✔ El plazo quedará cerrado el 10 de Noviembre.

✔ El premio será editado por "Ediciones Temas de Hoy, S.A."

Los interesados en conseguir las bases del 11º PREMIO DE LITERATURA DEPORTIVA DON BALON y del 7º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Samaranch" deberán dirigirse a:
Ediciones Don Balón, S.L.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª
08036 Barcelona.
Cualquier consulta será atendida en los telefonos (93) 209.20.00, (93) 414.14.88 y (93) 414.53.52

Ediciones TEMAS DE HOY, S.A.

naranch"

# LA BOLSA DE

| CLUB | ALTAS | BAJAS |
|---|---|---|
| **BARCELONA**<br>Entrenador:<br>Johan Cruyff<br>(Sigue) | Geli (Albacete).<br>Lopetegui (Logroñés).<br>Abelardo y Escaich (Sporting).<br>Sánchez Jara y Christiansen (Osasuna). | Laudrup (R. Madrid).<br>Julio Salinas (Deportivo).<br>Oscar (Albacete).<br>Juan Carlos y Zubizarreta (Valencia). |
| **DEPORTIVO**<br>Entrenador:<br>Arsenio Iglesias<br>(Sigue) | Julio Salinas (Barcelona).<br>Juanito (Betis).<br>Villarroya (R. Madrid).<br>Ramón (Albacete).<br>Arturo (Las Palmas). | Mariano (Celta).<br>Marcos Vales (Sporting). |
| **ZARAGOZA**<br>Entrenador:<br>Victor Fernández<br>(Sigue) | Geli (Racing).<br>Loreto (Córdoba).<br>Oscar (Sporting).<br>Belman (Zaragoza B). | Sánchez Broto y Seba (Villarreal).<br>Moisés (Osasuna).<br>Esteban (Retirado).<br>Mario. |
| **REAL MADRID**<br>Entrenador:<br>Jorge Valdano<br>(Nuevo) | Quique (Valencia).<br>Laudrup (Barcelona).<br>Redondo (Tenerife).<br>Cañizares (Celta).<br>Amavisca (Valladolid). | Maqueda (Valencia), Ramis (Tenerife), Velasco y Morales (Sporting), Jaro (Betis), Villarroya (Deportivo), Cano (Celta) y Paco Llorente. |
| **ATHLETIC**<br>Entrenador:<br>Javier Irureta<br>(Nuevo) | Luque (Osasuna). | |
| **SEVILLA**<br>Entrenador:<br>Luis Aragonés<br>(Sigue) | Pedro (At. Madrid).<br>Juanito (At. Madrid).<br>Moacir (Corinthians).<br>Antoñito (Sevilla B). | Simeone (At. Madrid).<br>Ferreira (At. Madrid).<br>Padilla (Extremadura).<br>Carvajal. |
| **VALENCIA**<br>Entrenador:<br>Carlos Alberto Parreira<br>(Nuevo) | Maqueda (R. Madrid), Poyatos, Salenko y Romero (Logroñés), Otero y Engonga (Celta), Juan Carlos y Zubizarreta (Barcelona), Molina (Villarreal), Clotet (Gramanet) y Adelantado (Castellón). | Quique (R. Madrid), Tomás (Racing), Pizzi (Tenerife), Tárraga (Celta), González (Valladolid), Ibáñez (Osasuna) y Diego Ribera (Hércules). |
| **RACING**<br>Entrenador:<br>Vicente Miera<br>(Nuevo) | Tomás (Valencia).<br>Carreras (Oviedo).<br>Grelak (Quilmes).<br>Peña (Alavés). | Geli (Zaragoza).<br>Endrino (Sant Andreu).<br>Gelucho.<br>Cantudo. |
| **OVIEDO**<br>Entrenador:<br>Radomir Antic<br>(Sigue) | Fran (Caudal). | Elcacho (Lleida).<br>Carreras (Racing).<br>Vinyals (Villarreal).<br>Sarriugarte. |
| **TENERIFE**<br>Entrenador:<br>Vicente Cantatore<br>(Nuevo) | Vivar (Leganés), Pizzi (Valencia), Víctor (R. Madrid B), Ramis (R. Madrid), Juanele (Sporting), Buljubasich (Rosario Central) y Lando (Corralejo). | Dertycia (Albacete).<br>Redondo (R. Madrid).<br>Pier (Sporting).<br>Agustín (Retirado).<br>Manolo. |

| CLUB |
|---|
| **R. SOCIEDAD**<br>Entrenador:<br>John Benjamin Toshack<br>(Sigue) |
| **AT. MADRID**<br>Entrenador:<br>Francisco *Pacho* Maturana<br>(Nuevo) |
| **ALBACETE**<br>Entrenador:<br>Luis Suárez<br>(Nuevo) |
| **SPORTING**<br>Entrenador:<br>Mariano García Remón<br>(Sigue) |
| **CELTA**<br>Entrenador:<br>Carlos Aimar<br>(Nuevo) |
| **LOGROÑES**<br>Entrenador:<br>Blagoje Paunovic<br>(Nuevo) |
| **VALLADOLID**<br>Entrenador:<br>Víctor Espárrago<br>(Nuevo) |
| **ESPAÑOL**<br>Entrenador: José Antonio Camacho<br>(Sigue) |
| **BETIS**<br>Entrenador:<br>Lorenzo Serra Ferrer<br>(Sigue) |
| **COMPOSTELA**<br>Entrenador:<br>Fernando Santos<br>(Sigue) |

# LOS FICHAJES

| ALTAS | BAJAS |
|---|---|
| Karpin (Spartak Moscú).<br>Iturrino (Logroñés).<br>Yubero (Betis). | Carlos Xavier y Océano (Sporting Lisboa).<br>Larrañaga (Retirado).<br>Aguirre (Badajoz).<br>Estéfano (Eibar). |
| Iván Rocha y Alfaro (Valladolid), Simeone (Sevilla), Esteban, Aguilar y Alejandro (Marbella), Acosta (Lleida) y Ferreira (Sevilla). | Sabas (Betis).<br>Pedro (Sevilla).<br>Juanito (Sevilla).<br>Pizo Gómez (Osasuna).<br>Quevedo (Valladolid). |
| Dertycia (Tenerife).<br>Oscar (Barcelona).<br>Tomás (Lleida).<br>Oliete (Celta).<br>Marcos (Cartagena). | Geli (Barcelona), Menéndez (Betis), Ramón (Deportivo), Parri (Toledo), José (R. Vallecano), Nilson (Valladolid) y Conejo (Retirado). |
| Lediakov (Spartak Moscú).<br>Velasco y Morales (R. Madrid).<br>Pier (Tenerife).<br>Marcos Vales (Deportivo). | Abelardo y Escaich (Barcelona), Oscar (Zaragoza), Luis Sierra (Mérida), Juanele (Tenerife), Guti (Leganés), Rodri, Lito y Ablanedo I. |
| Sánchez (Mallorca), Tárraga (Valencia), Bajcetic (Vojvodina), Cano (Real Madrid), Toril y Antía (Real Madrid B) y Mariano (Deportivo). | Otero y Engonga (Valencia), Oliete (Albacete), Dadie (Osasuna), Salillas (Lleida), Cañizares (Real Madrid), Atilano (Retirado), Joseba Aguirre (Alavés), Andrijasevic y Losada. |
| Alejandro (Jerez Ind.), Kasac (Becej), Gudelj (Partizán), Michel (Lugo), V. Segura (Palamós) y Jubera, Oscar, Matute y Toño Mur (Logroñés B). | Poyatos, Salenko y Romero (Valencia), Lopetegui (Barcelona), Iturrino (R. Sociedad), Paco (Badajoz), Lewandowski (Wisla Cracovia), Moreno (Alavés) y Vergara. |
| Matosas (Lleida), Albesa (Español), González (Valencia), Carou y Pablo (Rayo), Quevedo (At. Madrid), Nilson (Albacete), Quero (Mérida), Chumilla y Herrero (Jaén) y Cidoncha (Badajoz). | Iván Rocha y Alfaro (At. Madrid), Marlon Brandao (Boavista), Amavisca (Real Madrid), Lozano (Badajoz), Juli (Mallorca), Damián (Xerez), Correa (Mérida) y Txelis. |
| Vizcaíno (P. Almería), Jaime y Pacheta (Mérida), Jesule (At. Malagueño), Herrera (Lleida), Brnovic (Partizán), Pochettino (Newell's Old Boys), Raducioiu (Milan), Morales (Manlleu) y J. María (Hospitalet). | Albesa (Valladolid).<br>Angel Luis (Mallorca).<br>Eloy.<br>Elguezábal.<br>Mino. |
| Menéndez (Albacete), Vidakovic (Estrella Roja), Sabas (At. Madrid), Jaro (Real Madrid), Josete (R. Vallecano) y Stosic (Mallorca). | Juanito (Deportivo), Ekstroem (Dinamo Dresde), Yubero (Real Sociedad), Merino II (Marbella), José Luis (Córdoba) y *Balán* González. |
| Villena (Mallorca).<br>Toño Castro (Toledo).<br>Christensen (Olympiakos).<br>Falagán (Hércules). | |

## LOS 10 MAS CAROS

| | JUGADOR | PROCEDENCIA | DESTINO | PRECIO |
|---|---|---|---|---|
| 1 | REDONDO | TENERIFE | REAL MADRID | 525 Millones |
| 2 | SIMEONE | SEVILLA | AT. MADRID | 460 Millones |
| 3 | RADUCIOIU | MILAN | ESPAÑOL | 450 Millones |
| 4 | ABELARDO | SPORTING | BARCELONA | 275 Millones |
| 5 | JUANELE | SPORTING | TENERIFE | 275 Millones |
| 6 | IVAN ROCHA | VALLADOLID | AT. MADRID | 250 Millones |
| 7 | LAUDRUP | BARCELONA | REAL MADRID | 200 Millones |
| 8 | OTERO | CELTA | VALENCIA | 200 Millones |
| 9 | SALENKO | LOGROÑES | VALENCIA | 200 Millones |
| 10 | BRNOVIC | PARTIZAN | ESPAÑOL | 150 Millones |

"Orbita"

***El codiciado central Toño Castro, procedente del Toledo, es uno de los refuerzos más importantes del Compostela 94-95.***

Cucharilla Turbo Fly.

Moth Dex Oro.

Mosca Alevin.

Moth Dex Plata.

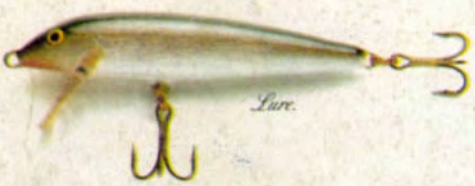
Spinner Baits. Jig a spin.

Dex Artificial para la trucha.

Lippy Crawler.

Spin Fly.

Bush Hog.



Lure.

Deven de río.

A todos los peces, incluso los más gordos,
se les pesca por el paladar.
Blanc Pescador:
El Vino de Agraja Original.

Cucharilla Black Bass.

Jibionera.

Deven para el Lucio.

Dex Artificial Articulado.

Artificial para grandes peces.

Jig a lote jig.

Lure metalizado.

Cucharilla trucherа.

Deven metálico.